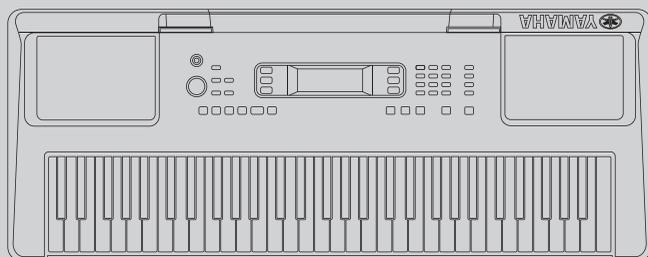


TECLADO DIGITAL

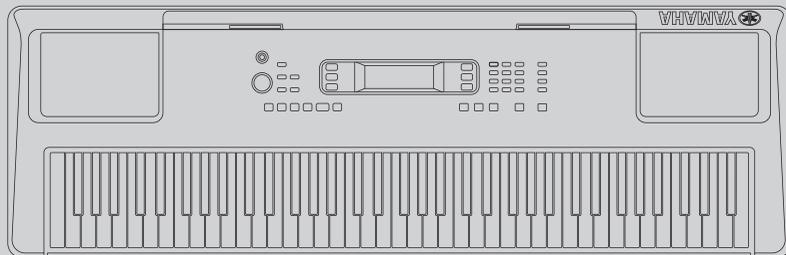
# MANUAL DO PROPRIETÁRIO

— PSR-E373

— YPT-370



— PSR-EW310



Antes de usar o instrumento, não se esqueça de ler as "PRECAUÇÕES" nas páginas 5–7.





O número de modelo, número de série, requisitos de energia, etc. podem ser encontrados na placa de nome, que está na parte inferior da unidade. Anote-o no espaço reservado abaixo e guarde este manual como registro de compra permanente para auxiliar na identificação do produto em caso de roubo.

**N° do modelo**

---

**N° de série**

---

(bottom\_pt\_01)

# PRECAUÇÕES

## LEIA COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR O INSTRUMENTO

Mantenha este manual em lugar seguro e à mão para referências futuras.

### Para o adaptador CA



#### ADVERTÊNCIAS

- Este adaptador de CA foi projetado para uso exclusivo com instrumentos eletrônicos Yamaha. Não o use para nenhuma outra finalidade.
- Somente para uso em ambientes fechados. Não o use em ambientes úmidos.



#### CUIDADO

- Durante a instalação, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) está facilmente acessível. Se houver algum problema ou mau funcionamento, desligue imediatamente a chave Liga/Desliga do instrumento e desconecte o adaptador CA da tomada. Quando o adaptador CA estiver conectado à tomada de corrente alternada (CA), lembre-se de que a eletricidade está passando no nível mínimo, mesmo que a chave Liga/Desliga esteja desligada. Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada (CA).

### Para o instrumento



#### ADVERTÊNCIAS

**Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar ferimentos graves ou até mesmo morte por choque elétrico, curto-circuito, danos, incêndio ou outros acidentes. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:**

#### Fonte de alimentação/adaptador CA

- Não coloque o cabo de alimentação próximo a fontes de calor, como aquecedores ou radiadores. Também não o dobre excessivamente ou poderá danificá-lo, nem coloque objetos pesados sobre ele.
- Utilize apenas a tensão especificada como correta para o instrumento. A tensão correta está impressa na placa de identificação do instrumento.
- Use somente o adaptador especificado (página 85). A utilização do adaptador incorreto poderá danificar o instrumento ou causar superaquecimento.
- Verifique o plugue elétrico periodicamente e remova a sujeira e o pó acumulados nele.

#### Não abra

- Este instrumento não contém peças cuja manutenção possa ser feita pelo usuário. Não abra o instrumento nem tente desmontar ou modificar os componentes internos em hipótese alguma. Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.

#### Advertência: água

- Não exponha o instrumento à chuva, não o use perto de água nem em locais úmidos e não coloque sobre ele recipientes (como jarros, garrafas ou copos) contendo líquidos que possam ser derramados nas aberturas. Se algum líquido, como água, penetrar no instrumento, desligue-o imediatamente e desconecte o cabo de alimentação da tomada CA. Em seguida, leve o instrumento a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
- Nunca conecte nem desconecte o plugue elétrico com as mãos molhadas.

#### Advertência: incêndio

- Não coloque objetos incandescentes (como velas) sobre a unidade. Um objeto incandescente pode cair e causar incêndio.

#### Pilha

- Siga as precauções abaixo. A posição incorreta das pilhas poderá causar superaquecimento, incêndio, explosão ou vazamento da solução contida nas pilhas.
  - Não adultere nem desmonte as pilhas.

- Nunca descarte as pilhas utilizadas no fogo.
- Não tente recarregar pilhas que não foram desenvolvidas para serem recarregadas.
- Mantenha as pilhas separadas de objetos metálicos, como cordões, grampos, moedas e chaves.
- Use somente o tipo de pilha especificado (página 85).
- Use pilhas novas de tipo e modelo iguais e do mesmo fabricante.
- Sempre verifique se todas as pilhas estão colocadas de acordo com as marcas de polaridade +/-.
- Quando a carga das pilhas acabar ou quando o instrumento não for utilizado por um longo período, remova as pilhas do instrumento.
- Ao usar pilhas do tipo Ni-MH, siga as instruções fornecidas com as pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- Mantenha as pilhas fora do alcance de crianças, pois elas podem engoli-las acidentalmente.



## **CUIDADO**

**Siga sempre as precauções básicas mencionadas abaixo para evitar que você ou outras pessoas se machuquem, bem como para evitar que ocorram avarias no instrumento ou em outros objetos. Essas precauções incluem, mas não estão limitadas a:**

### **Fonte de alimentação/adaptador CA**

- Não conecte o instrumento a uma tomada elétrica utilizando um benjamim. Isso poderá prejudicar a qualidade do som ou causar o superaquecimento da tomada.
- Ao desconectar o plugue elétrico do instrumento ou da tomada, segure sempre o próprio plugue, nunca o cabo. Se você puxar o cabo, ele poderá ser danificado.
- Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

### **Localização**

- Não deixe o instrumento em posições instáveis de onde ele possa sofrer quedas acidentais.
- Antes de mover o instrumento, remova todos os cabos conectados para evitar danos aos cabos ou ferimentos em pessoas que possam tropeçar neles.
- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada. Mesmo quando o aparelho está desligado, a eletricidade continua fluindo para o produto em um nível mínimo. Se não for utilizar o produto por um longo período, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente alternada (CA).

- Em caso de vazamento das pilhas, evite o contato com o fluido. Em caso de contato do fluido da pilha com os olhos, a boca ou a pele, lave-os imediatamente com água e procure um médico. O fluido da pilha é corrosivo e pode causar perda de visão ou queimaduras por produtos químicos.

### **Se você observar qualquer anormalidade**

- Quando ocorrer um dos problemas a seguir, desligue a chave Liga/Desliga imediatamente e desconecte o plugue elétrico da tomada. (Se você estiver usando pilhas, remova todas elas do instrumento.) Em seguida, leve o dispositivo a uma assistência técnica autorizada Yamaha.
  - O cabo de alimentação ou o plugue ficarem desgastados ou danificados.
  - O instrumento emitir fumaça ou odores anormais.
  - Algum objeto cair dentro do instrumento.
  - Houver uma perda súbita de som durante o uso do instrumento.
  - Houver rachaduras ou danos no instrumento.

- Utilize somente a mesa especificada para o instrumento. Ao fixar esse item, utilize apenas os parafusos fornecidos. Se você não fizer isso, poderá causar danos aos componentes internos ou provocar a queda do instrumento.

### **Conexões**

- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Antes de ligar ou desligar todos os componentes, ajuste o volume para o nível mínimo.
- Ajuste o volume de todos os componentes para o nível mínimo e aumente gradualmente os controles de volume enquanto toca o instrumento para definir o nível de audição desejado.

### **Aviso: manuseio**

- Não insira o dedo ou a mão nas aberturas do instrumento.
- Nunca insira nem deixe cair papéis, objetos metálicos ou outros objetos nas aberturas do painel. Isso poderia causar dano físico a você e a outras pessoas, ao instrumento ou outro equipamento, ou falha operacional.
- Não apoie o corpo nem coloque objetos pesados sobre o instrumento. Além disso, não pressione os botões, as chaves nem os conectores com muita força.
- Não utilize o instrumento/dispositivo ou os fones de ouvido durante um longo período com nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda permanente da audição. Se você apresentar algum problema de audição ou zumbido no ouvido, procure um médico.

A Yamaha não pode ser responsabilizada por danos causados pelo uso indevido ou por modificações efetuadas no instrumento nem pela perda ou destruição de dados.

Desligue sempre o instrumento quando ele não estiver sendo utilizado.

Mesmo quando a chave [  ] (Standby/Ligado) estiver no status do modo de espera (o visor estiver desligado), a eletricidade continuará fluindo para o instrumento no nível mínimo.

Se não for utilizar o instrumento por um longo período, desconecte o cabo de força da tomada de corrente alternada.

Descarte as pilhas usadas de acordo com os regulamentos do seu país.

## AVISO

Para evitar a possibilidade de defeitos/danos no produto, danos nos dados ou danos em outra propriedade, siga os avisos abaixo.

### ■ Manuseio

- Não use o instrumento próximo a aparelhos elétricos, como televisores, rádios, equipamentos estéreo e telefones celulares, entre outros. Caso contrário, o instrumento, o televisor ou o rádio poderão gerar ruído. Ao usar o instrumento com um aplicativo em um dispositivo inteligente, como um smartphone ou tablet, recomendamos ativar o "Modo Avião" no dispositivo para evitar o ruído causado pela comunicação.
- Dependendo das condições das ondas de rádio adjacentes, o instrumento poderá apresentar mau funcionamento.
- Não exponha o instrumento a poeira excessiva ou vibrações nem a calor ou frio extremos (por exemplo, não deixe o instrumento exposto à luz solar direta, próximo a um aquecedor ou dentro do carro durante o dia) para evitar a possibilidade de deformações no painel, danos nos componentes internos ou operação instável. (Intervalo de temperatura de funcionamento verificado: de 5 °C a 40 °C ou de 41 °F a 104 °F.)
- Não coloque objetos de vinil, plástico ou borracha sobre o instrumento, pois isso pode causar descolorações do painel ou teclado.
- O visor LCD é uma peça sensível desenvolvida para precisão; não o pressione com o dedo. Caso contrário, a aparência do visor poderá ser prejudicada (uma faixa aparecerá no LCD, por exemplo). Entretanto, essa irregularidade deve desaparecer em poucos instantes.

### ■ Manutenção

- Quando limpar o instrumento, utilize um pano macio e seco. Não use diluentes de tinta, solventes, álcool, soluções de limpeza nem panos de limpeza umedecidos com produtos químicos.

### ■ Como salvar dados

- Alguns dos dados deste instrumento (página 51) são mantidos quando a alimentação é desligada. No entanto, os dados salvos podem ser perdidos devido a falhas, um erro de operação ou outros fatores. Salve seus dados importantes em um dispositivo externo, como um computador (página 50).

## Informações

### ■ Sobre direitos autorais

- Copiar os dados musicais disponíveis comercialmente, incluindo, entre outros, dados MIDI e/ou dados de áudio, é estritamente proibido, exceto para uso pessoal.
- Este produto reúne e inclui conteúdo cujos direitos autorais são de propriedade da Yamaha ou cuja licença para uso de direitos autorais de terceiros foi concedida à Yamaha. De acordo com as leis de direitos autorais e outras leis relevantes, você NÃO pode distribuir itens de mídia nos quais esse conteúdo tenha sido salvo ou gravado em estado praticamente idêntico ou muito semelhante ao conteúdo do produto.
  - \* O conteúdo descrito acima inclui um programa de computador, dados de estilo de acompanhamento, dados MIDI, dados WAVE, dados de gravação de voz, uma partitura, dados de partitura etc.
  - \* Você tem autorização para distribuir itens de mídia nos quais as suas apresentações ou produções musicais usando esse conteúdo tenham sido gravadas. Nesses casos, a permissão da Yamaha Corporation não é necessária.

### ■ Sobre funções/dados que acompanham o instrumento

- Algumas das músicas predefinidas tiveram suas durações ou seus arranjos editados e podem não ser exatamente iguais às originais.
- As fontes de bitmap usadas neste instrumento foram fornecidas e são propriedade da Ricoh Co., Ltd.

### ■ Sobre este manual

- As ilustrações e os visores LCD mostrados neste manual têm apenas fins informativos e podem apresentar diferenças em relação às exibidas no instrumento.
- iPhone e iPad são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos Estados Unidos e em outros países.
- Os nomes das empresas e dos produtos neste manual são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas das respectivas empresas.

## Sobre os manuais

---

Além deste Manual do Proprietário, os seguintes materiais on-line (arquivos PDF) estão disponíveis.



### Drum Kit List

Contém informações detalhadas sobre as vozes do conjunto de bateria (vozes número 242 a 263; página 70). Ao selecionar essas vozes, vários sons de bateria, percussão e SFX indicados aqui são atribuídos a cada tecla.



### MIDI Reference

Contém informações relacionadas a MIDI, como a Tabela de implementação de MIDI.



### Computer-related Operations

Contém instruções sobre funções relacionadas ao computador.



### Smart Device Connection Manual

Explica como conectar o instrumento a dispositivos inteligentes, como smartphones, tablets etc.

Para obter esses manuais, acesse Yamaha Downloads e insira o nome do modelo para procurar os arquivos desejados.

**Yamaha Downloads** <https://download.yamaha.com/>

#### OBSERVAÇÃO

- Para obter uma visão geral do MIDI e saber como você pode usá-lo de forma efetiva, pesquise por "MIDI Basics" (apenas em inglês, alemão, francês e espanhol) no site acima.



### Song Book (somente em alemão, espanhol, francês, inglês)

Contém partituras das músicas predefinidas (exceto das músicas de demonstração) deste instrumento.

Para obter o SONG BOOK, acesse o site da Yamaha e faça download pela página da Web do produto.

**Yamaha Global Site** <https://www.yamaha.com>

## Acessórios incluídos

---

- Manual do Proprietário (este livro)
- Adaptador de CA\*
- Estante para partitura
- Online Member Product Registration

\* Pode não estar incluído dependendo da região. Consulte um revendedor Yamaha.

## Formatos e funções

---



### GM System Level 1

O "Nível do sistema GM 1" complementa o padrão MIDI, que garante a reprodução precisa de quaisquer dados musicais compatíveis com GM por qualquer gerador de tom compatível com GM, independentemente do fabricante. A marca GM está afixada em todos os produtos de software e de hardware compatíveis com o Nível do sistema GM.



### XGlite

"XGlite" é uma versão simplificada do formato de geração de tons XG de alta qualidade da Yamaha. Evidentemente, é possível reproduzir quaisquer dados da música XG com um gerador de tom XGlite. Entretanto, lembre-se de que algumas músicas podem ser reproduzidas de formas diferentes dos dados originais, devido ao conjunto reduzido de efeitos e parâmetros de controle.



### Style File Format (SFF)

O Formato de arquivo de estilos combina todo o conhecimento sobre acompanhamento automático da Yamaha em um único formato.



### USB

USB é a abreviação de barramento de série universal. Trata-se de uma interface serial para conectar um computador a dispositivos periféricos. Ele permite a "troca quente" (conectar dispositivos periféricos enquanto o computador ainda está ligado).



### Resposta ao toque

O recurso excepcionalmente natural de resposta ao toque proporciona o máximo controle expressivo sobre o nível das vozes.

Obrigado por adquirir este teclado digital Yamaha!

Este instrumento inclui vários sons, músicas predefinidas e funções convenientes — para que até os iniciantes possam aproveitar e começar a tocar imediatamente.

É recomendável ler este manual atentamente para que você possa aproveitar totalmente as funções avançadas e práticas do instrumento.

Também recomendamos guardar este manual em um local seguro e prático para referência futura.

## Sumário

Sobre os manuais .....	8
Acessórios incluídos .....	8
Formatos e funções .....	8

### Instalação

<b>Controles e terminais do painel</b> .....	<b>10</b>
--	-----------

<b>Instalação</b> .....	<b>12</b>
-------------------------	-----------

Requisitos de alimentação .....	12
Como ligar o instrumento .....	13
Como configurar a função de desligamento automático .....	13
Como ajustar o volume principal .....	14
Como conectar fones de ouvido ou um alto-falante externo .....	14
Como usar um pedal .....	14
Como usar a estante para partitura .....	14

<b>Itens do visor e operações básicas</b> .....	<b>15</b>
---	-----------

Itens do visor .....	15
Operações básicas .....	15

### Referência

<b>Como reproduzir várias vozes de instrumento</b> 16
---

Como selecionar uma voz principal .....	16
Como reproduzir a voz "Grand Piano" .....	16
Como usar o Metrônomo .....	16
Como fazer uma camada de voz dupla .....	17
Como reproduzir uma voz dividida na área esquerda .....	17
Como alterar a resposta ao toque do teclado .....	18
Como aplicar efeitos ao som .....	18
Como adicionar harmonia ou arpejo .....	20

<b>Como tocar o teclado com duas pessoas (modo Duo)</b> .....	<b>22</b>
---	-----------

<b>Como reproduzir ritmo e acompanhamento (Estilo)</b> .....	<b>23</b>
--	-----------

Tipo de dedilhado .....	23
Como configurar o tipo de dedilhado .....	23
Como configurar a tecla Smart Chord .....	23
Como reproduzir estilos .....	24
Variações de estilos .....	25
Tipos de acordes para a reprodução do estilo .....	26
Acordes ouvidos quando o Acorde inteligente está selecionado .....	27
Como procurar acordes usando o dicionário de acordes .....	28
Como usar o banco de dados de músicas .....	29
Como registrar um arquivo de estilo .....	29
Como alterar o tempo .....	30

<b>Como reproduzir músicas</b> .....	<b>31</b>
--------------------------------------	-----------

Como reproduzir uma música de demonstração .....	31
Como selecionar e reproduzir uma música .....	31
Reprodução de BGM .....	32
Avanço rápido, retorno rápido e pausa de música .....	32
Como alterar a voz da melodia .....	32
Repetição A-B .....	33
Como ativar/desativar cada parte .....	33
Como reproduzir músicas carregadas de um computador para este instrumento .....	33

<b>Como usar o recurso de lição de música</b> .....	<b>34</b>
---	-----------

Keys To Success (Chaves para o sucesso) .....	35
Repetição de frase .....	37
Audição, duração e espera .....	38

<b>Como usar o controle "Touch" (tutor de toque)</b> .....	<b>40</b>
--	-----------

<b>Como ouvir e sentir o som dos acordes (estudo de acordes)</b> .....	<b>41</b>
--	-----------

Ouçã e experimente o som de um único acorde .....	41
Ouçã e experimente as progressões de acordes básicos .....	41

<b>Como tocar acordes acompanhando progressões do acorde de uma música</b> .....	<b>42</b>
--	-----------

Tocar os acordes em combinação com "Waiting" da função Lesson .....	42
---	----

<b>Como gravar sua apresentação</b> .....	<b>43</b>
---	-----------

Estrutura da faixa de uma música .....	43
Gravação rápida .....	43
Como gravar em uma faixa específica .....	44
Como apagar uma música do usuário .....	44

<b>Como memorizar suas configurações de painel de favoritos</b> .....	<b>45</b>
---	-----------

Como acessar as configurações do painel da memória de registro .....	45
Memorização de configurações do painel para a memória de registro .....	46
Como excluir uma memória de registro Memória .....	46
Como desativar o acesso a itens específicos (congelar) .....	46

<b>Como selecionar uma configuração de equalizador para obter o som que deseja</b> .....	<b>47</b>
--	-----------

<b>Como reproduzir mídias de um dispositivo com os alto-falantes embutidos</b> .....	<b>48</b>
--	-----------

Como abaixar o volume de uma parte da melodia (função de supressor de melodia) .....	49
--	----

<b>Como usar o instrumento com um computador ou dispositivo inteligente</b> .....	<b>50</b>
---	-----------

Como estabelecer conexão com um computador .....	50
Como conectar um dispositivo inteligente .....	50

<b>Backup e inicialização</b> .....	<b>51</b>
-------------------------------------	-----------

Parâmetros de backup .....	51
Inicialização .....	51

<b>As funções</b> .....	<b>52</b>
-------------------------	-----------

### Apêndice

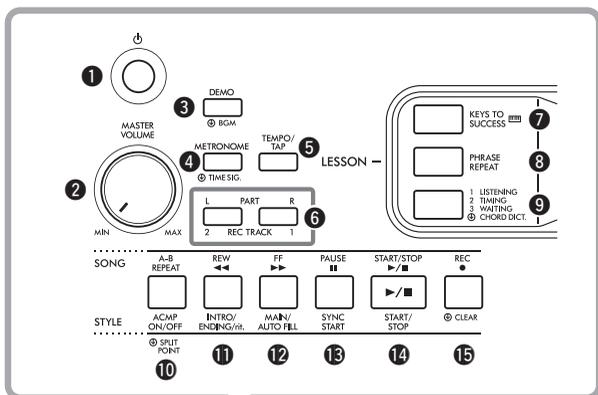
<b>Solução de problemas</b> .....	<b>56</b>
<b>Amostra do Song Book</b> .....	<b>58</b>
<b>Lista de vozes</b> .....	<b>68</b>
<b>Lista do conjunto padrão 1</b> .....	<b>74</b>
<b>Lista de músicas</b> .....	<b>75</b>
<b>Lista de estilos</b> .....	<b>76</b>
<b>Lista de bancos de dados de músicas</b> .....	<b>78</b>
<b>Lista de tipos de efeito</b> .....	<b>80</b>
<b>Especificações</b> .....	<b>84</b>
<b>Índice</b> .....	<b>86</b>

# Controles e terminais do painel

## Painel frontal

### OBSERVAÇÃO

- As ilustrações e os visores mostrados neste manual são baseados no PSR-E373.
- Observe que o PSR-EW310, o PSR-E373 e o YPT-370 têm quantidades de teclas diferentes: o PSR-EW310 tem 76 teclas, enquanto o PSR-E373 e o YPT-370 têm 61 teclas.



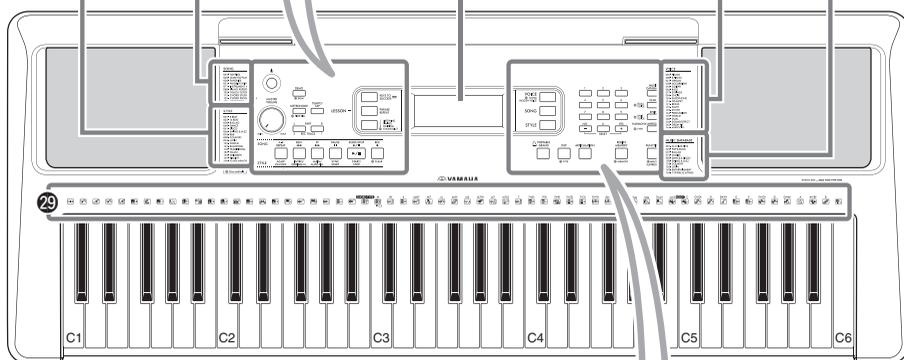
Lista de estilos  
(página 76)

Lista de músicas  
(página 75)

Visor  
(página 15)

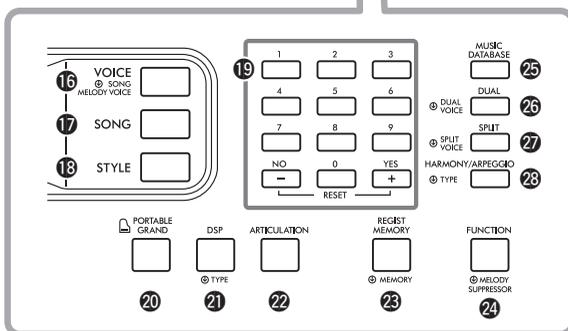
Lista de vozes  
(página 68)

Lista de bancos  
de dados de músicas  
(página 78)



Conforme ilustrado, cada nota do teclado tem um nome e um número da nota específicos (por exemplo, 036/C1) que são usados para a definição de várias configurações, como o ponto de divisão (página 24).

PSR-E373, YPT-370: 036 (C1) a 096 (C6)  
PSR-EW310: 028 (E0) a 103 (G6)



- 1 Chave [⏻] (Standby/Ligado) ..... página 13
- 2 Dial [MASTER VOLUME] ..... página 14
- 3 Botão [DEMO] ..... página 31
- 4 Botão [METRONOME] ..... página 16
- 5 Botão [TEMPO/TAP] ..... página 30

**No modo Lesson**

- 6 **PART**
- Botão [L] ..... página 38
- Botão [R] ..... página 38

**No modo Recording**

- 6 Botão [REC TRACK 2] ..... página 43
- Botão [REC TRACK 1] ..... página 43

- 7 Botão [KEYS TO SUCCESS] ..... página 35
- 8 Botão [PHRASE REPEAT] ..... página 37
- 9 Botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] ..... página 38

**No modo Song**

- 10 Botão [A-B REPEAT] ..... página 33
- 11 Botão [REW] ..... página 32
- 12 Botão [FF] ..... página 32
- 13 Botão [PAUSE] ..... página 32

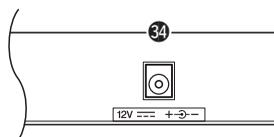
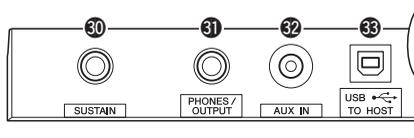
**No modo Style**

- 10 Botão [ACMP ON/OFF] ..... página 24
- 11 Botão [INTRO/ENDING/rit.] ..... página 25
- 12 Botão [MAIN/AUTO FILL] ..... página 25
- 13 Botão [SYNC START] ..... página 24

- 14 Botão [START/STOP] ..... página 31
- 15 Botão [REC] ..... página 43
- 16 Botão [VOICE] ..... página 16
- 17 Botão [SONG] ..... página 31
- 18 Botão [STYLE] ..... página 24
- 19 Botões de números [0] a [9] ou botões [+ /YES] e [- /NO] ..... página 15
- 20 Botão [PORTABLE GRAND] ..... página 16
- 21 Botão [DSP] ..... página 18
- 22 Botão [ARTICULATION] ..... página 19
- 23 Botão [REGIST MEMORY] ..... página 45
- 24 Botão [FUNCTION] ..... página 52
- 25 Botão [MUSIC DATABASE] ..... página 29
- 26 Botão [DUAL] ..... página 17
- 27 Botão [SPLIT] ..... página 17
- 28 Botão [HARMONY/ARPEGGIO] ..... página 20
- 29 **Ilustrações de percussão para o conjunto de percussão** ..... página 16

Cada um deles indica o instrumento de percussão ou bateria atribuído à tecla correspondente para "Conjunto padrão 1".

**Painel traseiro**



- 30 Conector [SUSTAIN] ..... página 14
- 31 Conector [PHONES/OUTPUT] ..... página 14
- 32 Conector [AUX IN] ..... página 48
- 33 Terminal [USB TO HOST]\* ..... página 50
- \* Para estabelecer conexão com um computador. Para obter detalhes, consulte "Computer-related Operations" (página 8) no site. Ao estabelecer conexão, use um cabo USB do tipo AB que tenha menos de três metros. Não use cabos USB 3.0.
- 34 Conector DC IN ..... página 12

**Configuração do painel (configurações do painel)**  
 Usando os controles do painel, é possível definir várias configurações, conforme descrito aqui. Este manual refere-se a esse conjunto de configurações do instrumento como "configuração do painel" ou "configurações do painel".

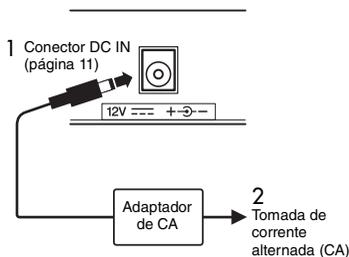
**O símbolo "manter pressionado"**  
 Os botões com essa indicação poderão ser utilizados para acessar uma função alternativa quando o botão relevante for mantido pressionado. Mantenha esse botão pressionado até que a função seja acessada.

## Requisitos de alimentação

Embora o instrumento possa operar com um adaptador de CA ou com pilhas, a Yamaha recomenda a utilização de um adaptador de CA sempre que possível. Do ponto de vista ambiental, o adaptador de CA é mais adequado do que pilhas. Além disso, ele não esgota os recursos naturais.

## Como usar um adaptador de CA

Conecte o adaptador de CA na ordem mostrada na ilustração.

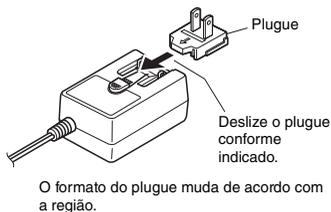


### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

- Use apenas o adaptador de CA especificado (página 85). Usar um adaptador de CA incorreto pode resultar em danos no instrumento ou superaquecimento.

### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

- Ao usar um adaptador de CA com plugue removível, mantenha o plugue conectado ao adaptador de CA. Usar o plugue desconectado pode causar choque elétrico ou incêndio.
- Caso o plugue seja removido acidentalmente do adaptador de CA, recoloque-o até ouvir o clique do encaixe, evitando o contato com as peças metálicas internas. Para evitar choques elétricos, curtos-circuitos ou danos, tome cuidado também para que não haja poeira entre o adaptador de CA e o plugue.



### ⚠️ CUIDADO

- Ao instalar o produto, verifique se a tomada de corrente alternada (CA) pode ser acessada com facilidade. Se houver algum problema ou defeito, desligue o aparelho imediatamente e desconecte o plugue da tomada.

### OBSERVAÇÃO

- Siga a ordem inversa da mostrada acima ao desconectar o adaptador de CA.

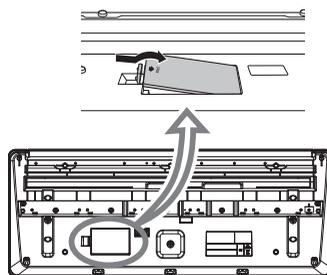
## Como usar pilhas

Este instrumento requer seis pilhas de tamanho "AA", alcalinas (LR6)/manganês (R6) ou pilhas híbridas de níquel recarregáveis (pilhas Ni-MH recarregáveis). São recomendáveis pilhas alcalinas ou Ni-MH recarregáveis para este instrumento, pois outros tipos podem resultar em desempenho inferior da pilha.

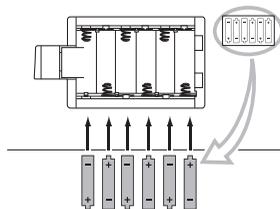
### ⚠️ ADVERTÊNCIAS

- Quando a carga das pilhas acabar ou quando o instrumento não for utilizado por um longo período, remova as pilhas do instrumento.

- 1 Desligue o instrumento.
- 2 Abra a tampa do compartimento das pilhas, localizada no painel inferior do instrumento.



- 3 Insira as seis pilhas novas, tomando cuidado para seguir as marcações de polaridade do interior do compartimento.



- 4 Recoloque a tampa do compartimento e verifique se ela está bem presa.

Configure o tipo de pilha correto (página 13).

### AVISO

- Conectar ou desconectar o adaptador de CA com as pilhas instaladas pode resultar no desligamento, com perda dos dados em processo de gravação ou transferência no momento.
- Quando a carga das pilhas for insuficiente para a operação adequada, talvez ocorra redução do volume, distorção do som e outros problemas. Nesse caso, substitua as pilhas antigas por pilhas novas ou recarregadas.

**OBSERVAÇÃO**

- Este instrumento não recarrega pilhas. Utilize apenas o dispositivo carregador especificado quando estiver carregando as pilhas.
- Se você conectar um adaptador de CA quando houver pilhas inseridas no instrumento, a alimentação será obtida automaticamente do adaptador de CA.

**■ Como configurar o tipo de pilha**

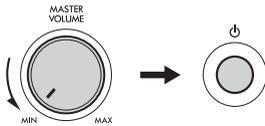
Dependendo do tipo de pilha que será usado, talvez seja necessário alterar a configuração do tipo de pilha no instrumento. Pilhas alcalinas (e de manganês) estão selecionadas por padrão. Depois de instalar novas pilhas e ligar o instrumento, defina corretamente o tipo de pilha (re carregável ou não) usando a função número 061 (página 55).

**AVISO**

- A vida útil da pilha poderá ser reduzida se você não configurar o tipo de pilha. Defina o tipo de pilha corretamente.

**Como ligar o instrumento**

- 1 Gire o dial [MASTER VOLUME] para "MIN".



- 2 Pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para ligar o instrumento.  
O nome da voz será exibido no visor. Ajuste o volume conforme desejado enquanto toca o teclado.
- 3 Mantenha pressionada a chave [⏻] (Standby/Ligado) por cerca de um segundo para colocar o instrumento em modo de espera.

**⚠ CUIDADO**

- Mesmo quando a chave [⏻] (Standby/Ligado) estiver com status de standby, o produto continuará recebendo eletricidade em nível mínimo. Remova o plugue elétrico da tomada quando o instrumento não for utilizado por um longo período ou durante tempestades elétricas.

**AVISO**

- Pressione apenas a chave [⏻] (Standby/Ligado) ao ligar o instrumento. Nenhuma outra operação, como pressionar o pedal, é permitida. Caso contrário, poderá causar o mau funcionamento do instrumento.

**Como configurar a função de desligamento automático**

Para evitar um consumo de energia desnecessário, este instrumento conta com a função de desligamento automático que o desligará automaticamente quando ele não estiver sendo utilizado por um período especificado. Por padrão, o tempo até o equipamento ser desligado automaticamente é de 30 minutos; no entanto, você pode alterar essa configuração.

**■ Para definir o tempo que decorrerá antes da execução do desligamento automático:**

Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até que a opção "AutoOff" (função 060; página 55) apareça. Em seguida, use o botão [+]/YES ou [-]/NO para selecionar o valor desejado.

**Configurações:** OFF, 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minutos)  
**Valor padrão:** 30 (minutos)

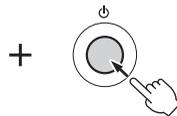
**■ Para desativar a função de desligamento automático:**

Ligue o instrumento mantendo a tecla mais grave do teclado pressionada. Uma mensagem "oFF AutoOff" será exibida rapidamente. Em seguida, o instrumento ligará com a função de desligamento automático desativada. A função de desligamento automático também pode ser desativada com a seleção de função número 060 (página 55).

**PSR-E373, YPT-370**



A tecla mais grave



**PSR-EW310**



**AVISO**

- Dependendo do status do instrumento, a alimentação pode não ser desligada automaticamente, mesmo transcorrido o período especificado. Sempre desligue o instrumento manualmente quando ele não estiver em uso.
- Quando o instrumento não for operado por um período específico de tempo enquanto estiver conectado a um dispositivo externo como um amplificador, alto-falante ou computador, siga as instruções do Manual do Proprietário para desligar o instrumento e os dispositivos conectados para proteger os dispositivos contra danos. Se não desejar que o instrumento seja desligado automaticamente quando um dispositivo estiver conectado, desative o desligamento Automático.

**OBSERVAÇÃO**

- Normalmente, os dados e configurações são mantidos mesmo quando o instrumento é desligado com a função de desligamento automático. Para obter detalhes, consulte página 51.

## Como ajustar o volume principal

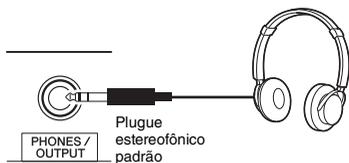
Para ajustar o volume do som do teclado inteiro, use o dial [MASTER VOLUME] enquanto toca o teclado.



### ⚠ CUIDADO

- Não use o instrumento por um longo período de tempo em um nível de volume alto ou desconfortável, pois isto pode causar a perda permanente da audição.

## Como conectar fones de ouvido ou um alto-falante externo



Conecte um par de fones de ouvido ao conector [PHONES/OUTPUT]. Esse conector também funciona como uma saída externa. Ao estabelecer conexão com um computador, amplificador de teclado, gravador ou outro dispositivo de áudio, você poderá reproduzir o sinal de áudio desse instrumento nesse dispositivo externo. Os alto-falantes desse instrumento são desligados automaticamente quando um plugue é inserido nesse conector.

### ⚠ CUIDADO

- Não utilize o instrumento ou os fones de ouvido por um longo período em nível do volume alto ou desconfortável, pois isso pode causar a perda da audição.
- Antes de conectar o instrumento a outros componentes eletrônicos, desligue todos os componentes. Além disso, antes de ligar ou desligar qualquer componente, ajuste o nível do volume para o nível mínimo. Caso contrário, poderão ocorrer danos aos componentes ou choques elétricos.

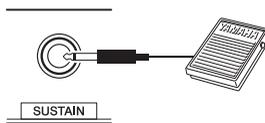
### AVISO

- Para evitar possíveis danos no dispositivo externo, ligue primeiro o instrumento e depois o dispositivo externo. Ao desligar, siga a ordem inversa: primeiro desligue o dispositivo externo e depois o instrumento.

### OBSERVAÇÃO

- Ao conectar os fones de ouvido ou o alto-falante externo ao instrumento, defina o Equalizador Principal (página 47) como "2 Headphone". O Equalizador Principal pode ser definido nas configurações de função (página 53; função 025).

## Como usar um pedal



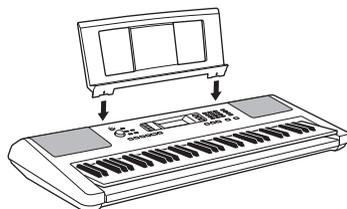
Você pode controlar três funções: Sustain, Articulation (página 19) e Arpeggio (página 21) enquanto toca pressionando um pedal (FC5 ou FC4A; vendido separadamente) conectado ao conector [SUSTAIN]. Por padrão, a função de sustentação é atribuída para que o som possa ser ouvido por um longo tempo, mesmo que você tire o dedo do teclado enquanto pressiona um pedal, como um pedal de sustentação em um piano. Para usar uma função diferente da sustentação, use as configurações de função (função 029; página 53).

### OBSERVAÇÃO

- Conecte ou desconecte o pedal com o instrumento desligado. Além disso, não pise no pedal ao ligar o instrumento. Caso contrário, isso alterará a polaridade do pedal, resultando em operação invertida.
- A função de sustentação não afeta as vozes divididas (página 17) e o estilo (acompanhamento automático; página 23).

## Como usar a estante para partitura

Insira a estante para partitura nos compartimentos, conforme indicado.



# Itens do visor e operações básicas

## Itens do visor

### Status de função

- HARMONY** Harmonia (página 20)
- ARPEGGIO** Arpejo (página 20)
- DUAL** Dual (página 17)
- SPLIT** Divisão (página 17)
- DSP** DSP (página 18)
- DUO** Duo (página 22)
- S.Art Life** Articulação (página 19)

### Voz/música/estilo

- VOICE** Modo de seleção de voz
- SONG** Modo Song
- STYLE** Modo Style

**VOICE** não é exibido sozinho. Ele é sempre exibido com **SONG** ou **STYLE**.

aparece para funções cujas configurações podem ser alteradas com os botões numéricos ou os botões [+]/YES[-]/NO.

### Memória de registro

**REGIST**

1 2 3  
4 5 6  
7 8 9

(página 45)

### Indicação de toque

**TOUCH**

Resposta ao toque (página 18)

Medidor de intensidade

é um medidor que acende de acordo com a intensidade com que você toca o teclado. (páginas 18, 40)

representa a intensidade pretendida ao praticar com músicas da categoria "tutor de toque". (página 40)

### Indicação de lição

Essa área indica que o status relacionado à lição está ativado.

Keys To Success (Chaves para o sucesso) (página 35)

**PHRASE**

Repetição da frase (página 37)

Progressão do acorde (página 42)

★★★ Indica o status de aprovação (página 36) da lição Keys To Success (Chaves para o sucesso).

A ilustração é do PSR-E373.

### Acorde

Indica o acorde que é tocado no intervalo de acompanhamento automático (página 24) do teclado ou especificado pela reprodução da música.

### Status da faixa de música

Indica o status ativado/desativado da reprodução da música ou da gravação da faixa de música de destino (páginas 33, 44).

**R** **R**

- R** **Acso:** a faixa contém dados
- R** **Apagado:** a faixa está sem áudio ou não contém dados
- R** **Piscando:** a faixa está selecionada como faixa de gravação

### Compasso ou função

Normalmente indica o número do compasso atual do estilo ou da música atual. Quando o botão [FUNCTION] (página 52) está em uso, indica o número da função.

FUNCTION 027  
MEASURE 003

### Repetição A-B

É exibido quando a função de repetição A-B está ativada. (página 33)

**A=B**

### Batida

Indica a batida atual da reprodução.

➡➡➡➡

### Acompanhamento automático

Aparece quando a função de acompanhamento automático está ativada. (página 24)

**ACMP**

### Visor do teclado

Indica as notas que estão sendo tocadas no momento. Indica a melodia e as notas do acorde de uma música quando a função de lição de música está em uso. Indica também as notas de um acorde na reprodução de um acorde ou no uso da função de dicionário.

## Operações básicas

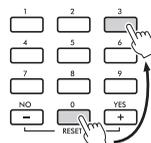
Antes de operar o instrumento, pode ser útil familiarizar-se com os controles básicos abaixo, que são usados para selecionar itens e alterar valores.

### ■ Botões de números

Use os botões de números para digitar diretamente um item ou valor. Os zeros iniciais podem ser omitidos em números que comecem com um ou dois zeros.

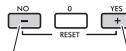
**Exemplo: como selecionar a voz 003, Bright Piano.**

Pressione os botões de números [0], [0], [3], ou simplesmente pressione [3].



### ■ Botões [+]/YES e [-]/NO

Pressione rapidamente o botão [+]/YES para aumentar o valor em 1 ou pressione rapidamente o botão [-]/NO uma vez para diminuir o valor em 1. Mantenha pressionado um dos botões para aumentar ou diminuir continuamente o valor.



Pressione rapidamente para diminuir. Pressione rapidamente para aumentar.

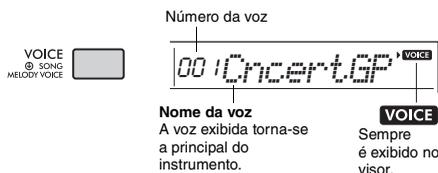
# Como reproduzir várias vozes de instrumento

Além do piano, órgão e outros instrumentos de teclado "padrão", esse instrumento tem uma gama ampla de vozes que incluem guitarra, baixo, instrumentos de corda, saxofone, trompete, bateria e percussão, além de efeitos sonoros, que fornecem uma grande variedade de sons musicais.

## Como selecionar uma voz principal

### 1 Pressione o botão [VOICE].

O nome e o número da voz serão exibidos.



#### OBSERVAÇÃO

- **VOICE** não é exibido sozinho. Ele é sempre exibido com **SONG** ou **STYLE**. Consulte a página 15.

### 2 Use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ /YES] e [- /NO] para selecionar a voz desejada.

Consulte a lista de vozes na página 68.



Selecione a voz que deseja reproduzir

### 3 Toque o teclado.



#### Tipos de vozes predefinidas

001-241	Vozes do instrumento (incluindo efeitos sonoros).
242-263 (Conjunto de bateria)	Vários sons de percussão e bateria são atribuídos a teclas individuais, por meio das quais eles podem ser reproduzidos. Detalhes sobre os instrumentos e características principais de cada conjunto de bateria podem ser encontrados na lista Conjunto padrão 1 na página página 74 e em "Drum Kit List" no site (página 8).
264-283	Arpejos são reproduzidos automaticamente com o simples toque do teclado (página 20).
284-622	Vozes XGlite (página 71)
000	<b>One Touch Setting</b> O recurso One Touch Setting seleciona automaticamente a voz mais adequada quando você escolhe um estilo ou uma música (Exceto a música proveniente de outros dispositivos). Basta selecionar o número de voz "000" para ativar esse recurso.

## Como reproduzir a voz "Grand Piano"

Quando você quiser redefinir o padrão de diversas configurações e simplesmente reproduzir um som de piano, pressione o botão [PORTABLE GRAND].



A voz "001 Live!ConcertGrandPiano" será selecionada automaticamente como a voz principal.

## Como usar o Metrônomo

O instrumento contém um metrônomo integrado (um dispositivo que marca um tempo preciso), conveniente para ensaiar.

### 1 Pressione o botão [METRONOME] para iniciar o metrônomo.



### 2 Para parar o metrônomo, pressione novamente o botão [METRONOME].

#### Para alterar o tempo:

Pressione o botão [TEMPO/TAP] para acessar o valor do tempo e, em seguida, use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ /YES] e [- /NO].



Valor do tempo atual

Pressione os botões [+ /YES] e [- /NO] simultaneamente para redefinir o valor para o tempo padrão.

#### Para definir a Fórmula de Compasso:

Mantenha pressionado o botão [METRONOME] para acessar "TimeSigN" (função 030; página 54) e use os botões de número e os botões [+ /YES] e [- /NO].

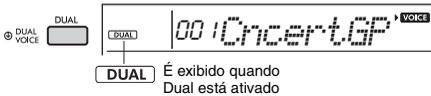
#### Para definir o volume do metrônomo:

Isso pode ser definido por meio da função número 032 (página 54).

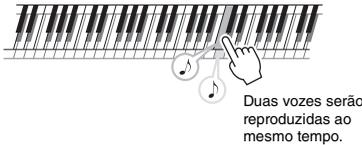
## Como fazer uma camada de voz dupla

Além da voz principal, você pode colocar em cada uma voz diferente por todo o teclado como uma "voz dupla".

### 1 Pressione o botão [DUAL] para ativar a voz dupla.



### 2 Toque o teclado.



### 3 Pressione o botão [DUAL] novamente para sair do modo Dual.

#### Para selecionar uma voz dupla diferente:

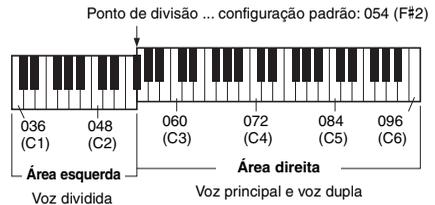
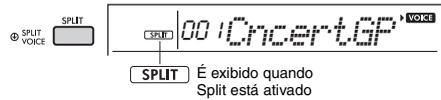
Embora a ativação do modo Dual selecione uma voz dupla adequada para a voz principal, você pode facilmente selecionar uma voz dupla diferente. Basta manter pressionado o botão [DUAL] para acessar o item "D.Voice" (função 008; página 53) e pressionar os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ /YES] e [- /NO].

## Como reproduzir uma voz dividida na área esquerda

Ao dividir o teclado em duas áreas separadas, você pode tocar uma voz diferente entre as áreas esquerda e direita.

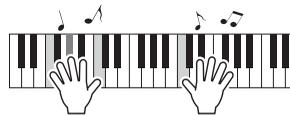
### 1 Pressione o botão [SPLIT] para ativar a divisão.

O teclado é dividido nas áreas esquerda e direita.



Você pode tocar uma "voz dividida" na área esquerda do teclado enquanto toca as vozes principal e dupla na área direita do teclado. A tecla mais aguda da área esquerda é chamada de "SplitPnt" (função 003; página 52) que pode ser alterado a partir da tecla padrão F#2.

### 2 Toque o teclado.



### 3 Pressione o botão [SPLIT] novamente para sair de Split.

#### Para selecionar uma voz dividida diferente:

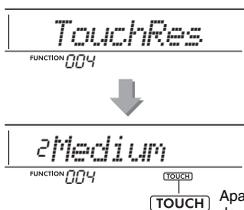
Mantenha pressionado o botão [SPLIT] para acessar "S.Voice" (função 012; página 53) e use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ /YES] e [- /NO].

## Como alterar a resposta ao toque do teclado

O teclado deste instrumento é equipado com um recurso de resposta ao toque que permite controlar de forma dinâmica e expressiva o nível das vozes de acordo com a intensidade moderada.

### 1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até "TouchRes" (função 004; página 52) aparecer.

Depois de alguns segundos, o tipo de resposta ao toque atual será exibido.



Aparece quando o recurso de resposta a toque não está definido como "Fixed".

### 2 Use os botões de número de [1] a [4] ou os botões [+ / YES], [- / NO] para selecionar uma configuração de resposta ao toque entre 1 e 4.

#### Resposta ao toque

1	Soft	Produz um volume relativamente alto até mesmo com uma intensidade moderada. Ideal para músicos com um toque suave que queiram manter um volume consistente, relativamente alto.
2	Medium	Produz uma resposta praticamente "padrão" do teclado.
3	Hard	As teclas devem ser tocadas com muita intensidade para gerar um volume alto. Essa configuração é mais indicada para uma ampla faixa dinâmica e um controle expressivo ideal do som, de pianíssimo a fortíssimo.
4	Fixed	Todas as notas são produzidas no mesmo volume, não importando a pressão empregada sobre o teclado.

### 3 Toque o teclado.

O medidor de intensidade é um medidor que acende de acordo com a intensidade com que você toca o teclado.

Quando você toca suavemente. 

Quando você toca com intensidade média. 

Quando você toca com bastante intensidade. 

#### OBSERVAÇÃO

- Quando o Touch Response for "Fixed" (Fixo), o medidor de intensidade estará em intensidade média fixa.

## Como aplicar efeitos ao som

Este instrumento pode aplicar vários dos efeitos relacionados a seguir ao som do instrumento.

### ● DSP

O DSP (Digital Signal Processor - Processador de sinais digitais) é um efeito no qual um processamento de sinais digitais é aplicado ao som para alterá-lo.

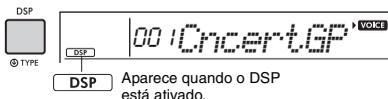
Quando uma voz ou música que inclui um processamento DSP recomendado é selecionada, o efeito DSP é aplicado à voz principal e à parte da música. O efeito DSP tem variações de efeito, chamadas tipos de DSP. Consulte a página 82. Você também pode ativar/desativar o DSP e alterar o tipo de DSP usando o seguinte procedimento.

### 1 Pressione o botão [DSP] para ativar o DSP.

#### OBSERVAÇÃO

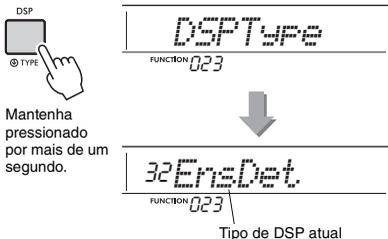
- O efeito DSP só será aplicado à voz principal. O efeito DSP não será aplicado às vozes adicionadas pela função Dual ou às vozes na área esquerda que foram divididas.
- O DSP não pode ser ativado durante as lições.

Quando o DSP é ativado, o tipo de DSP (página 82) apropriado para a configuração do painel atual é selecionado automaticamente, mas você também pode selecioná-lo manualmente.



Aparece quando o DSP está ativado.

### 2 Mantenha pressionado o botão [DSP] por mais de um segundo. Depois de alguns segundos, o tipo de DSP atual será exibido.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

### 3 Use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar o tipo desejado.

### 4 Toque o teclado.

### 5 Pressione o botão [DSP] novamente para desativar o DSP.

● **Articulação**

A articulação é um efeito que reproduz os sons de métodos de reprodução que são exclusivos de instrumentos específicos.

O efeito de articulação é aplicado ao som apenas enquanto você mantém pressionado o botão [ARTICULATION]. O efeito de articulação é ativado apenas para S.Art Lite Voices (Super Articulation Lite Voices). As vozes S.Art Lite são indicadas por "\*\*\*\*" na Lista de vozes (página 68).

**Exemplos do efeito de articulação**

Se você selecionar uma voz de guitarra, poderá reproduzir realisticamente as seguintes técnicas de reprodução específicas de guitarra.

**Exemplo: voz número 044 "S.Art Lite Nylon Guitar Harmonics"**

Se você tocar o teclado enquanto mantém pressionado o botão [ARTICULATION], um som harmônico será produzido.

**Exemplo: voz número 048 "S.Art Lite Distortion Guitar"**

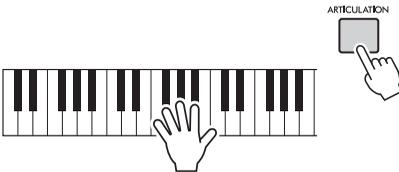
Se você pressionar o botão [ARTICULATION], um ruído de arranhão será produzido.

Quando as vozes S.Art Lite são selecionadas, o efeito de articulação apropriado é automaticamente selecionado. Quando outras vozes são selecionadas, o efeito de modulação é automaticamente selecionado.

É exibido quando a voz S.Art Lite está selecionada



1 Pressione o botão [ARTICULATION] enquanto toca o teclado.



2 Solte o botão [ARTICULATION] para desativar a articulação.

**Como adicionar o efeito de articulação usando o pedal**

Se você atribuir a função de articulação ao pedal com "PdIFunc" (função 029; página 53), poderá aplicar o efeito pressionando o pedal.

**OBSERVAÇÃO**

- O efeito de articulação só será aplicado à voz principal.
- As vozes S.Art Lite soam de maneira diferente, dependendo da velocidade etc.

● **Reverberação**

Adiciona o som ambiente de um clube ou uma sala de concertos ao som. Embora o melhor tipo de reverberação seja ativado ao selecionar uma música ou um estilo, você pode selecionar outro tipo usando a função número 020 (página 53). Quando você seleciona "oFF", o efeito de reverberação é desativado. Você também pode definir a profundidade de reverberação usando a função número 021 (página 53).

● **Coro**

Deixa o som da voz mais harmonioso, mais caloroso e mais envolvente. Embora o melhor tipo de coro seja ativado ao selecionar uma música ou um estilo, você pode selecionar um tipo usando a função número 022 (página 53). Quando você seleciona "oFF", o efeito de coro é desativado. Você também pode definir a profundidade de coro para as vozes por meio das funções números 007 (página 52), 011 e 015 (página 53). A profundidade de coro não pode ser aplicada aos estilos ou às músicas.

● **Sustentar**

Ao ativar o parâmetro de sustentação da função número 024 (página 53), você pode adicionar uma sustentação automática e fixa às vozes duplas/principais reproduzidas no teclado. Você também pode produzir uma sustentação natural conforme desejado com o pedal (vendido separadamente; página 14).

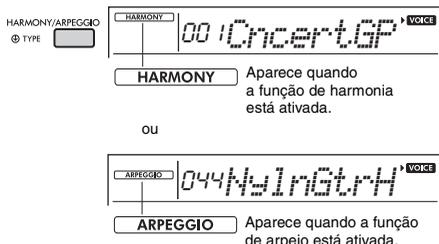
**OBSERVAÇÃO**

- Mesmo se você ativar a sustentação, haverá algumas vozes às quais a sustentação não será aplicada.

## Como adicionar harmonia ou arpejo

Você pode adicionar harmonia ou notas de arpejo à voz reproduzida no teclado. Especificando o tipo de harmonia, você pode aplicar partes da harmonia, como dueto ou trio, ou adicionar efeitos de tremolo ou eco ao som reproduzido da voz principal. Além disso, quando o tipo de arpejo é selecionado, arpejos (acordes quebrados) são tocados automaticamente quando você toca as notas apropriadas no teclado. Por exemplo, você pode tocar as notas de uma tríade — tônica, terça e quinta — e a função de arpejo criará automaticamente uma variedade de frases interessantes. Esse recurso pode ser usado de maneira criativa tanto na produção musical quanto em uma apresentação.

### 1 Pressione o botão [HARMONY/ARPEGGIO] para ativar a função de harmonia ou arpejo.



Quando a função de harmonia ou arpejo está ativada, a mais apropriada será selecionada para a voz principal atual.

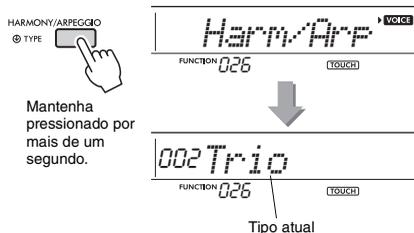
Se você quiser selecionar um tipo específico, selecione-o seguindo as etapas de operação 2 e 3 abaixo.

#### OBSERVAÇÃO

- O efeito de harmonia pode ser adicionado apenas à voz principal.
- Ao selecionar um número de voz entre 264 e 283, a função de arpejo é ativada automaticamente.
- Ao selecionar um tipo de harmonia entre 001 e 005, o efeito de harmonia só será adicionado à sua melodia tocada com a mão direita se você ativar o estilo (página 24) e pressionar acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado.

### 2 Mantenha pressionado o botão [HARMONY/ARPEGGIO] por mais de um segundo para que "Harm/Arp" (função 026; página 53) apareça no visor.

Depois que "Harm/Arp" aparecer por alguns segundos, o tipo de harmonia será exibido.



### 3 Use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar o tipo desejado.

Quando quiser especificar um tipo de harmonia, consulte a Lista de tipos de harmonia na página 80. Para especificar um tipo de arpejo, consulte a Lista de tipos de arpejo na página 81.

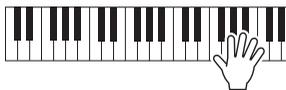
#### OBSERVAÇÃO

- Ao tocar um dos tipos de arpejo de 143 a 176, selecione a voz correspondente abaixo como a voz principal.  
 143–173: selecione um conjunto de bateria (voz número 242 a 252).  
 174 (China): selecione "StdKit1 + Chinese Perc." (voz número 253).  
 175 (Indiano): selecione "Indian Kit 1" (voz número 254) ou "Indian Kit 2" (voz número 255).  
 176 (Árabe): selecione "Arabic Kit" (voz número 259).

### 4 Pressione uma ou mais notas no teclado para acionar a harmonia ou o arpejo.

Quando um tipo de harmonia é selecionado, uma parte de harmonia (por exemplo, dueto ou trio) ou um efeito (por exemplo, trêmulo ou eco) pode ser adicionado ao som reproduzido da Voz principal.

Além disso, quando um tipo de arpejo é selecionado, arpejos (acordes quebrados) são tocados automaticamente quando você toca as notas apropriadas no teclado. A frase de arpejo específica pode ser diferente, dependendo do número de notas pressionadas e da área do teclado.



### 5 Para desativar a harmonia ou o arpejo, pressione novamente o botão [HARMONY/ARPEGGIO].

### Como reproduzir os diversos tipos

O método de reprodução do efeito de harmonia (01 a 26) varia de acordo com o tipo selecionado. No caso dos tipos de 01 a 05, ative e reproduza o acompanhamento automático pressionando um acorde na seção de acompanhamento automático do teclado. Em seguida, toque algumas teclas no lado direito para produzir o efeito de harmonia. No caso dos tipos de 06 a 26, o acompanhamento automático não terá efeito. Entretanto, é necessário tocar duas notas simultaneamente para os tipos de 06 a 12.

- Tipo de harmonia de 001 a 005



Pressione as teclas da mão direita enquanto toca os acordes na faixa de acompanhamento automático do teclado, com o acompanhamento automático ativado (página 24).

- Tipo de harmonia de 006 a 012 (trinado)



Mantenha duas teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 013 a 019 (trêmulo)



Continue mantendo as teclas pressionadas.

- Tipo de harmonia de 020 a 026 (eco)



Toque as teclas.

- Tipo de arpejo de 027 a 176

**Quando a função de divisão está desativada:**



A função de arpejo se aplica à voz principal e à voz dupla.

**Quando a função de divisão está ativada:**



A função de arpejo se aplica apenas à voz dividida.

#### **OBSERVAÇÃO**

- O arpejo não pode ser aplicado às vozes dividida e principal/dupla simultaneamente.
- Selecionar um número de voz entre 274 e 283 como a voz principal ativará o arpejo e a divisão automaticamente.

### **Para ajustar o volume da harmonia:**

Isso pode ser ajustado por meio da função número 027 (página 53).

### **Para ajustar a velocidade do arpejo:**

Isso pode ser ajustado por meio da função número 028 (página 53).

### Como manter a reprodução do arpejo usando o pedal (manter)

Você pode definir o instrumento para que a reprodução do arpejo continue mesmo após a liberação da nota, pressionando o pedal ligado ao conector [SUSTAIN].

#### 1 Pressione um botão [FUNCTION] várias vezes até que o item "PdIFunc" (função 029; página 53) seja exibido no visor.

Depois que "PdIFunc" for exibido por alguns segundos, a configuração atual será exibida.



#### 2 Use os botões de número de [1] a [3] ou os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar "Arp Hold".

Se quiser restaurar a função original do pedal para sustentação, selecione "Sustain". Se quiser usar as funções de manutenção e sustentação, selecione "Sus+ArpH".



#### 3 Experimente tocar o teclado com a reprodução de arpejo usando o pedal.

Mesmo que você solte as notas, a reprodução do arpejo continuará. Para interromper a reprodução do arpejo, solte o pedal.

# Como tocar o teclado com duas pessoas (modo Duo)

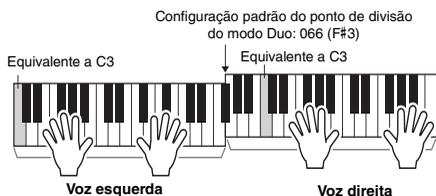
Quando o modo Duo está ativado no instrumento, duas pessoas podem tocar o instrumento ao mesmo tempo, com o mesmo som, na mesma faixa de oitavas – uma pessoa à esquerda e a outra à direita. Isso é útil para técnicas de aprendizagem, em que uma pessoa (um professor, por exemplo) toca uma apresentação modelo, enquanto a outra assiste e pratica sentada no lado da primeira pessoa.

1 Pressione um botão [FUNCTION] várias vezes até que o item "DuoMode" (função 048; página 55) seja exibido no visor.

2 Use o botão [+YES] para selecionar "on". A tecla F#3 se torna o ponto de divisão do modo Duo, e o teclado é dividido em duas sessões: uma para a voz esquerda e outra para a voz direita.



**DUO** Aparece quando o modo Duo está ativado.



#### OBSERVAÇÃO

- A seção da voz direita e a seção da voz esquerda do teclado são definidas para a mesma voz (voz principal).
- O ponto de divisão do modo Duo pode ser alterado por meio da função número 050 (página 55).

3 Uma pessoa deve tocar a seção da voz esquerda do teclado, enquanto a outra toca a seção da voz direita.

4 Para sair do modo Duo, selecione "off" por meio de "DuoMode" (função 048; página 55) realizando as etapas 1 e 2.

#### Como alterar a voz esquerda

Para alterar apenas a voz esquerda, selecione a voz esquerda desejada usando "DuoLvc" (função 049; página 55). Se a voz esquerda for diferente da voz direita, a voz direita será exibida no visor.

#### OBSERVAÇÃO

- Certas funções, como lição, harmonia/arpejo e duplo, não podem ser usadas no modo Duo.

#### Como os sons são emitidos no modo Duo

Na configuração inicial do modo Duo, o som da apresentação na voz esquerda será reproduzido no alto-falante esquerdo, enquanto o som da apresentação da voz direita será reproduzido no alto-falante direito. Essa configuração de saída pode ser alterada na configuração "DuoType" (função 055; página 55).

#### OBSERVAÇÃO

- No modo Duo, as características de panorâmica, volume e tom do som estéreo podem ser diferentes daquelas no modo normal, devido à configuração DuoType = "Separate" (página 55). Especialmente com conjuntos de baterias, essa diferença pode se tornar mais óbvia, já que cada tecla de um conjunto de bateria tem uma posição estéreo (panorâmica) diferente.

#### Como usar a sustentação no modo Duo

A função de sustentação pode ser aplicada às seções da voz esquerda e direita no modo Duo como ocorre normalmente, usando um dos métodos a seguir no modo Duo como no modo habitual.

- Pressione o pedal (página 14) conectado ao conector [SUSTAIN].
- Ative "Sustain" (função 024; página 53). A sustentação será aplicada em todas as notas.

#### OBSERVAÇÃO

- A sustentação não pode ser aplicada independentemente das seções de voz esquerda ou de voz direita.
- Enquanto a função Sustentar estiver ativada, a configuração de manutenção será mantida mesmo quando o instrumento for desligado.

# Como reproduzir ritmo e acompanhamento (Estilo)

Este instrumento inclui um recurso de acompanhamento automático que reproduz automaticamente os "estilos" (ritmo + baixo + acompanhamento de acorde) corretos, controlados simplesmente ao tocar notas tônicas ou acordes com a mão esquerda. Há duas maneiras de selecionar como deseja reproduzir os acordes: "SmartChord", que permite tocar acordes tocando uma tecla com apenas um dedo, e "Multi", que permite tocá-las normalmente, com todas as notas constituintes.

## Tipo de dedilhado

Ao reproduzir os estilos, especifique como tocar acordes no intervalo de acompanhamento automático por meio de "FingType" ("Fingering Type", função 017; página 53). Neste instrumento, você pode escolher entre dois tipos de dedilhados.

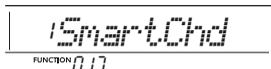
- **"SmartChord" (configuração padrão)**  
Você pode reproduzir o estilo reproduzindo apenas a nota tônica de um acorde.
- **"Multi"**  
Essa é uma maneira de reproduzir o estilo tocando todas as notas de um acorde. No entanto, a maior, a menor, a sétima e a sétima menor podem ser tocadas facilmente pressionando de uma a três teclas.

Para obter informações sobre acordes, consulte "Tipos de acordes para a reprodução de estilos" (página 26) ou use a função Dicionário de acordes (página 28).

## Como configurar o tipo de dedilhado

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até "FingType" função 017; página 53) ser exibido.

"FingType" é exibido por alguns segundos no visor, seguido do tipo de dedilhado atual.



- 2 Use os botões de números de [0] a [9] ou os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar botões "SmartChrd" ou "Multi".
- 3 Pressione o botão [STYLE] para sair das configurações do tipo de dedilhado.

## Como configurar a tecla Smart Chord

Se "SmartChrd" estiver selecionado em "FingType", você precisará definir as teclas das músicas que deseja reproduzir com antecedência. A tecla especificada é chamada de tecla de Acorde inteligente.

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até "S.ChdKey" (função 018; página 53) ser exibido.

A tecla de Acorde inteligente atual será exibida.



- 2 Pressione os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar a tecla de acorde inteligente que corresponde à partitura.

Por exemplo, quando quiser tocar a partitura abaixo, você precisará definir a tecla de acorde inteligente como "FL2" (2 bemóis) (página 27).

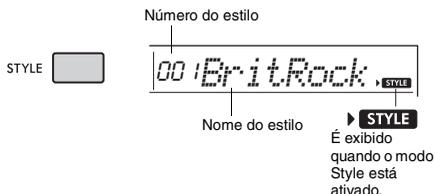


- 3 Pressione o botão [STYLE] para sair das configurações do tipo de Acorde inteligente.

## Como reproduzir estilos

- 1 **Pressione o botão [STYLE] e use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+ /YES], [- /NO] para selecionar o estilo desejado.**

A lista de estilos é fornecida no painel frontal ou na Lista de estilos (página 76).

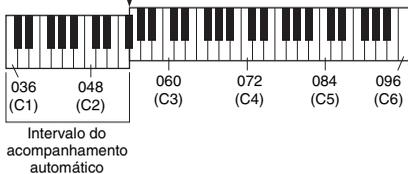


- 2 **Pressione o botão [ACMP ON/OFF] para ativar o acompanhamento automático.**



Com essa operação, a área do teclado à esquerda do ponto de divisão (054: F#2) torna-se o "intervalo do acompanhamento automático" e é usada apenas para acordes específicos.

Ponto de divisão ... configuração padrão: 054 (F#2)



Você pode alterar o ponto de divisão do modo Duo por meio da função número 003 (página 52) mantendo pressionado o botão [ACMP ON/OFF] por mais de um segundo.

### OBSERVAÇÃO

- O medidor página 18 de intensidade não responde quando você toca no intervalo do acompanhamento automático.

- 3 **Pressione o botão [SYNC START] para ativar o início sincronizado.**

Isso coloca a reprodução de estilo em "espera". O estilo começa a ser reproduzido quando você toca o teclado.



- 4 **Pressione uma tecla na faixa do acompanhamento automático para começar a reprodução.**

Se "SmartChd" estiver selecionado, toque a nota tônica de um acorde com a mão esquerda. Se "Multi" estiver selecionado, consulte a página 26 para obter instruções sobre como tocar. Toque uma melodia com a mão direita e os acordes com a esquerda.



- 5 **Pressione o botão [START/STOP] para interromper a reprodução.**



Você pode adicionar introduções, finalizações e variações de ritmo à reprodução do estilo usando as "Seções". Para obter detalhes, consulte a página 25.

### Para reproduzir somente a parte de ritmo

Se você pressionar o botão [START/STOP] (sem pressionar o botão [ACMP ON/OFF] na etapa 2), apenas a parte de ritmo poderá ser reproduzida, e você poderá tocar uma apresentação de melodia usando a faixa inteira do teclado.

### OBSERVAÇÃO

- Como os estilos da categoria Pianist (197 a 205) não têm partes rítmicas, nenhum som será emitido se você iniciar a reprodução somente ritmo. Ao tocar esses estilos, certifique-se de realizar as etapas de 2 a 4 desta página.

### Como ajustar o volume do estilo

Para ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução do estilo e o teclado, você pode ajustar o volume do estilo. Isso pode ser definido por meio da função número 016 (página 53).

## Variações de estilos

Cada estilo consiste em "seções" que permitem que você altere o arranjo do acompanhamento para que ele corresponda à música que você está tocando.



### ● INTRO

É usado no começo da música. Quando a introdução terminar, a reprodução do estilo será automaticamente alternada para a seção principal. A duração da introdução (em compassos) é diferente de acordo com o estilo selecionado.

### ● MAIN

É usado para reproduzir a parte principal da música. A reprodução da seção principal se repete indefinidamente até que o botão de outra seção seja pressionado. Há duas variações (A e B), e o som de reprodução do estilo muda harmonicamente em resposta aos acordes tocados com a mão esquerda.

### ● AUTO FILL

É adicionado automaticamente antes de alterar para principal A ou B.

### ● ENDING

É usado para a finalização da música. Quando a finalização acaba, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. A duração da finalização (em compassos) varia conforme o estilo selecionado.

## 1-3

Igual às etapas de 1 a 3 na página 24.

## 4 Pressione o botão [MAIN/AUTO FILL] para selecionar a opção principal A ou B.



## 5 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



Agora você está pronto para iniciar a reprodução do estilo por meio da seção de introdução.

## 6 Toque um acorde com a mão esquerda para iniciar a reprodução da introdução.

Por exemplo, toque um acorde Dó maior. Para obter informações sobre como tocar acordes, consulte a página 26.



## 7 Após a conclusão da introdução, toque o teclado de acordo com a progressão da música que está tocando.

Toque os acordes com a mão esquerda enquanto toca melodias com a direita e pressione o botão [MAIN/AUTO FILL], conforme necessário. A seção mudará para inserção e, em seguida, para principal A ou B.



## 8 Pressione o botão [INTRO/ENDING/rit.].



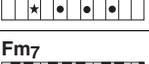
A seção é alternada para a finalização. Quando a finalização é concluída, a reprodução do estilo é interrompida automaticamente. Você pode diminuir gradualmente (efeito ritardando) a finalização pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] durante a reprodução da finalização.

## Tipos de acordes para a reprodução do estilo

No caso de usuários que não estão familiarizados com acordes, este gráfico mostra como tocar acordes comuns no intervalo do acompanhamento automático do teclado. Como existem muitos acordes úteis e várias maneiras diferentes de usá-los musicalmente, consulte os livros de acordes comercialmente disponíveis para obter mais detalhes.

Quando Multi estiver selecionado, toque as notas que compõem o acorde no intervalo do acompanhamento automático. Quando Smart Chord estiver selecionado, toque a nota tônica "★" no intervalo do acompanhamento automático

★ indica a nota tônica.

Maior	Menor	Sétima	Sétima menor	Sétima maior
<b>C</b> 	<b>Cm</b> 	<b>C7</b> 	<b>Cm7</b> 	<b>CM7</b> 
<b>D</b> 	<b>Dm</b> 	<b>D7</b> 	<b>Dm7</b> 	<b>DM7</b> 
<b>E</b> 	<b>Em</b> 	<b>E7</b> 	<b>Em7</b> 	<b>EM7</b> 
<b>F</b> 	<b>Fm</b> 	<b>F7</b> 	<b>Fm7</b> 	<b>FM7</b> 
<b>G</b> 	<b>Gm</b> 	<b>G7</b> 	<b>Gm7</b> 	<b>GM7</b> 
<b>A</b> 	<b>Am</b> 	<b>A7</b> 	<b>Am7</b> 	<b>AM7</b> 
<b>B</b> 	<b>Bm</b> 	<b>B7</b> 	<b>Bm7</b> 	<b>BM7</b> 

- As inversões também podem ser usadas na posição "tônica", com as seguintes exceções: m7, m7<sup>1/5</sup>, m7(11), 6, m6, sus4, aug, dim7, 7<sup>1/5</sup>, 6(9), sus2
- As inversões dos acordes 7sus4 não serão reconhecidas se as notas forem omitidas.
- Quando você toca um acorde que não pode ser reconhecido por este instrumento, nada é mostrado no visor. Nesse caso, somente uma parte específica, como o ritmo, será reproduzida.

Quando "Multi" estiver selecionado, a maior, a menor, a sétima e a sétima menor e também poderão ser facilmente tocadas pressionando de uma a três teclas.

Acordes simples para a nota tônica "C"



**Para tocar um acorde maior**  
Pressione a nota tônica (★) do acorde.



**Para tocar um acorde menor**  
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla preta mais próxima à esquerda dela.



**Para tocar um acorde em sétima**  
Pressione a nota tônica juntamente com a tecla branca mais próxima à esquerda dela.



**Para tocar um acorde de sétima menor**  
Pressione a nota tônica juntamente com as teclas branca e preta mais próximas à esquerda dela (três teclas ao todo).

## Acordes ouvidos quando o Acorde inteligente está selecionado

Quando você selecionar Smart Chord e definir a tecla do acorde inteligente com base na composição da partitura (página 23), toque a nota tônica no intervalo do acompanhamento automático. Isso permite que você ouça os respectivos acordes abaixo.

Assinatura de tecla na partitura	Tecla do acorde inteligente (visor)	Nota tônica													
		D $\flat$			E $\flat$			F $\sharp$			G $\sharp$			B $\flat$	
		C	D	E	F	G	A	B							
	FL7	C dim	D $\flat$ m	D dim7	E $\flat$ 1+5	E	F dim	F $\sharp$ 7	G	G $\sharp$ m	A	B $\flat$ m7 $\flat$ 5	B		
	FL6	C dim	D $\flat$ 7	D	E $\flat$ m	E	F m7 $\flat$ 5	F $\sharp$	G dim	G $\sharp$ m	A dim7	B $\flat$ 1+5	B		
	FL5	C m7 $\flat$ 5	D $\flat$	D dim	E $\flat$ m	E dim7	F 1+5	F $\sharp$	G dim	G $\sharp$ 7	A	B $\flat$ m	B		
	FL4	C 1+5	D $\flat$	D dim	E $\flat$ 7	E	F m	F $\sharp$	G m7 $\flat$ 5	G $\sharp$	A dim	B $\flat$ m	B dim7		
	FL3	C m	D $\flat$	D m7 $\flat$ 5	E $\flat$	E dim	F m	F $\sharp$ dim7	G 1+5	G $\sharp$	A dim	B $\flat$ 7	B		
	FL2	C m	D $\flat$ dim7	D 1+5	E $\flat$	E dim	F 7	F $\sharp$	G m	G $\sharp$	A m7 $\flat$ 5	B $\flat$	B dim		
	FL1	C 7	D $\flat$	D m	E $\flat$	E m7 $\flat$ 5	F	F $\sharp$ dim	G m	G $\sharp$ dim7	A 1+5	B $\flat$	B dim		
Sem assinatura da tecla 	SP0 (Padrão)	C	D $\flat$ dim	D m	E $\flat$ dim7	E 1+5	F	F $\sharp$ dim	G 7	G $\sharp$	A m	B $\flat$	B m7 $\flat$ 5		
	SP1	C	D $\flat$ dim	D 7	E $\flat$	E m	F	F $\sharp$ m7 $\flat$ 5	G	G $\sharp$ dim	A m	B $\flat$ dim7	B 1+5		
	SP2	C	D $\flat$ m7 $\flat$ 5	D	E $\flat$ dim	E m	F dim7	F $\sharp$ 1+5	G	G $\sharp$ dim	A 7	B $\flat$	B m		
	SP3	C dim7	D $\flat$ 1+5	D	E $\flat$ dim	E 7	F	F $\sharp$ m	G	G $\sharp$ m7 $\flat$ 5	A	B $\flat$ dim	B m		
	SP4	C	D $\flat$ m	D	E $\flat$ m7 $\flat$ 5	E	F dim	F $\sharp$ m	G dim7	G $\sharp$ 1+5	A	B $\flat$ dim	B 7		
	SP5	C dim	D $\flat$ m	D dim7	E $\flat$ 1+5	E	F dim	F $\sharp$ 7	G	G $\sharp$ m	A	B $\flat$ m7 $\flat$ 5	B		
	SP6	C dim	D $\flat$ 7	D	E $\flat$ m	E	F m7 $\flat$ 5	F $\sharp$	G dim	G $\sharp$ m	A dim7	B $\flat$ 1+5	B		
	SP7	C m7 $\flat$ 5	D $\flat$	D dim	E $\flat$ m	E dim7	F 1+5	F $\sharp$	G dim	G $\sharp$ 7	A	B $\flat$ m	B		

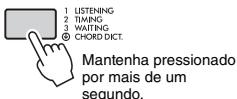
**OBSERVAÇÃO**

• A indicação do acorde "1+5" no visor do instrumento é a mesma de um acorde maior.

## Como procurar acordes usando o dicionário de acordes

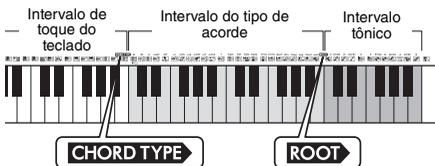
A função Dictionary é conveniente quando você sabe o nome de um determinado acorde e deseja aprender rapidamente a tocá-lo.

- 1 **Mantenha pressionado o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] por mais de um segundo para acessar "Dict."**. A mensagem "Dict." será exibida no visor.



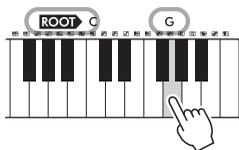
Essa operação dividirá o teclado inteiro em três faixas, conforme ilustrado abaixo.

- O intervalo à direita de "**ROOT**": Permite especificar a tônica do acorde, mas não produz som.
- O intervalo entre "**CHORD TYPE**" e "**ROOT**": Permite especificar o tipo de acorde, mas não produz som.
- O intervalo à esquerda de "**CHORD TYPE**": Permite tocar e confirmar o acorde especificado nas duas faixas acima.

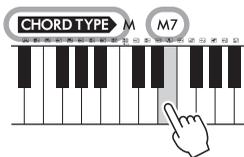


## 2 Como exemplo, vamos aprender a tocar um acorde GM7 (sétima maior G).

- 2-1. Pressione a tecla "G" na seção à direita de "**ROOT**" para que "G" seja exibida como nota tônica.



- 2-2. Pressione a tecla "M7" na seção entre "**CHORD TYPE**" e "**ROOT**". As notas que você deve tocar para o acorde especificado são mostradas no visor do teclado.



Nome do acorde (nota tônica e tipo)



Notas individuais do acorde (teclado)

Para acessar possíveis inversões do acorde, pressione os botões [+]/YES[/]/NO.

### OBSERVAÇÃO

- Sobre acordes maiores: acordes maiores simples são normalmente indicados apenas pela nota tônica. Por exemplo, "C" refere-se Dó maior. No entanto, ao especificar os acordes maiores aqui, certifique-se de selecionar "M" (maior, depois de pressionar a nota tônica).
- Estes acordes não aparecem na função do dicionário de acordes: 6(9), M7(9), M7(# 11), b 5, M7b 5, M7aug, m7(11), mM7(9), mM7b 5, 7b 5, sus2

## 3 Segundo a notação e o diagrama do teclado no visor, tente tocar um acorde no intervalo à esquerda de "**CHORD TYPE**".

Quando você toca corretamente um acorde, um sinal de campainha é emitido, e o nome do acorde pisca no visor.

## 4 Para sair do modo de dicionário de acordes, pressione um dos botões [SONG], [VOICE] ou [STYLE].

## Como usar o banco de dados de músicas

Se você tiver dificuldades para encontrar e selecionar o estilo e a voz desejados, use esse recurso. No banco de dados de músicas, basta selecionar o gênero musical favorito para chamar as configurações ideais.

### 1 Pressione o botão [MUSIC DATABASE].

O acompanhamento automático e o início sincronizado são ativados automaticamente.



### 2 Use os botões de números de [0] a [9] ou os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar o banco de dados de músicas desejadas.

Essa operação chama as configurações do painel, como voz e estilo, que estão registradas no banco de dados de músicas selecionadas. O nome da categoria da lista de bancos de dados de músicas é fornecido no painel frontal ou na Lista de bancos de dados de músicas (página 78).

### 3 Toque o teclado conforme descrito nas etapas de 4 e 5 na página 24.

## Como registrar um arquivo de estilo

Os dados de estilo criados em outro instrumento ou computador podem ser registrados (carregados) em números do estilo 206 a 215, e você pode reproduzi-los exatamente como faz com estilos predefinidos internos.

### 1 Transfira o arquivo de estilo (\*.STY) de um computador para este instrumento conectando este instrumento ao computador.

Para obter instruções, consulte "Operações relacionadas ao computador" (página 8) no site.

### 2 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até que o item "StyleReg" (função 057; página 55) seja exibido.



Após cerca de dois segundos, um nome do arquivo de estilo registrável será exibido no visor.

### 3 Se necessário, selecione o estilo desejado usando o botão [+ / YES] ou [- / NO].

### 4 Pressione o botão [0].

Como destino de carregamento, "\*\*\*\*Load To?" (\*\*\*: 206 a 215) aparece no visor. Se desejado, selecione um número diferente usando o botão [+ / YES] ou [- / NO].

### 5 Pressione o botão [0].

Uma mensagem de confirmação será exibida. Para cancelar a operação, pressione o botão [- / NO].

### 6 Pressione o botão [+ / YES] para carregar esse arquivo.

Depois de algum tempo, será exibida uma mensagem indicando a conclusão da operação.

#### AVISO

- A operação de carregar não pode ser cancelada durante a execução. Jamais desligue o instrumento durante a operação. Se fizer isso, os dados poderão ser perdidos.

### 7 Pressione o botão [STYLE], use o botão [+ / YES] ou [- / NO] para selecionar um estilo de 206 a 215 e tente reproduzi-lo.

## Como alterar o tempo

Pressione o botão [TEMPO/TAP] para acessar o valor do tempo. Depois, use os botões de número ou os botões [-/NO] e [+ /YES] para ajustar o valor do tempo.



Pressione os botões [+ /YES] e [- /NO] simultaneamente para redefinir o valor como o tempo padrão do estilo ou da música atual.

## Como usar a função de batida

Durante a reprodução de uma música ou de um estilo, pressione o botão [TEMPO/TAP] apenas duas vezes no tempo desejado para alterar esse tempo. Enquanto a reprodução da música ou do estilo estiver interrompida, toque no botão [TEMPO/TAP] várias vezes para iniciar a reprodução no tempo marcado — quatro vezes para uma música ou um estilo de quatro batidas ou três vezes para uma música ou um estilo de três batidas.



# Como reproduzir músicas

Você pode simplesmente se divertir ouvindo as músicas internas ou usá-las com qualquer uma das funções, como uma lição.

## ● Categoria de música

As músicas estão organizadas por categoria, conforme listado abaixo.

### SONG

- 001 - TOP PICK
  - 004 - LEARN TO PLAY
  - 020 - FAVORITE
  - 051 - FAVORITE WITH STYLE
  - 071 - INSTRUMENT MASTER
  - 080 - PIANO REPERTOIRE
  - 103 - TOUCH TUTOR
  - 113 - CHORD STUDY
  - 125 - CHORD PROGRESSION
  - 155 - USER SONG
  - 160 - FLASH MEMORY
- Essas músicas de demonstração apresentam os diversos sons do instrumento.
- Cada uma dessas músicas tem duas variações: uma fácil, que os iniciantes podem praticar sem muitos problemas, e uma versão mais desafiadora.
- Reunimos várias músicas folclóricas de todo o mundo, conhecidas há gerações, além de peças clássicas famosas. Tente tocar a melodia dessas músicas.
- Toque uma música com o acompanhamento do estilo (dados de acompanhamento automático). (Keys to Success [Chaves para o sucesso] foi criado para que você possa primeiro dominar a reprodução da melodia com sua mão direita e depois aprender as tônicas dos acordes com sua mão esquerda).
- Essas músicas apresentam outros instrumentos solistas, além do piano, e permitem que você reproduza outras vezes instrumentais juntamente com o acompanhamento orquestral.
- Entre elas estão músicas famosas de todo o mundo, além de peças de piano conhecidas. Desfrute de um som de piano bonito e ressonante enquanto toca um solo ou com acompanhamento orquestral.
- Aprenda a usar o controle de "toque" expressivo enquanto toca o teclado de acordo com o nível de intensidade exibido no LCD.
- Ouçe e experimente o som dos acordes e das progressões de acordes simples enquanto toca o teclado de acordo com as indicações no visor LCD.
- Aprenda a tocar acordes com músicas que possuem progressões de acordes simples e básicas.
- Músicas (músicas do usuário) que você mesmo grava.
- Músicas transferidas de um computador (consulte "Computer-related Operations" —página 8).

## Como reproduzir uma música de demonstração

Pressione o botão [DEMO] para reproduzir as músicas de demonstração em sequência.



Quando as músicas de demonstração (números de músicas de 001 a 003) forem reproduzidas em sequência e a última música (003) terminar, o processo será repetido continuamente, começando novamente da primeira música (001). Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO] ou [START/STOP].

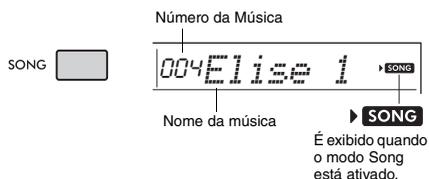
### OBSERVAÇÃO

- Você poderá selecionar a próxima música ou a anterior na ordem usando os botões [+]/[YES]/[-]/[NO] depois de pressionar o botão [DEMO]. O intervalo de seleção são todas as músicas do grupo de demonstração selecionado (função 058; página 55). Para obter detalhes, consulte a página 32 sobre o grupo de demonstração.

## Como selecionar e reproduzir uma música

1 Pressione o botão [SONG] e use os botões de números para selecionar a música desejada.

Consulte a Lista de músicas (página 75).



2 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a reprodução.

Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP] novamente.



### Para alterar o tempo:

Consulte "Como alterar o tempo" na página 30.

### Como ajustar o volume da música

Para ajustar o equilíbrio do volume entre a reprodução da música e o teclado, você pode ajustar o volume da música. Isso pode ser definido por meio da função número 019 (página 53).

## Reprodução de BGM

Com a configuração padrão, se você pressionar o botão [DEMO], somente três músicas de demonstração internas serão reproduzidas repetidamente. Essa configuração pode ser alterada de forma que, por exemplo, todas as músicas internas sejam reproduzidas automaticamente, deixando o instrumento como uma fonte de música em segundo plano.

### 1 Mantenha pressionado o botão [DEMO] por mais de um segundo.

A mensagem "DemoGrp" (função 058; página 55) é exibida por alguns segundos no visor, seguida pelo destino da reprodução de repetição atual.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

### 2 Use o botão [+ / YES] ou [- / NO] para selecionar um grupo de reprodução.

Demo	Músicas predefinidas (001 a 003)
Preset	Todas as músicas predefinidas (001 e 102)
User	Todas as músicas do usuário (155 a 159)
Download	Todas as músicas transferidas do computador (160 –)

#### OBSERVAÇÃO

- Quando não houver dados de músicas do usuário ou de músicas baixadas, as músicas de demonstração serão reproduzidas.

### 3 Pressione o botão [DEMO] para iniciar a reprodução.

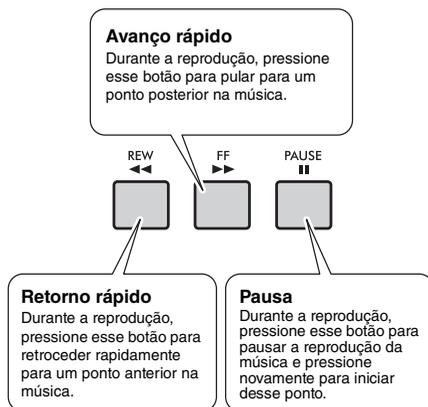
Para interromper a reprodução, pressione o botão [DEMO] novamente ou pressione o botão [START/STOP].

## Reprodução aleatória de músicas

Quando o grupo de demonstração (acima) estiver com algum valor diferente de "Demo", a ordem de reprodução através do botão [DEMO] poderá ser alterada entre a ordem numérica e a ordem aleatória. Para fazer isso, pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até aparecer a opção "PlayMode" (função 059; página 55). Em seguida, selecione "Normal" ou "Random".

## Avanço rápido, retorno rápido e pausa de música

Assim como os controles de transporte de um reproduutor de áudio, este instrumento permite a reprodução com avanço rápido (FF), retrocesso (REW) e pausa (PAUSE) da música.



#### OBSERVAÇÃO

- Quando uma repetição A-B (página 33) é especificada, o retorno rápido e avanço rápido só funcionarão entre o intervalo de A e B.
- Os botões [REW], [FF] e [PAUSE] não podem ser usados durante a reprodução das músicas com o botão [DEMO].

## Como alterar a voz da melodia

Você pode alterar a voz da melodia de uma música para qualquer outra voz de sua preferência.

### 1 Selecione uma música.

### 2 Selecione a voz desejada.

### 3 Pressione e mantenha pressionado o botão [VOICE] por mais de um segundo.

"SONG MELODY VOICE" será exibido no visor por alguns segundos, e a voz selecionada substituirá a voz da melodia original da música.

#### OBSERVAÇÃO

- Selecionar outra música cancela a voz da melodia alterada.
- Não é possível alterar a voz da melodia de uma música do usuário.

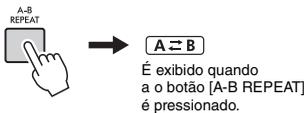
## Repetição A-B

Você pode tocar apenas uma seção específica de uma música repetidamente definindo o ponto A (ponto inicial) e ponto B (ponto final) em incrementos de um compasso.



1 Inicie a reprodução da música (página 31).

2 Quando a reprodução atingir o ponto que você deseja especificar como inicial, pressione o botão [A-B REPEAT] para definir o ponto A.



3 Quando a reprodução atinge o ponto que você deseja especificar como final, pressione o botão [A-B REPEAT] novamente para definir o ponto B.

A seção A-B especificada da música será reproduzida repetidamente.

**OBSERVAÇÃO**

- É possível também definir a função A-B Repeat com a música pausada. Basta utilizar os botões [REW] e [FF] para selecionar os compassos desejados, pressionando o botão [A-B REPEAT] para cada ponto, e iniciar a reprodução.
- Para que o ponto inicial "A" esteja no começo da música, pressione o botão [A-B REPEAT] antes de começar a reprodução da música.

4 Para cancelar a repetição da reprodução, pressione o botão [A-B REPEAT].

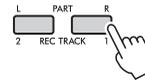
Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

**OBSERVAÇÃO**

- A função de repetição A-B será cancelada quando você selecionar outra música.

## Como ativar/desativar cada parte

Conforme indicado acima dos botões do painel (mostrados abaixo), músicas fora dos números da música de 125 a 154 são formadas por duas partes, que podem ser ativadas ou desativadas individualmente pressionando o botão L ou R correspondente.



• Quando uma música do usuário (número 155 a 159; página 43) está selecionada

Os indicadores L e R acendem quando as faixas contêm dados e apagam quando uma faixa é silenciada ou não contém dados.

• Quando músicas que não são do usuário são selecionadas

Os indicadores L e R sempre acendem independentemente de uma faixa conter dados ou não.

Ao ativar ou desativar as partes da mão esquerda e da mão direita durante a reprodução, você pode ouvir a parte (que está ativada) ou praticar a outra parte (que está desativada) no teclado.

**OBSERVAÇÃO**

- A seleção de outra música cancelará o status ativado/desativado das partes.

## Como reproduzir músicas carregadas de um computador para este instrumento

Usando um cabo USB para conectar o terminal [USB TO HOST] deste instrumento a um computador, você pode carregar arquivos de música do computador.

Para obter detalhes, consulte "Como usar

O instrumento com um computador ou dispositivo inteligente" na página 50.

# Como usar o recurso de lição de música

Use esses recursos práticos para exercitar as músicas predefinidas e aprimorar as suas habilidades ao tocar. Como as lições estão organizadas tendo em vista o aprendizado ideal e divertido, selecione uma indicada para você e aumente ainda mais as suas habilidades ao teclado, passo a passo.

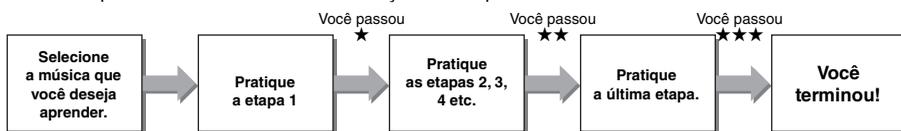
Você pode consultar a partitura no Song Book (partituras para download gratuito). Para obter o SONG BOOK, acesse o site da Yamaha e faça download pela página da Web do produto.

<https://www.yamaha.com>

## Keys To Success (Chaves para o sucesso)

(Página 35)

Você pode selecionar apenas os fraseados da música – aqueles dos quais mais gosta ou nos quais precisa trabalhar – e praticá-los individualmente. Esta lição é ideal para músicos iniciantes.



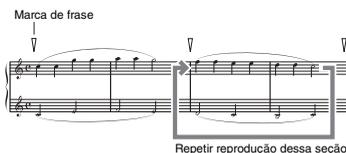
Cada música consiste em várias etapas. Sempre que você tocar até o final da etapa atual, a sua apresentação será avaliada. Uma pontuação de "60" ou mais indica que você passou nessa etapa e que deve tentar a próxima, que começa automaticamente.

O status de aprovação ★ é salvo, mas você poderá ir para a próxima etapa mesmo quando não tiver passado na etapa, ou poderá repetir a etapa depois.

## Repetição de frase

(Página 37)

Você pode praticar duas ou mais frases de uma só vez repetidamente especificando-as, conforme desejado. Isso é ideal como uma prática de conclusão antes de tentar uma última etapa (finalização) para receber aprovação no modo Keys to Success (Chaves para o sucesso), ou quando só quiser praticar a(s) frase(s) difícil(is) repetidamente.



## Audição, duração e espera

(Página 38)

Você pode praticar as músicas predefinidas em três etapas, de maneira independente para a mão direita ou esquerda, ou ambas as mãos ao mesmo tempo. Isso é ideal quando você deseja praticar a música até o fim com a parte selecionada.

- **Lição 1 (audição)**..... Ouça a parte da reprodução que será executada. Memorize-a o melhor que você puder.
- **Lição 2 (duração)** ..... Aprenda a tocar as notas com a duração correta. Mesmo que você toque notas erradas, as notas corretas serão reproduzidas.
- **Lição 3 (espera)**..... Aprenda a tocar as notas corretas. A música é pausada até que você toque a nota certa.



Você pode combinar a lição Keys to Success (Chaves para o sucesso) (página 35) com a lição Audição, duração ou espera (página 38). Se você sentir dificuldade em tocar a frase específica na lição Keys to Success (Chaves para o sucesso), use a lição Audição, duração ou espera para ouvir a frase, praticar apenas a duração ou esperar a frase pausada até você tocar as notas corretas.

O status de aprovação não é mostrado quando a reprodução da lição selecionada começa no modo Keys to Success (Chaves para o sucesso).

Além disso, diversas funções de aprendizagem são fornecidas para a sua agradável experiência ao tocar da seguinte maneira:

- **Tutor de toque (página 40)**  
Ensina com que intensidade você deve tocar as teclas para apresentações mais expressivas.
- **Estudo de acordes (página 41)**  
Permite ouvir e experimentar o som dos acordes para usar estilos com eficiência.
- **Progressões de acordes (página 42)**  
Permite ouvir e experimentar as progressões do acorde padrão. Dominar as progressões do acorde típicas de gêneros musicais específicos permite tocar uma variedade ainda maior de músicas com a função de estilo.

## Keys To Success (Chaves para o sucesso)

Nesta lição, você pode praticar frases individuais na música (com cada etapa) para dominar efetivamente a música inteira.

### 1 Prepare o Song Book.

Baixe o Song Book no site da Yamaha (página 8) ou consulte as partituras de algumas músicas no fim deste manual.

A quantidade de etapas e partes da lição (que são pré-programadas) variam conforme a música. Para obter detalhes, consulte o Song Book.

#### OBSERVAÇÃO

- Todas as músicas predefinidas de 004 a 102 diferentes de 001 a 003 e 103 a 154 podem ser usadas nesse modo, especialmente as músicas da categoria "LEARN TO PLAY".

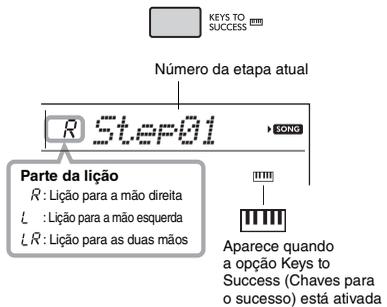
### 2 Pressione o botão [SONG] e selecione uma música para a sua lição.

Aqui, selecione a música "Für Elise (Basic)" na categoria "LEARN TO PLAY" e abra a página correspondente do Song Book.



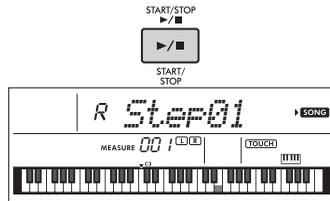
### 3 Pressione o botão [KEYS TO SUCCESS] para praticar essa lição.

O ícone de teclado, "Step01", e a parte da lição ("R" ou "L" ou "LR") são exibidos no visor, indicando que você está começando essa lição do zero. Se você já passou várias etapas, o número da próxima etapa aparecerá no visor.



### 4 Pressione o botão [START/STOP] para iniciar a lição.

Após a introdução, é iniciada a reprodução da etapa atual.



#### OBSERVAÇÃO

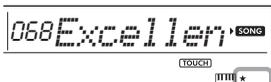
- Para seu divertimento com a prática, um arranjo especial é aplicado a cada música. Isso porque o tempo da reprodução pode ser mais lento do que o original.

### 5 Pratique a frase na etapa atual.

Consultando a notação no Song Book e as indicações do teclado exibidas no visor, toque as notas.

## 6 Confirme a avaliação na etapa atual.

Quando a etapa atual chegar ao fim, seu desempenho será avaliado e sua pontuação (de 0 a 100) será mostrada no visor.



★  
Exibido quando você conclui a etapa.

Uma pontuação entre "0" e "59" indica que você não passou nessa etapa e que deve refazê-la, que é iniciada automaticamente. Uma pontuação entre "60" e "100" indica que você passou nessa etapa e que deve tentar a próxima etapa, que é iniciada automaticamente.

### OBSERVAÇÃO

- Se a parte especificada for utilizar ambas as mãos, você não poderá passar da etapa até tocar com ambas as mãos, mesmo se tocar bem com uma delas. Será exibida somente uma mensagem no visor, como "Left Part is correct!".

## 7 Execute as etapas 02, 03, 04 etc.

Na última etapa de cada música, você praticará ao longo de toda a música. Quando você for aprovado em todas as etapas, o modo Keys to Success (Chaves para o sucesso) será desativado automaticamente e a reprodução será interrompida.

### OBSERVAÇÃO

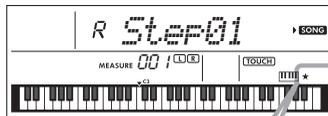
- Mesmo durante a lição, você pode selecionar outra etapa usando os botões [+YES]/[-NO].

## 8 Para interromper a lição, pressione o botão [KEYS TO SUCCESS].

## Como confirmar o status de aprovação

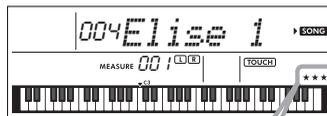
Você pode confirmar o status de aprovação de cada música simplesmente selecionando uma música e cada etapa.

### ● Quando a etapa é selecionada



★ : Você passou  
Sem informações: Ainda não passou

### ● Quando a música é selecionada



- ★ : Ainda não houve aprovação em uma ou mais etapas, além da última etapa
- ★★ : Aprovado somente na última etapa
- ★★★ : Aprovado em todas as etapas, menos na última
- ★★★★ : Aprovado em todas as etapas

## Como limpar o status de aprovação

Você pode apagar as entradas existentes do status de aprovação da música inteira ou de uma etapa específica da música.

### ● Para apagar as entradas do status de aprovação de todas as etapas:

Selecione a música desejada e mantenha pressionado o botão [KEYS TO SUCCESS] por mais de três segundos, com o modo Keys to Success (Chaves para o sucesso) desativado. Uma mensagem "Cleared" será exibida no visor.

### ● Para apagar a entrada do status de aprovação de uma etapa específica:

Selecione a música desejada, ative Keys to Success (Chaves para o sucesso), selecione a etapa desejada e mantenha pressionado o botão [KEYS TO SUCCESS] por mais de três segundos. Uma mensagem "Cleared" será exibida no visor.

### OBSERVAÇÃO

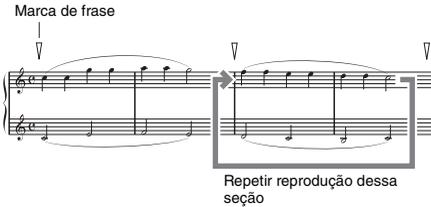
- Essa operação não pode ser executada durante a reprodução.

## Repetição de frase

Você pode praticar uma frase difícil repetidamente selecionando um número específico das marcas de frase pré-programadas nas músicas predefinidas (exceto os números de música de 001 a 003 e 103 a 154). É possível confirmar o local da marca de frase no Song Book (página 8).

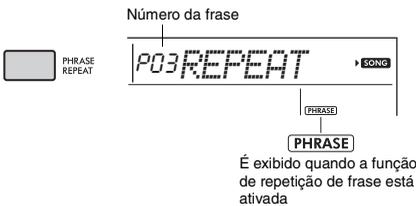
### OBSERVAÇÃO

- A marca de frase é um marcador pré-programado em certos dados da música que indica um local específico na música.



## Como praticar somente uma única frase

Durante a reprodução da música, pressione o botão [PHRASE REPEAT] na frase que deseja praticar. O número da frase correspondente será exibido no visor e, após a introdução, a reprodução da repetição será iniciada. Desative a parte L ou R (página 33) e pratique a frase desativada repetidamente até ficar satisfeito.



Mesmo durante a reprodução da repetição, você pode selecionar outro número de frase usando o botão [+ / YES] ou [- / NO] e pode retornar para a reprodução normal pressionando o botão [PHRASE REPEAT] novamente.

## Como praticar duas ou mais frases

Ao configurar a frase A (como o ponto inicial) e a frase B (como o ponto final), você pode praticar duas ou mais frases repetidamente. Durante a reprodução da repetição de frase, pressione o botão [A-B REPEAT] para atribuir a frase atual para frase A. Quando a reprodução chegar à frase desejada, pressione o botão [A-B REPEAT] novamente para atribuir a frase B. "A-B Rep" aparecerá na tela à Phrase B. "A-B" aparece no visor e a reprodução da repetição entre as frases A e B será iniciada. Para cancelar essa configuração, pressione o botão [A-B REPEAT] novamente.

### OBSERVAÇÃO

- Também é possível definir frases A e B quando a reprodução é interrompida selecionando o número da frase com os botões [+ / YES] e [- / NO].
- A especificação de apenas um ponto A resulta na reprodução da repetição entre esse ponto e o final da música.

## Audição, duração e espera

### ● Lição 1 — Audição

Nessa lição, não é necessário tocar o teclado. A melodia/acordos do modelo da parte selecionada serão reproduzidos. Ouça com atenção e lembre-se bem da música.

### ● Lição 2 — Duração

Nesta Lição, basta concentrar-se em tocar as notas na duração correta. Mesmo que você toque notas erradas, as notas corretas mostradas no visor serão reproduzidas.

### ● Lição 3 — Espera

Nesta lição, tente tocar as notas corretas mostradas no visor. A música é pausada até que você toque a nota correta. Além disso, o tempo de reprodução é alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando.

#### OBSEVAÇÃO

- Se quiser, mantenha um tempo de reprodução estável durante a lição 3: Em espera, defina o parâmetro Your Tempo como OFF por meio da função número 035 (página 54).

## 1 Pressione o botão [SONG] e selecione uma música para a sua lição.

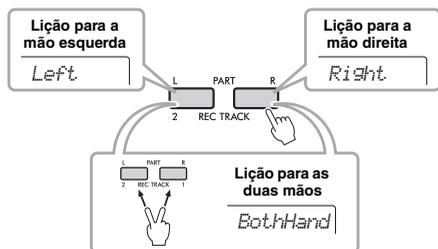
#### OBSEVAÇÃO

- A lição de música também pode ser aplicada às músicas transferidas de um computador (página 50), mas não pode ser aplicada às músicas do usuário.

#### OBSEVAÇÃO

- As músicas de 125 a 154 não são compatíveis com as lições Audição, duração e espera.

## 2 Pressione um ou ambos os botões [R] e [L] para selecionar a parte que você deseja praticar.



#### OBSEVAÇÃO

- Nesta etapa, é possível que "No LPart" apareça, indicando que a música atual não contém uma parte da mão esquerda.

## 3 Pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] para iniciar a reprodução da lição de música.

Pressionar esse botão repetidamente alterará o número da lição de 1: LISTENING → 2: TIMING → 3: WAITING → off → 1.... Pressione esse botão até que o número desejado seja exibido no visor.



#### OBSEVAÇÃO

- Durante a reprodução, você pode alterar o modo Lesson pressionando esse botão, bem como pode interromper a lição a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].
- Quando você toca a música da lição, a voz principal muda para "000" (Configuração de um toque; página 16).

## 4 Quando a reprodução da lição alcança o fim, verifique sua graduação de avaliação no visor.

"2 Timing" e "3 Waiting" avaliarão seu desempenho em quatro níveis.

Excellent! ██████████  
 Very Good! ████████  
 Good ██████  
 OK ████

Após o visor de avaliação ser exibido, a lição iniciará novamente do começo.

#### OBSEVAÇÃO

- Quando a voz da melodia da música for alterada, a posição da chave exibida no visor poderá mudar (em unidades de oitavas), dependendo da voz selecionada.

#### OBSEVAÇÃO

- Os modos Dual ou Split não podem ser ativados durante as lições.

## 5 Pare o modo Lesson.

Você pode interromper o modo Lesson a qualquer momento pressionando o botão [START/STOP].

## Como desativar a nota de orientação

Quando a função "Guide" está ativada, você pode ouvir a nota de orientação enquanto pratica a lição 3 (Espera), e isso é ideal quando você não tem certeza de quais teclas devem ser tocadas em sequência. A nota de orientação será reproduzida com a duração um pouco atrasada para indicar a nota correta, quando você não conseguir tocar a nota correta com a duração correta. Quando você tocar a nota correta com a duração correta, a nota de orientação não emitirá som e a reprodução continuará.

Se você não quiser ouvir a nota de orientação, desligue a função nas etapas a seguir.

- 1 **Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até "Guide" (função 036; página 54) ser exibido.**



- 2 **Use os botões [+YES] e [-NO] para selecionar o valor "OFF".**

O valor padrão dessa função é "on" (a nota de orientação será reproduzida).

### **OBSERVAÇÃO**

- A configuração de orientação não pode ser alterada durante o modo Lesson.

A função de orientação pode ser usada em todas as músicas predefinidas, exceto músicas nas categorias "FAVORITE WITH STYLE", "CHORD PROGRESSION" e No.79.

## Keys to Success (Chaves para o sucesso) com Audição, duração ou espera

Você pode combinar a lição Keys to Success (Chaves para o sucesso) (página 35) com a lição Audição, duração ou espera (página 38).

- 1 **Ative a lição Keys to Success (Chaves para o sucesso).**  
Consulte as etapas de 1 a 3 na página 35.
- 2 **Selecione a etapa desejada usando os botões [+YES]/[-NO] e pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] repetidamente para selecionar a lição desejada.**

A reprodução da lição selecionada é iniciada no modo Keys to Success (Chaves para o sucesso). Pratique a frase da etapa atual usando a lição selecionada. Como avaliação para cada etapa, apenas as mensagens "Timing is correct!" ou "Your playing is correct!" são exibidas e o status de aprovação não é disponibilizado.

- 3 **Para retornar apenas ao modo Keys to Success (Chaves para o sucesso), pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] repetidamente até "StepXX" (XX: número) ser exibido no visor.**
- 4 **Para sair do modo Lesson, pressione o botão [KEYS TO SUCCESS].**

## Repetição da frase com audição, duração ou espera

Com repetição de frase ativada (On), pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] uma vez, duas ou três vezes para iniciar e usar a reprodução da lição com repetição de frase. Pressionar o mesmo botão novamente várias vezes para sair do modo Lesson interrompe a reprodução e permite o uso apenas do modo de repetição de frase.

### **OBSERVAÇÃO**

- Nesse status, a função de avaliação não está disponível.

# Como usar o controle "Touch" (tutor de toque)

Este recurso de aprendizado permite praticar com que intensidade você toca as teclas para a expressão musical, conhecida como "Touch" neste capítulo, reproduzindo os números das músicas de 103 a 112 (na categoria "Touch Tutor"). A reprodução de músicas dessa categoria mostra indicações da força moderada indicada. Tente tocar de acordo com o nível exibido no visor LCD à medida que a música avança.

## OBSERVAÇÃO

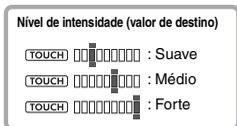
- Certifique-se de definir o parâmetro de resposta de toque (página 18) para um valor diferente de "Fixed". Quando estiver definida como "Fixed", a função Touch Tutor será desativada.

- 1 **Selecione uma música dentre os números da música de 103 a 112 na categoria "Touch Tutor" executando a etapa 1 em "Como selecionar e reproduzir uma música" em página 31.** Para tocar usando a mesma voz utilizada em dados de uma apresentação, selecione o número da voz "000" (OTS; página 16). Após essa operação, não se esqueça de voltar ao visor Touch Tutor pressionando o botão [SONG].



- 2 **Pressione o botão [START/STOP] para reproduzir a música selecionada.**

- 3 **Quando o visor a seguir for exibido, toque o teclado juntamente com as indicações no teclado mostradas no visor com o nível de intensidade exibido no LCD.** Toque enquanto o nível de intensidade é mostrado.



As notas a serem tocadas são indicadas no teclado gráfico no visor.

Alvos de intensidade são indicados por "■" e "■". A ação de tocar "Touch" é indicada por "■". Tente tocar de maneira que as indicações abaixo sejam exibidas (como valores de destino) enquanto você toca.

TOUCH ■■■■■■■■ : Suave

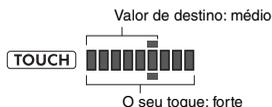
TOUCH ■■■■■■■■ : Médio

TOUCH ■■■■■■■■ : Forte

As posições de "■" e "■" são exibidas com uma lacuna quando seu toque é mais suave ou mais forte que o valor de destino.

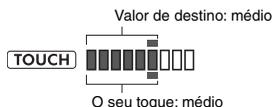
## O seu toque é mais intenso do que o valor de destino

(Valor de destino: médio, o seu toque: forte)



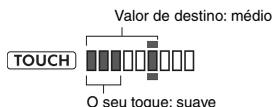
## O seu toque é o mesmo que o do valor de destino

(Valor de destino: médio, o seu toque: médio)



## O seu toque é mais suave do que o valor de destino

(Valor de destino: médio, o seu toque: suave)



Quando você toca com exatidão, o instrumento avalia a precisão do toque (velocidade) e indica os seguintes resultados da avaliação no visor. Se você continuar tocando as teclas com precisão, sua nota aumentará gradualmente. Se você continuar tocando as teclas incorretamente, sua nota diminuirá gradualmente.

Great! > VeryGood > Good > OK

- 4 **Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].**

Para sair do modo Touch Tutor, selecione uma música de qualquer outra categoria, exceto "Touch Tutor".

## OBSERVAÇÃO

- Essa função não pode ser usada com Keys To Success (Chaves para o sucesso).

# Como ouvir e sentir o som dos acordes (estudo de acordes)

Você pode ouvir e experimentar o som dos acordes utilizados em uma apresentação típica tocando os números de música de 113 a 124 (na categoria "Chord Study"). Os números de música de 113 a 119 são músicas muito simples formadas por um único acorde (C, Dm, Em, F, G, Am, Bm, respectivamente) tocado em várias posições, permitindo que você ouça e aprenda os acordes um por um. Por outro lado, os números de música de 120 a 124 são formados por vários acordes amarrados juntos em um padrão, para que você possa experimentar e compreender progressões básicas de acordes. Ouça e experimente o som de acordes simples e progressões reproduzindo essas músicas e toque o teclado enquanto acompanha com as indicações do teclado mostradas no visor.

## Ouça e experimente o som de um único acorde

- 1 Selecione uma música no intervalo de 113 a 119 da categoria "CHORD STUDY" executando a etapa 1 indicada na seção "Como selecionar e reproduzir uma música", na página 31.
- 2 Pressione o botão [START/STOP] para reproduzir a música selecionada.
- 3 Toque o teclado enquanto observa as indicações do teclado mostradas no visor.



Se sentir dificuldade em tocar as notas, use a função de espera (página 38) para pausar a música automaticamente até você tocar as notas corretas. Pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] repetidamente até a mensagem "WAITING" ser exibida no visor. Para sair da função de espera, pressione o mesmo botão de novo.

- 4 Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

## Ouça e experimente as progressões de acordes básicos

- 1 Selecione uma música no intervalo de 120 a 124 pressionando os botões [+ / YES] / [- / NO].
- 2 Pressione o botão [START/STOP] para reproduzir a música selecionada.
- 3 Toque o teclado enquanto observa as indicações do teclado mostradas no visor.  
Ouça a progressão básica de acordes e toque junto com a música várias vezes até que você consiga tocar e mudar de acorde harmoniosamente.  
Se sentir dificuldade em tocar as notas, use a função de espera (página 38) para pausar a música automaticamente até você tocar as notas corretas. Pressione o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] repetidamente até a mensagem "WAITING" ser exibida no visor. Para sair da função de espera, pressione o mesmo botão de novo.
- 4 Para interromper a reprodução, pressione o botão [START/STOP].

# Como tocar acordes acompanhando progressões do acorde de uma música

Os números de música de 125 a 154 na categoria "Chord Progression" são formados a partir de progressões de acordes típicos. Você pode ouvir e experimentar as progressões de acordes reproduzindo a música e tocando o teclado enquanto observa as indicações do teclado mostradas no visor. O número de teclas indicadas para você tocar avança em sequência — uma única nota tônica, duas notas, depois três e quatro — fazendo com que você memorize os acordes gradualmente e com naturalidade. Além disso, você pode alterar a chave da música, o que permite praticar as progressões em todas as chaves para o domínio total dos acordes.

1 **Selecione uma música dentre os números de música de 125 a 154 na categoria "Chord Progression" executando a etapa 1 indicada na seção "Seleção e reprodução de uma música", na página 31.**

2 **Pressione o botão [PHRASE REPEAT].** Depois que "CHORD PROGRESSION" aparecer no visor, a afinação tônica da música selecionada e o número das teclas a serem pressionadas são exibidos.

A afinação tônica da música selecionada: C



Aparece quando a progressão de acordes está ativada.

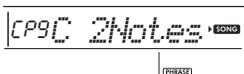
O número de teclas que devem ser pressionadas: 1

**OBSERVAÇÃO**

- A configuração de tecla inicial é Dó maior ou Dó menor.

3 **Pressione os botões [+/YES]/[-/NO] para selecionar o número das teclas que devem ser tocadas.**

Sempre que o botão [+/YES] é pressionado, o número das teclas a serem pressionadas aumenta de apenas uma nota tônica (1Note) para duas notas (2Notes), três notas (3Notes) e quatro notas (All).

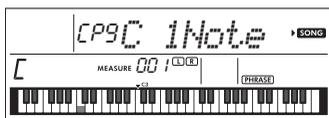


**OBSERVAÇÃO**

- O número de teclas a serem pressionadas também pode ser configurado usando os botões de números de [1] a [4].

4 **Pressione o botão [START/STOP] para reproduzir a música selecionada.**

5 **Toque o teclado enquanto observa as indicações do teclado mostradas no visor.**



**OBSERVAÇÃO**

- Enquanto você toca o teclado no intervalo de C5 a B5, as notas não emitirão som.

6 **Pressione o botão [PHRASE REPEAT] novamente para desativar a função de progressão de acordes.**

**Para alterar a chave de uma música:**

Quando a progressão de acordes estiver ativada, pressione uma das teclas na oitava superior (C5 a B5; indicada à direita de "ROOT" no painel, logo acima das teclas) para alterar a afinação tônica da música.



Por exemplo, se você pressionar a tecla D5 em uma música em Dó maior, a clave mudará para Ré maior.

**OBSERVAÇÃO**

- A clave de uma música não pode ser alterada durante a reprodução.

**O número de teclas a serem tocadas**

- **Apenas uma nota tônica (1Note)**  
Pressione apenas a nota tônica do acorde.
- **Duas notas (2Notes)**  
Pressione o 3º intervalo de um acorde, juntamente com a nota tônica, e perceba a diferença entre os acordes maiores e os acordes menores.
- **Três notas (3Notes)**  
Pressione o 5º intervalo de um acorde, juntamente com a nota tônica e a 3ª.
- **Quatro notas (Todas)**  
Pressione todas as notas que compõem o acorde. Muitas vezes, os acordes são tocados com apenas três notas. Porém, às vezes outro intervalo (como uma sétima) é adicionado. Lembre-se de que, dependendo do acorde, pode não haver a 4ª nota.

## Tocar os acordes em combinação com "Waiting" da função Lesson

Você pode praticar os acordes em combinação com a função "Waiting" (página 38) da lição simplesmente pressionando o botão [1 LISTENING 2 TIMING 3 WAITING] uma vez.

**OBSERVAÇÃO**

- Mesmo se você tocar notas em oitavas fora das notas que aparecem no visor (excluindo o intervalo de C5-B5, que é usado para alterar a chave de uma música), bem como diferentes inversões dos acordes, a reprodução avançará.

# Como gravar sua apresentação

Você pode gravar até 5 de suas apresentações como músicas do usuário (usuário de 1 a 5: números de músicas de 155 a 159). As músicas de usuário gravadas podem ser reproduzidas nesse instrumento. A música do usuário gravada pode ser reproduzida da mesma maneira que as músicas predefinidas.

## Estrutura da faixa de uma música

Você pode gravar sua apresentação nas duas faixas a seguir de uma música do usuário, de modo individual ou simultâneo.

### ● Faixa 1:

A apresentação da sua melodia é gravada nessa faixa.

### ● Faixa 2:

A apresentação da sua melodia, ou a reprodução do estilo (mudanças de acorde e alterações de seção), é gravada nessa faixa.



### ● Capacidade de dados de gravação:

No total, aproximadamente 10.000 notas podem ser gravadas nas cinco músicas do usuário.

## Gravação rápida

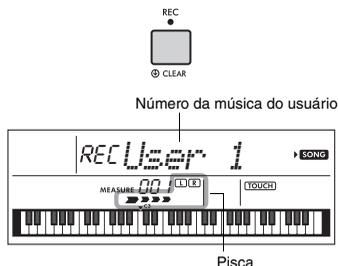
A operação é útil para gravar uma nova música sem precisar especificar uma faixa.

### 1 Faça as configurações desejadas, como as de voz e estilo.

Se quiser gravar somente a apresentação da melodia, desative o ACMP (página 24). Se quiser gravar a reprodução de estilo ou ritmo, bem como a apresentação da melodia, ative o ACMP (página 24).

### 2 Pressione o botão [REC] para entrar no modo Record Ready.

Essa operação selecionará a música do usuário não gravada de número mais baixo ("User 1" a "User 5") como o destino da gravação, se uma música do usuário não tiver sido especificada com antecedência ou se o modo Record Ready tiver sido inserido pelo modo Style. Se quiser selecionar outra música, use os botões [+ / YES] e [- / NO].



Para sair do modo Record, pressione o botão [REC] novamente para que o visor pare de piscar.

### AVISO

- Se todas as músicas do usuário contiverem dados gravados, a opção "User 1 (Song Number 155)" será selecionada automaticamente. Neste caso, como você gravará por cima e apagará todos os dados anteriores em "User 1", recomendamos salvar os dados importantes no computador (consulte a página 51).

### OBSERVAÇÃO

- O ACMP não pode ser ativado ou desativado nesse status, embora você possa selecionar outro estilo nesse status usando os botões de número e [STYLE].

### 3 Toque o teclado para iniciar a gravação.

Se ACMP estiver ativado, você pode gravar independentemente apenas o som do ritmo da reprodução do estilo pressionando o botão [START/STOP] e em seguida alterar a seção (página 25).



### 4 Pressione o botão [START/STOP] para interromper a gravação.

Ao usar um estilo, você também pode parar de gravar pressionando o botão [INTRO/ENDING/rit.] e aguardando até a finalização da reprodução.

### AVISO

- Depois que a gravação para, a mensagem "Writing!" é mostrada no visor por um tempo. Nunca tente desligar o instrumento enquanto essa mensagem estiver sendo mostrada no visor. Isso poderá danificar a memória interna e resultar na perda de dados.

### 5 Para reproduzir a música gravada, pressione o botão [START/STOP].

#### Limitações durante a gravação

- Não é possível gravar o nível de reverberação, o clique do metrônomo ou as configurações de transposição e afinação.
- As configurações e os botões a seguir não estão disponíveis, ou se operados, as novas configurações não poderão ser gravadas:
  - ACMP ON/OFF, ponto de divisão, tipo de reverberação, tipo de coro, tipo de harmonia/arpejo, botão [FUNCTION] e botão [PORTABLE GRAND].
- Você pode gravar o efeito DSP apenas para a faixa 1.

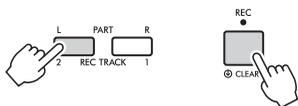
## Como gravar em uma faixa específica

### 1 Faça as configurações desejadas, como as de voz ou estilo.

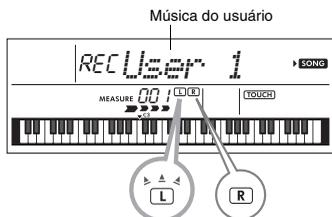
Se quiser gravar a apresentação da melodia, desative o ACMP (página 24). Se quiser gravar a reprodução do estilo, ative o ACMP (página 24).

### 2 Enquanto mantém pressionado o botão [REC], pressione o botão da faixa desejada, 1 ou 2, para entrar no modo Record.

Se quiser gravar a reprodução do estilo, certifique-se de selecionar a faixa 2. Se quiser gravar a apresentação da melodia, selecione ou a faixa 1, ou a faixa 2, conforme desejado. A ilustração abaixo é um exemplo de seleção da faixa 2.



A música do usuário será exibida no visor.



Os indicadores L (TRACK 1) e R (TRACK 2) acendem quando a respectiva faixa contém dados.

Eles ficam apagados quando a respectiva faixa não contém dados.

Mesmo que uma faixa contenha dados, ela fica apagada quando a faixa é silenciada.

Além disso, eles piscam quando a respectiva faixa é selecionada como um destino de gravação.

Se a faixa 2 for selecionada como destino de gravação, por exemplo, e a faixa 1 já tiver dados gravados, L pisca e R acende no visor. Ativar ou desativar R usando o botão [REC TRACK 1] determinará se você ouvirá ou não uma faixa gravada anteriormente enquanto grava uma nova faixa.

### 3 Pressione os botões [+ / YES] e [- / NO] para selecionar a música de usuário que você deseja gravar.

### 4 Igual às etapas de 3 a 5 (página 43) em "Gravação rápida".

Ao reproduzir a música gravada, pressionar o botão [REC TRACK 1] ou [REC TRACK 2] permite silenciar a faixa 1 ou a faixa 2. Cada vez que o botão é pressionado, a reprodução/modo silencioso é alternado.



Os indicadores L (TRACK 1) e R (TRACK 2) acendem quando a respectiva faixa contém dados.

Eles apagam quando a respectiva faixa é silenciada, mesmo que a faixa contenha dados.

## Como apagar uma música do usuário

### 1 Pressione o botão [SONG] e selecione a música do usuário desejada usando os botões de número.

### 2 Mantenha pressionado o botão [REC] por mais de um segundo.

Uma mensagem de confirmação é exibida.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

Para cancelar a operação, pressione o botão [- / NO].

### 3 Pressione o botão [+ / YES].

Uma mensagem de confirmação será exibida novamente.



Para cancelar a operação, pressione o botão [- / NO].

### 4 Pressione o botão [+ / YES] para apagar a música.

A mensagem "Writing!" será exibida enquanto a faixa estiver sendo apagada.

# Como memorizar suas configurações de painel de favoritos

Este instrumento possui o recurso Registration Memory que permite memorizar as configurações preferenciais para rápido acesso sempre que necessário. Até nove configurações completas podem ser memorizadas e atribuídas a cada botão de número de 1 a 9. (As configurações de fábrica são registradas para os botões de 1 a 9.)

## Como acessar as configurações do painel da memória de registro

### 1 Pressione o botão [REGIST MEMORY].

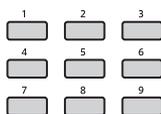
"LoadNo.?" aparece no visor.



Aparece depois de pressionar o botão [REGIST MEMORY].

### 2 Pressione um dos botões de [1] a [9] para acessar as configurações do painel memorizadas.

O número de memória de registro e o nome de voz acessados na memória aparecem no visor.



Número de memória de registro

Nome de voz na memória

O número de memória de registro também pode ser alterado pressionando um dos outros botões de [1] a [9]. Para sair da memória de registro, pressione o botão [REGIST MEMORY].

### Configurações de fábrica

Número de memória de registro	Nome de voz na memória
R01	S.Art Lite Nylon Guitar Harmonics
R02	S.Art Lite Steel Guitar Harmonics
R03	S.Art Lite Distortion Guitar
R04	S.Art Lite Slap Bass
R05	S.Art Lite Strings
R06	S.Art Lite Gospel Choir
R07	S.Art Lite Tenor Sax
R08	S.Art Lite Brass Section
R09	S.Art Lite Flute

### Parâmetros que podem ser memorizados na memória de registro

#### ● Configurações de estilo\*

Número de estilo, ACMP ativado/desativado, volume de estilo, tempo, A/B principal, tipo de dedilhado, tecla de acorde inteligente

#### ● Configurações de voz

**Configurações da voz principal:** o número da voz e todas as configurações das funções relacionadas

**Configurações da voz dupla:** voz dupla ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas

**Configurações da voz dividida:** voz dividida ativada/desativada e todas as configurações das funções relacionadas

● **Configurações de efeito:** tipo de reverberação, nível de reverberação, tipo de coro, DSP ativado/desativado, tipo de DSP, sustentação ativada/desativada

● **Configurações de harmonia/arpejo:** harmonia/arpejo ativado/desativado e todas as configurações das funções relacionadas

● **Outras configurações:** transposição, ponto de divisão, todos os ajustes da função "DUO", função do pedal

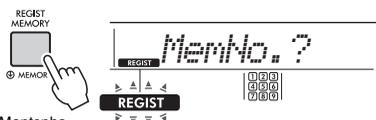
\* Quando uma música é selecionada, as configurações de estilo não podem ser gravadas ou acessadas.

## Memorização de configurações do painel para a memória de registro

1 Faça as configurações desejadas, como as de voz e estilo.

2 Mantenha pressionado o botão [REGIST MEMORY] por mais de um segundo.

"MemNo.?" aparece no visor.

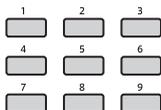


Mantenha pressionado por mais de um segundo.

Pisca após manter pressionado o botão [REGIST MEMORY] por mais de um segundo.

3 Pressione um dos botões de [1] a [9] para memorizar as configurações de painel atuais.

Se você selecionar um número de memória de registro que já contenha dados, será exibida a mensagem "Overwr?" no visor. Para substituir, pressione o botão [+ / YES]; para cancelar, pressione [- / NO].



Quando a memorização é concluída, "Mem OK" é exibido.

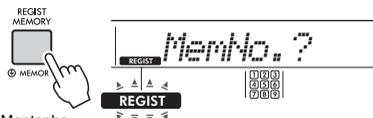
### AVISO

- Caso você selecione um número da memória de registro que já contenha dados, os dados anteriores serão apagados e substituídos pelos novos dados.
- Para restaurar todas as memórias de registro nas configurações da fábrica, execute a operação de limpeza de backup.
- Não desligue o instrumento enquanto estiver memorizando as configurações na memória de registro. Caso contrário, os dados poderão ser danificados ou perdidos.

## Como excluir uma memória de registro Memória

1 Mantenha pressionado o botão [REGIST MEMORY] por mais de um segundo.

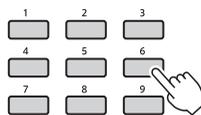
"MemNo.?" é exibido no visor.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

Pisca após manter pressionado o botão [REGIST MEMORY] por mais de um segundo.

2 Mantenha pressionado os botões de [1] a [9] correspondentes ao número da memória de registro que deseja excluir por mais de um segundo.



Mantenha pressionado por mais de um segundo.

"ClrRegX?" ("X" representa o número da memória de registro) é mostrado no visor.

3 Pressione o botão [+ / YES] para excluir a memória de registro.

Para cancelar a exclusão da memória de registro, pressione o botão [- / NO].

Após apagar a memória de registro, o número dela desaparece da tela.

## Como desativar o acesso a itens específicos (congelar)

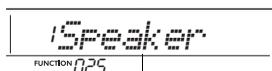
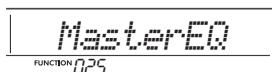
A memória de registro permite que você acesse todas as configurações do painel pressionando um único botão. Entretanto, pode ser que você deseje que determinados itens permaneçam os mesmos, mesmo ao ativar as configurações da memória de registro. Quando quiser ativar as configurações de voz e manter as de estilo, você poderá, por exemplo, "congelar" apenas as configurações de estilo para que elas sejam mantidas mesmo que você selecione outro número da memória de registro. Selecione os itens que deseja congelar por meio das funções números 045, 046 (página 54) e 047 (página 55).

# Como selecionar uma configuração de equalizador para obter o som que deseja

Seis configurações diferentes do equalizador principal (EQ) permitem criar o melhor som possível durante a reprodução em diferentes sistemas de reprodução — os alto-falantes internos do instrumento, fones de ouvido ou sistema de alto-falantes externos.

1 Pressione um botão [FUNCTION] várias vezes até que o item "MasterEQ" (função 025; página 53) apareça no visor.

"MasterEQ" será mostrado no visor por alguns segundos, e o tipo de equalizador principal será exibido.



Tipo de equalizador principal atual

2 Use o botão [+ / YES] ou [- / NO] para selecionar o tipo de equalizador principal desejado.

## Tipos de equalizador principal

1	Speaker	Ideal para ouvir pelos alto-falantes integrados do instrumento.
2	Headphone	Ideal para fones de ouvido ou para ouvir pelos alto-falantes externos.
3	Boost	Proporciona um som mais poderoso.
4	Piano	Ideal para apresentação solo de piano.
5	Bright	Diminui o intervalo médio para um som mais claro.
6	Mild	Diminui as frequências altas para produzir um som mais suave.

# Como reproduzir mídias de um dispositivo com os alto-falantes embutidos

## ⚠ CUIDADO

- Antes de conectar, desligue este instrumento e o dispositivo de áudio externo. Além disso, antes de ligar ou desligar, ajuste todos os níveis de volume para mínimo (0). Caso contrário, os dispositivos podem ser danificados, há risco de choque elétrico ou, até mesmo, perda permanente da audição.

Você pode emitir o som de um dispositivo de áudio, como um smartphone, com os alto-falantes embutidos deste instrumento conectando-o por um cabo. Isso permite que você toque o teclado enquanto reproduz músicas do seu tocador de música.

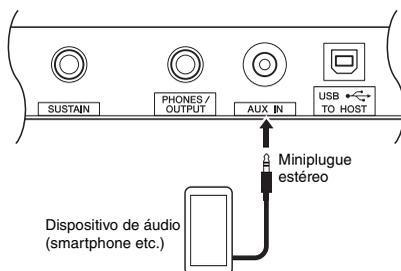
## AVISO

- Para evitar possíveis danos ao dispositivo de áudio externo e a este instrumento, ligue primeiro o dispositivo externo e depois o instrumento. Quando for desligar os equipamentos, primeiro desligue o instrumento e depois o dispositivo externo.

**1** Desligue o dispositivo de áudio externo e este instrumento.

**2** Conecte o dispositivo de áudio ao conector [AUX IN] do instrumento.

Use o cabo que tem o miniplugue estéreo de um lado para conectar a este instrumento e o plugue correspondente de saída do dispositivo de áudio externo no outro lado.



## OBSERVAÇÃO

- Se estiver usando um computador ou um dispositivo inteligente, como um iPhone/iPad, você também poderá conectá-lo ao terminal [USB TO HOST] (consulte "Como estabelecer conexão com um computador" na página 50).

**3** Ligue o dispositivo de áudio externo e, em seguida, este instrumento.

**4** Reproduza o dispositivo de áudio externo conectado.

O som do dispositivo de áudio é emitido pelos alto-falantes deste instrumento.

**5** Ajuste o equilíbrio do volume entre o dispositivo de áudio externo e este instrumento.

Ajuste o volume de reprodução de áudio no dispositivo de áudio e todo o volume girando o controle [MASTER VOLUME] do instrumento.

## OBSERVAÇÃO

- Você pode ajustar o nível de entrada do dispositivo de áudio externo acessando "AuxInVol" com a função número 040 (página 54) e usando os botões de [0] a [9] ou os botões [+ / YES] e [- / NO].

**6** Toque o teclado junto ao som do dispositivo de áudio.

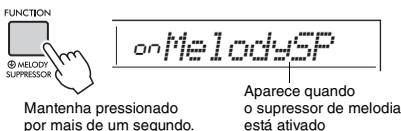
Você pode cancelar ou diminuir o volume da parte da melodia da reprodução de áudio. Para obter detalhes, consulte página 49.

**7** Após o término da apresentação, interrompa a reprodução do dispositivo de áudio.

## Como abaixar o volume de uma parte da melodia (função de supressor de melodia)

Ao reproduzir o som de áudio de um dispositivo de áudio externo ou de um computador ligado ao conector [AUX IN] ou ao terminal [USB TO HOST] por meio desse instrumento, você pode cancelar ou abaixar o volume da parte da melodia da reprodução de áudio. Você pode usar a função para praticar a parte da melodia com a reprodução de áudio.

- 1 Reproduza o áudio no dispositivo externo conectado.
- 2 Mantenha o botão [FUNCTION] pressionado por mais que um segundo para acessar "MelodySP".



- 3 Pressione o botão [+ / YES] para selecionar "on".

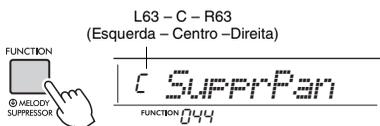
### OBSERVAÇÃO

- Quando o instrumento está conectado ao terminal [USB TO HOST] e loopback de áudio (página 54, função 042) está definido como OFF, a função de supressor de melodia não pode ser usada.

- 4 Para cancelar a função de supressor de melodia, selecione "oFF" por meio de "MelodySP" (função 043; página 54) executando as etapas 2 e 3.

Quando a melodia ou o som vocal não podem ser cancelados (ou abaixados) como esperado

- 1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes para acessar "SupprPan" (função 044; página 54) enquanto a função de supressor de melodia está ativada.



- 2 Ajuste a posição panorâmica do som que será cancelado (diminuído) usando os botões [+ / YES] e [- / NO].

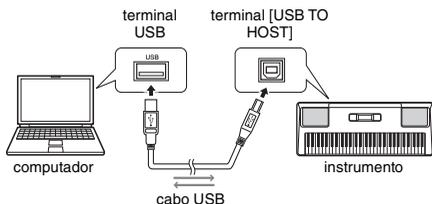
### OBSERVAÇÃO

- Dependendo do conteúdo de música específico, a melodia ou som vocal pode não ser cancelado da maneira esperada, mesmo que o supressor de melodia esteja ativado.

# Como usar o instrumento com um computador ou dispositivo inteligente

## Como estabelecer conexão com um computador

Conectar o terminal [USB TO HOST] deste instrumento a um computador usando um cabo USB permite que você faça o seguinte.



### • Quando o modo de armazenamento (função 056; página 55) estiver ativado.

- Transferência de arquivos (música, estilo, backup)

### • Quando o modo de armazenamento estiver desativado.

- Comunicação de dados de desempenho por MIDI
- Comunicação de dados de áudio por USB

Ao simplesmente conectar o instrumento a um computador usando um cabo USB, o instrumento será reconhecido pelo computador. No entanto, um driver exclusivo deve ser instalado para a comunicação de dados de áudio. Para obter detalhes, consulte ""Computer-related Operations" (Operações relacionadas ao computador)" no site (página 8).

#### OBSERVAÇÃO

- O volume para dados de comunicação de áudio USB não pode ser ajustado com o dial [MASTER VOLUME].
- Enquanto o modo de armazenamento estiver ligado, você não poderá tocar o instrumento. Ative o modo de armazenamento somente ao transmitir/receber arquivos para de um computador.
- Embora o modo de armazenamento esteja configurado, além dos dados de desempenho do teclado, os dados automáticos de desempenho (estilo e música do usuário) também são transmitidos para o computador por meio de MIDI.
- Se você estiver usando com um aplicativo de produção musical, como um DAW (Digital Audio Workstation), desative "Loopback" (função 042; página 54). Se essa função estiver ativada (on), uma mistura de dados de áudio e som do instrumento será enviada para o DAW, o que pode causar ruídos e sons altos inesperados.

## Transferência de arquivo quando o modo de armazenamento estiver ativado

### • Método de operação

Operar em um computador. Consulte "Computer-related Operations" no site (página 8).

### • Arquivos que podem ser transferidos

- Arquivos de música (extensão: .MID)  
Arquivos de música criados em outros instrumentos ou computadores podem ser transferidos para este instrumento. Observe que as músicas do usuário criadas com este instrumento não podem ser transferidas para um computador como um único arquivo.
- Arquivos de estilo (extensão: .STY)  
Este instrumento não tem uma função para criar arquivos de estilo, mas você pode importar um arquivo de estilo criado em outro dispositivo. A capacidade máxima por arquivo é de 50 KB. Os arquivos que excederem o limite não serão reconhecidos neste instrumento.
- Arquivos de backup (extensão: .BUP)  
\* Você pode transferir os dados de "Parâmetros que têm o backup feito conforme necessário" e "Parâmetros que têm o backup feito quando o instrumento está desligado" (exceto "Status de aprovação de Keys to Success (Chaves para o sucesso)") na página 51 para o computador e salvar os dados como um único arquivo de backup.

#### OBSERVAÇÃO

- Arquivos de até um total de cerca de 1,4 MB podem ser transferidos para este instrumento.
- Se você transferir um arquivo de estilo para este instrumento, precisará registrá-lo antes de usá-lo no instrumento. Para obter detalhes, consulte "Como registrar um arquivo de estilo" (página 29).
- Os arquivos transferidos para o instrumento estão relacionados no instrumento na ordem de símbolo, número e alfabética.

## Como conectar um dispositivo inteligente

Ao conectar um dispositivo inteligente, como um iPhone/iPad, ao instrumento, você pode aproveitar várias funções. Para saber mais detalhes sobre conexões, consulte o manual em PDF on-line (página 8) "Manual de conexão do dispositivo inteligente". Para obter informações sobre as ferramentas de aplicativo e os dispositivos inteligentes compatíveis, acesse a seguinte página: <https://www.yamaha.com/kbdapps/>

#### OBSERVAÇÃO

- Se você estiver usando o instrumento com um aplicativo de produção musical, como um DAW (Digital Audio Workstation), desative "Loopback" (função 042; página 54). Se essa opção estiver ativada (on), uma mistura de dados de áudio e som do instrumento será enviada para o DAW, o que poderá causar ruídos e sons altos inesperados.

# Backup e inicialização

## Parâmetros de backup

Os parâmetros de backup abaixo serão mantidos mesmo se o instrumento for desligado.

### Parâmetros que têm o backup feito conforme necessário

- Músicas do usuário (página 43)
- Número do estilo de 206 a 215 (página 29)

### Parâmetros que têm o backup feito quando o instrumento está desligado

- Memória de registro (página 45)
- Configurações de FUNCTION: (página 52) afinação, ponto de divisão, resposta ao toque, volume do estilo, volume da música, volume do metrônomo, Seu Tempo, grupo de demonstração, tocar no modo de demonstração, tipo de equalizador principal, sustentação, desligamento automático, tipo de bateria, orientação, loop de áudio, tipo de dedilhado, volume do áudio de [AUX IN], volume do áudio de [USB TO HOST], congelamento de estilo, congelamento de transposição, congelamento de voz
- Status de aprovação de Keys to Success (Chaves para o sucesso) (página 36)

Além dos parâmetros de backup acima, todos os dados (incluindo dados de estilo que não foram carregados) transferidos de um computador conectado serão mantidos mesmo após o desligamento.

Os parâmetros de backup diferentes de "Status de aprovação de Keys to Success (Chaves para o sucesso)" podem ser transferidos e salvos em um computador por meio de um único arquivo de backup (com a extensão: .BUP). Esse arquivo de backup poderá ser carregado no instrumento futuramente.

Para obter detalhes sobre como usar um computador usando este instrumento, consulte o manual em PDF on-line (página 8) "Computer-related Operations".

## Erro durante a operação do backup

Ao estabelecer conexão com um computador com o modo de armazenamento (função 056; página 55) ativado, talvez não haja espaço livre suficiente no instrumento para criar um arquivo de backup para transferir para o computador. Nessa situação, a mensagem de erro "Not enough storage for backup" aparecerá no visor. Se você quiser salvar um arquivo de backup no computador, exclua arquivos de música ou estilo desnecessários do instrumento para garantir que terá espaço livre e desative o modo de armazenamento e ative-o novamente. Um arquivo de backup será criado. Se você não salvar um arquivo de backup no computador, não haverá problema se uma mensagem de erro for exibida. Você pode ignorar a mensagem.

### OBSERVAÇÃO

- O tamanho de um arquivo de backup varia dependendo da quantidade de dados armazenados no instrumento. A capacidade máxima é de cerca de 620 KB.
- Mesmo que um arquivo de backup que deva ser transferido para um computador não seja criado, os dados de backup serão mantidos no instrumento.

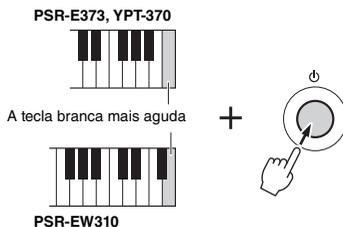
## Inicialização

Você pode inicializar seus dados originais usando os dois métodos a seguir.

### Limpeza de backup

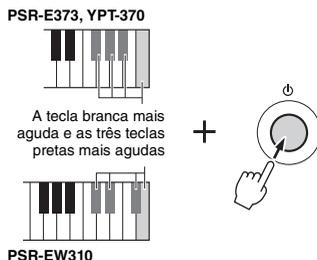
Essa operação inicializa os parâmetros de backup e as memórias de registro.

Enquanto mantém pressionada a tecla branca mais alta, pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para ligar o instrumento.



### Limpeza da memória flash

Essa operação exclui todas as músicas e estilos que foram transferidos de um computador. Observe que os dados de estilo registrados nos números de estilo 206 a 215 serão mantidos. Enquanto mantém pressionadas simultaneamente a tecla branca mais alta e as três teclas pretas mais altas, pressione a chave [⏻] (Standby/Ligado) para ligar o instrumento.



### AVISO

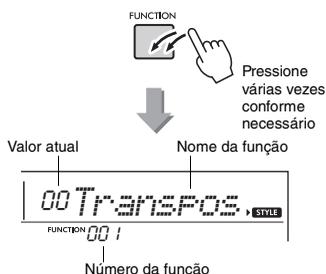
- Lembre-se de que a limpeza de backup e a limpeza de flash também excluem os dados comprados por você. Salve os dados importantes em um computador.

# As funções

As configurações de funções oferecem acesso a diversos parâmetros detalhados de instrumentos, como afinação, ponto de divisão, vozes e efeitos.

## 1 Pressione o botão [FUNCTION] várias vezes até o item desejado ser exibido.

Toda vez que o botão [FUNCTION] é pressionado, o número da função aumenta de um em um. Para diminuir o número da função em um, pressione o botão [FUNCTION] enquanto pressiona o botão [-/NO] rapidamente. Simplesmente pressionando apenas o botão [+ /YES] ou [-/NO] não altera o número da função.

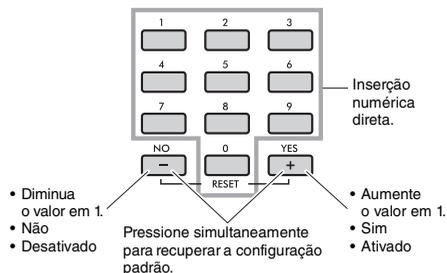


Depois de alguns segundos, o nome da função pode ser substituído pelo valor da configuração, dependendo da função selecionada.

### OBSERVAÇÃO

- O número da função não é exibido no visor durante a reprodução da música, do estilo ou do metrônomo. Em vez dele, o valor da batida é exibido.

## 2 Defina o valor usando os botões de números de [0] a [9] ou os botões [+ /YES] e [-/NO].



## 3 Para sair das configurações de função, pressione um destes botões: [VOICE], [SONG] ou [STYLE].

### Lista de funções

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/ configurações	Valor padrão	Descrições
<b>Geral</b>					
001	Transpose	<i>TransPos</i>	-12-12	00	Determina a afinação do instrumento em acréscimos de semitons.
002	Tuning	<i>Tuning</i>	427,0 Hz a 453,0 Hz	440,0 Hz	Determina o ajuste de afinação do instrumento completo em intervalos de aproximadamente 0,2 Hz.
003	Split Point	<i>SplitPnt</i>	036 a 096 (C1 a C6; PSR-E373, YPT-370)/ 028 a 103 (E0 a G6; PSR-EW310)	54 (F#2)	Determina a tecla mais aguda para a voz dividida e define o "ponto" de divisão, ou seja, a nota que separa a voz dividida (inferior) e a voz principal (superior). As configurações de ponto de divisão (página 17) e ponto de divisão do acompanhamento (página 24) são definidas como o mesmo valor automaticamente.
004	Touch Response	<i>TouchRes</i>	1 (Soft), 2 (Medium), 3 (Hard), 4 (Fixed)	2 (Medium)	Consulte a página 18.
<b>Voz principal (página 16)</b>					
005	Volume	<i>M. Volume</i>	000-127	*	Determina o volume da apresentação no teclado quando esta é feita com uma música ou um estilo.
006	Octave	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz principal.
007	Chorus Depth	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Determina o quanto do sinal da voz principal é enviado para o efeito de coro.

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/configurações	Valor padrão	Descrições
<b>Voz dupla (página 17)</b>					
008	Dual Voice	<i>D.Voice</i>	001–622	*	Determina a voz dupla.
009	Volume	<i>D.Volume</i>	000–127	*	Determina o volume da voz dupla.
010	Octave	<i>D.Octave</i>	-2 +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz dupla.
011	Chorus Depth	<i>D.Chorus</i>	000–127	*	Determina quanto do sinal da voz dupla é enviado para o efeito de Chorus (Coro).
<b>Voz dividida (página 17)</b>					
012	Split Voice	<i>S.Voice</i>	001–622	*	Determina a voz de divisão.
013	Volume	<i>S.Volume</i>	000–127	*	Determina o volume da voz dividida.
014	Octave	<i>S.Octave</i>	-2 +2	*	Determina a faixa de oitavas da voz dividida.
015	Chorus Depth	<i>S.Chorus</i>	000–127	*	Determina o quanto do sinal da voz dividida é enviado para o efeito de coro.
<b>Estilo (página 23)</b>					
016	Style Volume	<i>StyleVol</i>	000–127	100	Determina o volume do estilo enquanto um estilo está selecionado (página 24).
017	Fingering Type	<i>FingType</i>	1 (SmartChord) 2 (Multi)	1 (SmartChord)	Determina o método de detecção de acorde na seção de acompanhamento ao tocar com um estilo.
018	Smart Chord Key	<i>S.ChdKey</i>	FL7 (7 Flats ♭) – SP0 (No Key Signature) – SP7 (7 Sharps ♯)	SP0 (No Key Signature)	Determina a armadura de clave quando o tipo de dedilhado de acordes está definido como "Smart Chord". Por exemplo, se a partitura tiver 2 bemóis (♭), pressione os botões [+]/YES/[-]/NO/ até "SP2" ser exibido no visor.
<b>Música (página 31)</b>					
019	Song Volume	<i>SongVol</i>	000–127	100	Determina o volume da música quando uma música está selecionada (página 31).
<b>Efeitos</b>					
020	Reverb Type	<i>Reverb</i>	1–4 (Hall 1–4) 5 (Cathedral) 6–8 (Room 1–3) 9–10 (Stage 1–2) 11–12 (Plate 1–2) 13 (Off)	**	Determina o tipo de reverberação, inclusive Desativação (Off) (página 82).
021	Reverb Level	<i>RevLevel</i>	000–127	64	Determina a quantidade do sinal da voz enviada ao efeito de reverberação.
022	Chorus Type	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (Off)	**	Determina o tipo de coro, inclusive Desativação (Off) (página 82).
023	DSP Type	<i>DSPTYPE</i>	01–38	*	Determina o tipo de DSP (página 82).
024	Sustain	<i>Sustain</i>	ON/OFF	OFF	Determina se a função do painel de sustentação está ativada (on) ou desativada (off) (página 19).
025	Master EQ Type	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (Speaker)	Determina qual tipo de equalização será aplicado à saída do alto-falante ou do fone de ouvido para obter o melhor som em diferentes situações de audição (página 47).
<b>Harmonia/Arpejo (página 20)</b>					
026	Harmony/Arpeggio Type	<i>Harm/Arp</i>	001–026 (Harmony) 027–176 (Arpeggio)	*	Determina se o tipo de harmonia ou o tipo de arpejo é selecionado.
027	Harmony Volume	<i>HarmVol</i>	000–127	*	Determina o volume do efeito de harmonia.
028	Arpeggio Velocity	<i>ArpVel</i>	1 (Original) 2 (Key)	**	Determina a velocidade do arpejo. Se a opção "Key" (Tecla) for selecionada, arpejos serão reproduzidos em um volume correspondente à intensidade com que você toca o teclado. Se a opção "Original" for selecionada, os arpejos serão reproduzidos no volume original, independentemente da sua força moderada.
<b>Pedal (páginas 19, 21)</b>					
029	Pedal Function	<i>PdFunc</i>	1 (Sustain) 2 (Arp Hold) 3 (Sus+ArpH) 4 (Articulation)	1 (Sustain)	Sustain: a sustentação será produzida enquanto o pedal estiver pressionado. Arp Hold: a reprodução do arpejo continuará enquanto o pedal estiver pressionado. Sus + ArpH: a sustentação será produzida e a reprodução de arpejo continuará enquanto o pedal estiver pressionado. Articulation: o efeito de articulação será produzido enquanto o pedal estiver pressionado.

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/configurações	Valor padrão	Descrições
<b>Metrônomo (página 16)</b>					
030	Time Signature Numerator	<i>TimeSign</i>	00-60	**	Determina a fórmula de compasso do metrônomo.
031	Time Signature Denominator	<i>TimeSigD</i>	Half note, Quarter note, Eighth note, Sixteenth note	**	Determina a duração de cada batida do metrônomo.
032	Metronome Volume	<i>MetroVol</i>	000-127	100	Determina o volume do metrônomo.
<b>Lição (página 34)</b>					
033	Lesson Track (R)	<i>R-Part</i>	01-16	01	Determina o número da faixa de guia para lição para a mão direita. A configuração funciona apenas para músicas em formato SMF 0 transferidas de um computador. Selecione uma música a ser usada nas lições, selecione "R-Part" (parte da mão direita) e, depois, use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+YES] e [-NO] para selecionar o canal a ser reproduzido como a parte especificada para a mão direita. Recomendamos que você selecione o canal 1 para a parte da mão direita.
034	Lesson Track (L)	<i>L-Part</i>	01-16	02	Determina o número da faixa de guia para lição para a mão esquerda. A configuração funciona apenas para músicas em formato SMF 0 transferidas de um computador. Selecione uma música a ser usada nas lições, selecione "L-Part" e, depois, use os botões de número de [0] a [9] ou os botões [+YES] e [-NO] para selecionar o canal a ser reproduzido como a parte especificada para a mão esquerda. Recomendamos que você selecione o canal 2 para a parte da mão esquerda.
035	Your Tempo	<i>YourTemp</i>	ON/OFF	ON	Esse parâmetro é referente à lição 3 "Waiting". Quando ele estiver definido como ON, o tempo de reprodução será alterado para corresponder à velocidade na qual você está tocando. Quando ele estiver definido como OFF, o tempo de reprodução será mantido, independentemente da velocidade na qual você está tocando.
036	Guide	<i>Guide</i>	ON/OFF	ON	Determina se a nota de orientação é reproduzida (ON) ou não (OFF) durante a lição "Waiting".
<b>MIDI</b>					
037	Local Control	<i>Local</i>	ON/OFF	ON	Determina se o teclado do instrumento controla o gerador interno de tons (ON) ou não (OFF). Ao gravar sua apresentação no teclado no software aplicativo do computador via MIDI, defina esse parâmetro como OFF.
038	External Clock	<i>ExtClock</i>	ON/OFF	OFF	Determina se o instrumento é sincronizado com o relógio interno (OFF) ou com um relógio externo (ON). Ao gravar sua apresentação no teclado no software aplicativo do computador via MIDI, defina esse parâmetro como ON.
039	Initial Send	<i>InitSend</i>	YES/NO	-	Permite que você envie os dados das configurações do painel para um computador. Pressione [+YES] para enviar ou [-NO] para cancelar. Essa operação deve ser executada imediatamente após o início da operação de gravação no computador.
<b>Áudio (páginas 48, 49, 50)</b>					
040	[AUX IN] Audio Volume	<i>AuxInVol</i>	000-127	50	Determina o volume da reprodução de áudio, a entrada do conector [AUX IN] (página 48).
041	[USB TO HOST] Audio Volume	<i>USBInVol</i>	000-127	100	Determina o volume de reprodução do áudio, entrada do terminal [USB TO HOST] (página 50).
042	Audio Loop Back	<i>Loopback</i>	ON/OFF	ON	Determina se a entrada do som de áudio do terminal [USB TO HOST] retorna ao computador ou não com a apresentação tocada no instrumento. Caso você queira reproduzir apenas o som tocado nesse instrumento no computador, defina esse parâmetro como OFF.
043	Melody Suppressor (Suppressor de melodia)	<i>MelodySP</i>	ON/OFF	OFF	Ao reproduzir o som de áudio de um dispositivo de áudio externo ou de um computador ligado ao conector [AUX IN] ou ao terminal [USB TO HOST] por meio desse instrumento, selecione "ON" para cancelar ou abaixar o volume da parte da melodia da reprodução de áudio.
044	Suppressor Pan (Panorâmica do supressor)	<i>SupPrPan</i>	L63-C-R63	C	Determina a posição do som de reprodução do dispositivo de áudio externo que será cancelado ou diminuído (página 49).
<b>Congelamento de registro (página 46)</b>					
045	Style Freeze	<i>StyleFrz</i>	ON/OFF	OFF	Quando você quiser acessar a memória de registro sem substituir a configuração de estilo atual, selecione "ON".

Número da função	Nome da função	Visor	Intervalo/configurações	Valor padrão	Descrições
046	Transpose Freeze	<i>TransFrz</i>	ON/OFF	OFF	Quando você quiser acessar a memória de registro sem substituir a configuração de transposição atual, selecione "ON".
047	Voice Freeze	<i>VoiceFrz</i>	ON/OFF	OFF	Quando você quiser acessar a memória de registro sem substituir a configuração de voz atual, selecione "ON".
<b>Duo (página 22)</b>					
048	Duo Mode	<i>DuoMode</i>	ON/OFF	OFF	Selecione "ON" para dividir o intervalo do teclado em seção esquerda e seção direita.
049	Duo L Voice	<i>DuoLVc</i>	001–622	*	Determina a voz na seção esquerda.
050	Duo Split Point	<i>DuoPnt</i>	036–096 (C1–C6; PSR-E373, YPT-370)/ 028–103 (E0–G6; PSR-EW310)	66 (F#3)	Define o limite entre a seção esquerda e a seção direita.
051	Duo R Volume	<i>DuoRVol</i>	000–127	*	Determina o volume da seção direita.
052	Duo L Volume	<i>DuoLVol</i>	000–127	*	Determina o volume da seção esquerda.
053	Duo R Octave	<i>DuoROct</i>	-3 – +3	*	Determina a afinação da seção direita em unidades de oitavas.
054	Duo L Octave	<i>DuoLOct</i>	-3 – +3	*	Determina a afinação da seção esquerda em unidades de oitavas.
055	Duo Type	<i>DuoType</i>	1 (Balance) 2 (Separate)	2 (Separate)	Essa função funciona no modo Duo (página 22). Balance: a apresentação será reproduzida na seção esquerda, e a seção direita será reproduzida nos alto-falantes de ambos os lados. Separate: o som da apresentação na seção esquerda será reproduzido no alto-falante esquerdo, enquanto o som da apresentação da seção direita será reproduzido no alto-falante direito.
<b>Armazenamento</b>					
056	Storage Mode	<i>Storage</i>	ON/OFF	OFF	Selecione "ON" se quiser que o computador reconheça o instrumento como armazenamento quando estiver conectado ao computador. Quando "ON" estiver selecionado, a operação do instrumento será bloqueada (por exemplo, nenhum som será produzido quando você tocar o teclado). Selecione "OFF" se quiser que o computador reconheça o instrumento como um dispositivo MIDI quando estiver conectado ao computador. Enquanto o modo de armazenamento estiver ON, você não poderá tocar o instrumento. Defina o modo de armazenamento como ON somente ao transmitir/receber arquivos para/de um computador.
<b>Arquivo de estilo</b>					
057	Style Register	<i>StyleReg</i>	001–nnn	–	Selecione e registre um arquivo de estilo com arquivos flash carregados no computador (página 29).
<b>Demonstração (página 31)</b>					
058	Demo Group	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User) 4 (Download)	1 (Demo)	Determina o grupo de repetição de reprodução.
059	Demo Play Mode	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal)	Determina o modo de repetição de reprodução.
<b>Desligamento automático (página 13)</b>					
060	Auto Power Off Time	<i>AutoOff</i>	OFF, 5/10/15/30/60/120 (minutes)	30 minutes	Especifica o tempo que deve transcorrer antes do desligamento automático do instrumento.
<b>Pilha (página 12)</b>					
061	Battery Type	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline)	Seleciona o tipo da pilha instalada no instrumento. Alkaline: pilha alcalina/pilha de manganês Ni-MH: pilha recarregável

\* O valor apropriado é definido automaticamente para cada combinação de vozes.

\*\* O valor apropriado é definido automaticamente para cada música, estilo ou arpejo.

# Solução de problemas

Problema	Causa possível e solução
Quando o instrumento é ligado ou desligado, um barulho de estalo é produzido temporariamente.	Isso é normal e indica que o instrumento está recebendo energia elétrica.
Ao usar um telefone celular, um ruído é produzido.	O uso de um telefone celular próximo ao instrumento pode causar interferências. Para evitar isso, desligue o telefone celular ou use-o depois, distante do instrumento.
O ruído é ouvido pelos alto-falantes do instrumento ou pelos fones de ouvido quando se usa o instrumento com um aplicativo em um dispositivo inteligente.	Ao usar o instrumento com um aplicativo no seu dispositivo inteligente, é recomendável ativar o "Modo Avião" para evitar o ruído causado pela comunicação.
Não há som, mesmo quando o teclado é tocado ou quando uma música ou um estilo está sendo reproduzido.	Verifique se não há nada conectado à saída [PHONES/OUTPUT] no painel traseiro. Quando os fones de ouvido forem ligados a esse conector, nenhum som será produzido.
	Verifique a ativação/desativação do controle local. (Consulte a página 54, função 037). Confirme se o controle local está definido como ON.
O instrumento não responde quando ele é operado.	O modo de armazenamento está definido como ON? Defina o modo de armazenamento como OFF, consulte "Armazenamento" na página 55 (função 056).
As teclas na área à direita do teclado não emitem nenhum som.	Quando a função de dicionário (página 28) for utilizada, as teclas na área para a mão direita serão utilizadas apenas para inserir o tipo e a tônica do acorde.
Nem todas as vozes parecem estar funcionando ou o som parece cortado.	O instrumento é polifônico, com um máximo de 48 notas — incluindo as vozes dupla e dividida, o acompanhamento automático, música e metrônomo. As notas que excederem esse limite não emitirão som.
A harmonia não emite som.	O método de reprodução do efeito de harmonia (001 a 026) varia de acordo com o tipo selecionado. No caso dos tipos de 001 a 005, ative e reproduza o acompanhamento automático pressionando um acorde na seção de acompanhamento automático do teclado. Em seguida, toque algumas teclas no lado direito para produzir o efeito de harmonia. No caso dos tipos de 006 a 026, o acompanhamento automático não terá efeito. Entretanto, é necessário tocar duas notas simultaneamente para os tipos de 006 a 012.
A música ou o estilo não é reproduzido quando o botão [START/STOP] é pressionado.	O relógio externo está definido como ON? Verifique se o relógio externo foi definido como OFF. Consulte "Configurações de função" na página 54 (função 038).
O indicador ACMP ON não é exibido quando o botão [ACMP ON/OFF] é pressionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sempre pressione primeiro o botão [STYLE] quando for utilizar uma função relacionada a estilos.</li> <li>• O indicador ACMP ON não é exibido quando o modo Duo está ativado.</li> </ul>
O estilo não emite som corretamente.	Certifique-se de que o volume do estilo (página 53, função 016) esteja definido no nível apropriado.
	O ponto de divisão está definido em uma tecla adequada para os acordes que você está tocando? Defina o ponto de divisão em uma tecla adequada (página 52, função 003). O indicador "ACMP" está sendo exibido no visor? Se não estiver, pressione o botão [ACMP ON/OFF] para que seja exibido.

Problema	Causa possível e solução
<p>O estilo não emite som quando você toca um acorde.</p>	<p>Se o tipo de dedilhado (função 017; page 53) tiver definido como Multi, as seguintes condições ocorrerão.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Algumas vezes, o acompanhamento automático não é alterado quando os acordes relacionados são tocados em sequência (por exemplo, alguns acordes menores seguidos do acorde em sétima menor).</li> <li>• Os dedilhados de duas notas produzirão um acorde baseado no acorde tocado anteriormente.</li> <li>• Tocar as mesmas duas notas principais nas oitavas adjacentes gera um acompanhamento somente com base na tônica.</li> </ul>
<p>O pedal (para sustentação) parece produzir o efeito oposto. Por exemplo, quando o pedal é pressionado, o som é cortado; quando ele é solto, o som é prolongado.</p>	<p>A polaridade do pedal está invertida. Antes de ligar o teclado, verifique se o plugue do pedal está conectado corretamente ao conector [SUSTAIN].</p>
<p>O som da voz varia de nota para nota.</p>	<p>Isso é normal. O método de geração de sons AWM usa várias gravações (amostras) de um instrumento existente no teclado. Desse modo, o som real da voz pode parecer ligeiramente diferente de nota para nota.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• O volume está muito baixo.</li> <li>• A qualidade do som é ruim.</li> <li>• O ritmo é interrompido inesperadamente ou não é reproduzido.</li> <li>• Os dados gravados de música etc. não são reproduzidos corretamente.</li> <li>• O visor LCD escurece repentinamente e todas as configurações do painel são redefinidos para o padrão.</li> </ul>	<p>As pilhas estão com pouca carga ou descarregadas. Substitua todas as seis pilhas por novas ou use o adaptador de CA incluso.</p>
<p>O instrumento é desligado de forma repentina e inesperada.</p>	<p>Isso é normal. A função de desligamento automático pode ter sido ativada (página 13). Se precisar desativar a função de desligamento automático, selecione "Off" nas configurações de função (função 060; página 55).</p>
<p>Quando o instrumento é ligado, a alimentação é desligada de forma repentina e inesperada.</p>	<p>O circuito de proteção está ativado por causa de uma sobrecarga. Isso poderá ocorrer quando um adaptador de CA diferente do especificado for usado ou quando um adaptador de CA estiver danificado. Use somente o adaptador especificado (página 85). Caso o instrumento não esteja funcionando de forma correta, pare de utilizá-lo imediatamente e leve-o a uma assistência técnica autorizada Yamaha.</p>
<p>O aplicativo em seu dispositivo inteligente não reconhece o instrumento.</p>	<p>O modo de armazenamento está definido como ON? Verifique se o modo de armazenamento está definido como OFF. Consulte "Configurações de função" na page 55 (função 056).</p>

# Amostra do Song Book

Esta partitura é fornecida com parte do Song Book (partituras para download gratuito).

O livro de músicas contém não apenas as partituras de todas as músicas internas (exceto as músicas de 1 a 3), mas também os termos de músicas e os pontos importantes para que você possa praticar. Para obter o SONG BOOK, acesse o site da Yamaha e faça download pela página da Web do produto.

Yamaha Global Site <https://www.yamaha.com>

\* O livro de músicas é fornecido em inglês, francês, alemão e espanhol.  
Este exemplo apresenta parte do livro de músicas em inglês.

## Für Elise

L. v. Beethoven

### Basic

#### Song No.004

#### Für Elise ~ With Step Map ~ ..... 12

Für Elise is an all-time classical favorite.

The beautiful, well-known melody is repeated a number of times.

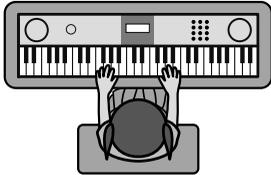
In each step you won't be practicing alone. You have a wonderful orchestra to back you up!

First, listen to the example a few times. It won't be long before you'll want to start playing it yourself!

Step 01	Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery" .....	14
Step 02	Diligent Practice Time .....	15
Step 03	Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment" .....	16
Step 04	Diligent Practice Time .....	16
Step 05	First Half Review .....	17
Step 06	Diligent Practice Time .....	17
Step 07	Warm-up Exercise - "The Jump Competition" .....	18
Step 08	"EEEEEE!" .....	18
Step 09	"Left! Right! Left! Right!" .....	19
Step 10	Second Half Review .....	19
Step 11	Play the Whole Song! .....	19

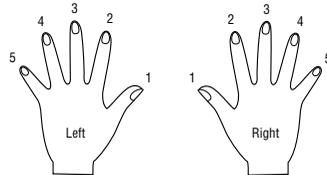
## Before Playing...

### ◇ Sit Correctly



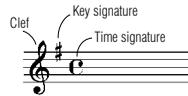
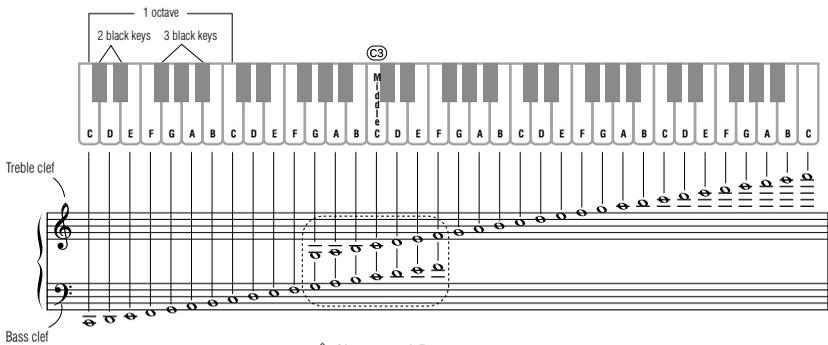
Sit near the middle of the keyboard.

### ◇ Finger Numbering



## Reading the Score

### ◇ The Keyboard, Staff Lines, and Clef



### ◇ Notes and Rests

Whole note		1 2 3 4	Whole note rest	
Dotted half note			Dotted half note rest	
Half note			Half note rest	
Dotted quarter note			Dotted quarter note rest	
Quarter note			Quarter note rest	
Eighth note			Eighth note rest	
Sixteenth note			Sixteenth note rest	

### ◇ Accidentals

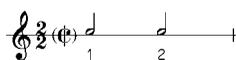
- # (Sharp) Raise a semitone
- b (Flat) Lower a semitone
- ♮ (Natural) Return to normal pitch

### ◇ Time Signatures and Counting Time

4/4 time



2/2 time



2/4 time



3/4 time



6/8 time



9/8 time



Song No.004

Basic

# Für Elise

~ With Step Map ~

Play with both hands as if gently telling a story. It might help to sing or hum the melody as you play.  
 Similar melody lines and rhythms are repeated in this song, so there aren't as many sections to practice as you might think. Enjoy learning each section as you build proficiency.

Step 05 From here... →

Andante  
pp

Step 01  
Step 02

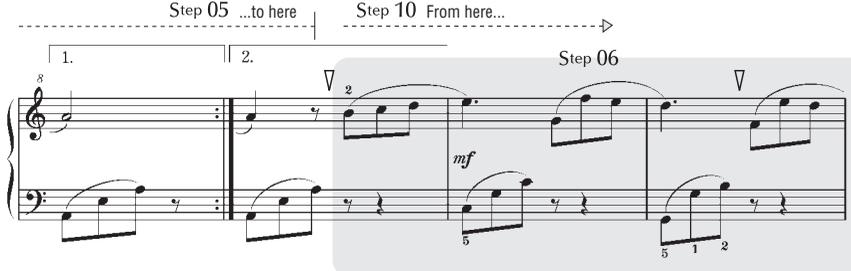
Step 03

Step 04

Step 02

4/12

Step 05 ...to here      Step 10 From here...



1. 2. Step 06

*mf*

Step 08      Step 09



*p* *pp*

Step 07



Step 10 ...to here



Song No.004  Für Elise **Basic**

# Step 01

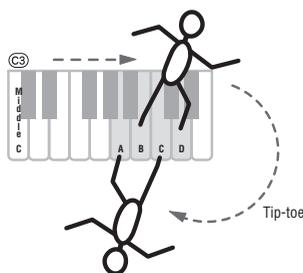
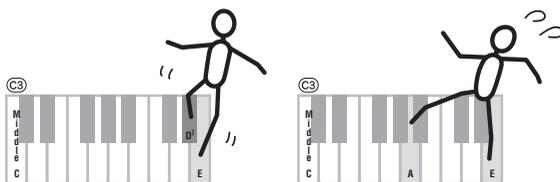


## Warm-up Exercise - "The Semitone Mystery"

Let's start with a warm-up exercise using three fingers of the right hand.

We'll start by ascending and descending the white and black keys. Check out the illustrations until you understand how the fingers are supposed to move, then get started!

You'll find it easier to play if you bend your fingers slightly.



Go back to the beginning and play it again.

## Step 02



### Diligent Practice Time

Right! Now that we're warmed up let's try playing along with the orchestra in 3/4 time.

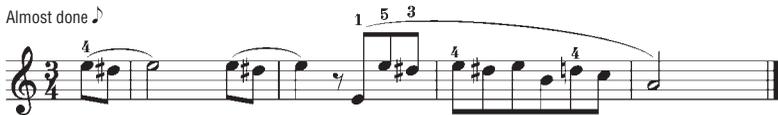
The melody will be built up little by little.

Compare each line... notice that many of the shapes formed by the notes are very similar.



Short break

Almost done ♪



Song No.004  Für Elise **Basic**

## Step 03

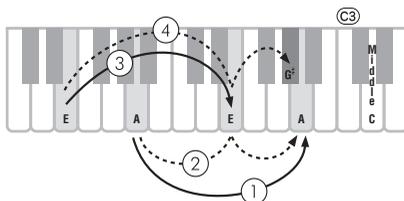


### Warm-up Exercise - "Basic Accompaniment"

And now a warm-up exercise for the left hand.

It's important to spread your fingers widely from the start.

Don't play the black keys too strongly.

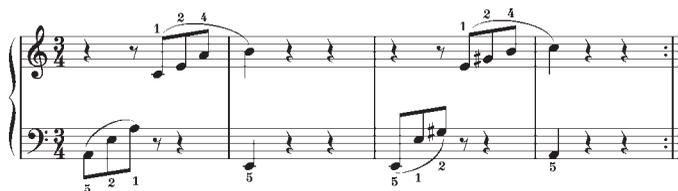


## Step 04



### Diligent Practice Time

Connect the notes smoothly, as if the left hand were passing them to the right hand. You'll be able to play smoothly if you move the left hand into position for the next phrase as soon as it finishes playing the first phrase.



**Step 05****First Half Review**

You've reached the halfway step! Have you learned all the material provided in the preceding steps?  
Now let's go back and play through all the first-half exercises. If you find that you're having trouble playing any of the material, go back and review the steps using the Step Map as a guide.

**Step 06****Diligent Practice Time**

OK, let's begin the second half!

You'll be able to play the melody nicely if you lift your fingers from the keyboard between the slurs.

It might be easier to grasp the key release timing if you sing along with the melody.

Don't panic and play too strongly where the left hand has to play short notes.

Musical notation for Step 06, first system. The right hand plays a melody with slurs and fingerings (2, 5). The left hand plays short notes with fingerings (5).

Always have left-hand finger 5 ready to play the next note!

Musical notation for Step 06, second system. The right hand plays a melody with slurs and fingerings (2, 5). The left hand plays short notes with fingerings (5).

Song No.004  Für Elise **Basic**

## Step 07

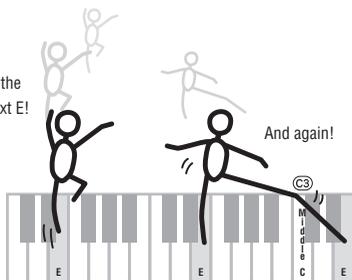


Jump to the next E!

### Warm-up Exercise - "The Jump Competition"

The first note has a staccato dot.

Spread your fingers wide and jump quickly to the next note!



## Step 08



### "EEEEEE!"

The only note in this step is E!

Make the connection between the left and right hands as smooth as possible.

**Step 09****“Left! Right! Left! Right!”**

Play “D<sup>♯</sup> E” repeatedly, alternating the left and right hands.

Have the next hand ready in position to play D<sup>♯</sup> so you won't have to rush.

**Step 10****Second Half Review**

Try playing all the way through the second half.

As we did after the first half, if there are places you can't play with confidence go back and review the steps.

**Step 11****Play the Whole Song!**

This is the finishing step!

Don't be afraid of making mistakes. Just concentrate on playing the entire song from start to finish.

Practice this with the lessons learned in each step in mind, and gradually you'll master the whole song.

# Lista de vozes

## Polifonia máxima

O instrumento tem polifonia máxima de 48 notas. Isso significa que ele pode reproduzir um número máximo de 48 notas ao mesmo tempo, independentemente das funções utilizadas. A função de acompanhamento automático utiliza uma parte das notas disponíveis. Portanto, quando tal função é ativada, o número total de notas disponíveis para reprodução no teclado é reduzido de modo correspondente. O mesmo se aplica às funções de voz dividida e música. Se a polifonia máxima for excedida, as notas tocadas anteriormente serão cortadas, e as notas mais recentes terão prioridade (prioridade da última nota).

### OBSERVAÇÃO

- A Lista de vozes inclui números de alteração de programas MIDI para cada voz. Utilize esses números ao tocar o instrumento via MIDI usando um dispositivo externo.
- Os números da alteração de programa são frequentemente especificados como números de "0 a 127". Nesses casos, é necessário subtrair 1 do número da alteração de programa pretendido para selecionar o som adequado, pois esse sistema usa um sistema de numeração de "1 a 128." Por exemplo, para selecionar o número de alteração de programa 38 na lista abaixo, transmita o número de alteração de programa 37.
- Algumas vozes poderão ter uma sonoridade contínua ou apresentar um longo declínio depois de serem liberadas enquanto o pedal de sustentação estiver pressionado.

## Lista de vozes do painel

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
<b>PIANO</b>				
1	0	115	1	Live! Concert Grand Piano
2	0	112	1	Grand Piano
3	0	112	2	Bright Piano
4	0	112	7	Harpsichord
5	0	112	4	Honky Tonk Piano
6	0	112	3	MIDI Grand Piano
7	0	113	3	CP80
<b>E.PIANO</b>				
8	0	118	5	Cool! SuitcaseEP
9	0	118	6	JazzChorusEP
10	0	120	5	PhaseEP
11	0	119	5	Cool! TremoloEP
12	0	121	5	Cool! ElectricPiano
13	0	117	5	StageEP
14	0	114	5	Cool! Galaxy Electric Piano
15	0	113	6	Hyper Tines
16	0	112	5	Funky Electric Piano
17	0	112	6	DX Modern Electric Piano
18	0	114	6	Venus Electric Piano
19	0	112	8	Clavi
20	0	113	8	WahClavi
<b>ORGAN</b>				
21	0	118	19	Cool! Organ
22	0	117	19	Cool! Rotor Organ
23	0	112	17	Jazz Organ 1
24	104	49	17	Jazz Organ 1+RotaryFast
25	0	113	17	Jazz Organ 2
26	104	50	17	Jazz Organ 2+RotaryFast
27	0	112	19	Rock Organ
28	0	120	19	Octave Shift Organ
29	0	114	19	Purple Organ
30	0	112	18	Click Organ
31	0	116	17	Bright Organ
32	0	127	19	Theater Organ
33	0	121	20	16'+2' Organ
34	0	120	20	16'+4' Organ
35	0	113	20	Chapel Organ
36	0	112	20	Pipe Organ
37	0	112	21	Reed Organ
<b>ACCORDION</b>				
38	0	112	22	Musette Accordion
39	0	113	22	Traditional Accordion
40	0	113	24	Bandoneon
41	0	113	23	Modern Harp
42	0	114	23	Blues Harp
43	0	115	23	Harmonica

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
<b>GIUITAR</b>				
44	8	96	1	S.Art Lite Nylon Guitar Harmonics ***
45	8	96	2	S.Art Lite Steel Guitar Harmonics ***
46	8	97	1	S.Art Lite Nylon Guitar Slide ***
47	8	97	2	S.Art Lite Steel Guitar Slide ***
48	8	96	6	S.Art Lite Distortion Guitar ***
49	0	116	25	Dynamic Nylon Guitar
50	0	118	30	Dynamic Overdriven
51	0	121	31	Dynamic Distortion Guitar
52	0	122	25	Nylon Guitar
53	0	112	25	Classical Guitar
54	104	25	26	Steel Guitar
55	0	112	26	Folk Guitar
56	0	112	27	Jazz Guitar
57	0	117	28	60s Clean Guitar
58	0	113	26	12Strings Guitar
59	0	112	28	Clean Guitar
60	0	127	28	Wah Guitar
61	0	113	27	Octave Guitar
62	0	112	29	Muted Guitar
63	0	112	30	Overdriven Guitar
64	0	112	31	Distortion Guitar
65	0	127	31	Wah Distortion Guitar
<b>BASS</b>				
66	8	96	18	S.Art Lite Slap Bass ***
67	0	116	34	Dynamic Electric Bass
68	0	112	34	Finger Bass
69	0	112	33	Acoustic Bass
70	0	112	35	Pick Bass
71	0	112	36	Fretless Bass
72	0	112	37	Slap Bass
73	0	121	40	Funk Bass
74	0	112	39	Synth Bass
75	0	113	39	Hi-Q Bass
76	0	113	40	Dance Bass
<b>STRINGS</b>				
77	8	96	50	S.Art Lite Strings ***
78	0	117	50	Live! Strings
79	104	23	49	Studio Strings
80	0	112	49	Strings
81	0	112	50	Chamber Strings
82	0	115	50	Marcato Strings
83	0	113	50	Slow Strings
84	0	112	45	Tremolo Strings
85	0	112	51	Synth Strings

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
86	0	112	46	Pizzicato Strings
87	0	116	46	Orchestra Pizzicato Strings
88	0	113	41	Sweet! Violin
89	0	112	41	Violin
90	0	112	43	Cello
91	0	112	44	Contrabass
92	0	112	47	Harp
93	0	112	56	Orchestra Hit
<b>CHOIR</b>				
94	8	96	55	S.Art Lite Gospel Choir ***
95	0	112	53	Choir
96	104	12	54	Gospel Hm
97	104	13	54	Gospel Wow
98	0	113	53	Vocal Ensemble
99	0	112	55	Air Choir
100	0	112	54	Vox Humana
<b>SAXOPHONE</b>				
101	8	96	83	S.Art Lite Tenor Sax ***
102	0	122	67	Sax Section
103	0	117	67	Sweet! Tenor Sax
104	0	112	67	Tenor Sax
105	0	112	66	Alto Sax
106	0	112	65	Soprano Sax
107	0	112	68	Baritone Sax
108	0	114	67	Breathy Tenor Sax
109	0	116	66	Small Sax Section
110	0	112	72	Clarinet
111	0	112	69	Oboe
112	0	112	70	English Horn
113	0	112	71	Bassoon
<b>TRUMPET</b>				
114	0	112	57	Trumpet
115	0	127	57	Distortion Trumpet
116	0	112	58	Trombone
117	0	113	58	Trombone Section
118	0	112	60	Muted Trumpet
119	0	112	61	French Horn
120	0	112	59	Tuba
<b>BRASS</b>				
121	8	96	57	S.Art Lite Brass Section ***
122	0	117	63	Live! Brass
123	0	112	62	Brass Section
124	0	113	62	Big Band Brass
125	0	116	62	Octave Brass
126	0	113	63	80s Brass
127	0	119	62	Mellow Horns
128	0	115	63	Funky Brass
129	0	114	63	Techno Brass
130	0	112	63	Synth Brass
<b>FLUTE</b>				
131	8	96	74	S.Art Lite Flute ***
132	0	114	74	Sweet! Flute
133	0	115	74	Sweet! Classical Flute
134	0	112	74	Flute
135	0	112	73	Piccolo
136	0	112	76	Pan Flute
137	0	112	75	Recorder
138	0	112	80	Ocarina
<b>SYNTH</b>				
139	104	20	91	Gemini
140	104	21	91	Hands Up!
141	0	112	81	Square Lead

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
142	0	112	82	Sawtooth Lead
143	0	108	82	RS Tech Saw
144	0	112	88	Under Heim
145	0	112	85	Portatone
146	0	115	82	Analogon 1
147	0	119	82	Fargo 1
148	104	53	82	Analogon 2
149	104	54	82	Fargo 2
150	0	112	86	Voice Lead
151	0	121	82	Funky Lead
152	0	118	89	Sweet Heaven
153	0	121	89	Dream Heaven
154	0	113	89	Symbiont
155	0	112	99	Stardust
156	0	112	101	Brightness
157	0	112	92	Xenon Pad
158	0	112	95	Equinox
159	0	112	89	Fantasia
160	0	113	90	Dark Moon
161	0	113	101	Bell Pad
162	0	126	90	RS Analog Pad
163	0	116	91	RS Short Resonance
<b>PERCUSSION</b>				
164	0	112	12	Vibraphone
165	0	113	12	Jazz Vibes
166	0	112	13	Marimba
167	0	112	14	Xylophone
168	0	112	115	Steel Drums
169	0	112	9	Celesta
170	0	112	11	Music Box
171	0	112	15	Tubular Bells
172	0	112	48	Timpani
<b>WORLD</b>				
173	0	112	106	Banjo
174	0	0	111	Fiddle
175	0	0	110	Bagpipe
176	0	0	16	Dulcimer 1
177	0	35	16	Dulcimer 2
178	0	96	16	Cimbalom
179	0	121	16	Santur
180	0	97	108	Kanoon
181	0	98	106	Oud
182	0	96	106	Rabab
183	0	0	109	Kalimba
184	0	113	21	Harmonium 1 (Single Reed)
185	0	114	21	Harmonium 2 (Double Reed)
186	0	115	21	Harmonium 3 (Triple Reed)
187	0	114	105	Tanpura
188	0	96	112	Pungi
189	0	117	74	Bansuri
190	0	0	105	Sitar 1
191	0	32	105	Detuned Sitar
192	0	35	105	Sitar 2
193	0	0	112	Shehnai
194	0	97	106	Gopichant
195	0	116	117	Tabla
196	0	115	111	Er Hu
197	0	118	74	Di Zi
198	0	116	106	Pi Pa
199	0	113	108	Gu Zheng
200	0	40	47	Yang Qin
201	0	120	111	Morin Khuur

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
202	0	124	74	Suling
203	0	0	107	Shamisen
204	0	0	108	Koto
205	0	96	108	Taisho-kin
<b>DUAL*</b>				
206	-	-	-	Octave Piano
207	-	-	-	Piano & Strings
208	-	-	-	Piano Pad
209	-	-	-	Octave Harpsichord
210	-	-	-	Tiny Electric Piano
211	-	-	-	Electric Piano Pad
212	-	-	-	Full Organ
213	-	-	-	Octave Jazz Guitar
214	-	-	-	Octave Strings
215	-	-	-	Orchestra Section
216	-	-	-	Octave Pizzicato Strings
217	-	-	-	Strings Session
218	-	-	-	Brass Tutti
219	-	-	-	Orchestra Tutti
220	-	-	-	Octave French Horns
221	-	-	-	Octave Harp
222	-	-	-	Orchestra Hit & Timpani
223	-	-	-	Octave Choir
224	-	-	-	Jazz Brass Section
225	-	-	-	Jazz Section
226	-	-	-	Ballroom Sax Ensemble
227	-	-	-	Ballroom Brass
228	-	-	-	Flute & Clarinet
229	-	-	-	Trumpet & Trombone
230	-	-	-	Fat Synth Brass
231	-	-	-	Octave Lead
232	-	-	-	Super 5th Lead
<b>SOUND EFFECT</b>				
233	0	0	121	Fret Noise
234	0	0	122	Breath Noise
235	0	0	123	Seashore
236	0	0	124	Bird Tweet
237	0	0	125	Telephone Ring
238	0	0	126	Helicopter
239	0	0	127	Applause
240	0	113	116	Hand Clap
241	0	0	128	Gunshot
<b>DRUM KIT</b>				
242	127	0	88	Power Kit
243	127	0	1	Standard Kit 1
244	127	0	2	Standard Kit 2
245	127	0	9	Room Kit
246	127	0	17	Rock Kit
247	127	0	25	Electronic Kit
248	127	0	26	Analog Kit
249	127	0	113	Dance Kit
250	127	0	33	Jazz Kit
251	127	0	41	Brush Kit
252	127	0	49	Symphony Kit
253	126	0	128	StdKit 1 + Chinese Perc.
254	126	0	40	Indian Kit 1
255	126	0	115	Indian Kit 2
256	126	0	55	StdKit 1 + Indonesian Perc. 1
257	126	0	56	StdKit 1 + Indonesian Perc. 2
258	126	0	57	StdKit 1 + Indonesian Perc. 3
259	126	0	37	Arabic Kit
260	126	0	41	Cuban Kit

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
261	126	0	1	SFX Kit 1
262	126	0	2	SFX Kit 2
263	126	0	113	Sound Effect Kit
<b>ARPEGGIO**</b>				
264	-	-	-	Concerto
265	-	-	-	Latin Rock
266	-	-	-	Brass Section
267	-	-	-	Piano Ballad
268	-	-	-	Synth Sequence
269	-	-	-	Guitarist
270	-	-	-	Pickin'
271	-	-	-	Spanish
272	-	-	-	Funky Clavi
273	-	-	-	Harpeggio
274	-	-	-	Finger Bass Left
275	-	-	-	Combo Jazz Left
276	-	-	-	Paul's Bass Left
277	-	-	-	Trance Bass Left
278	-	-	-	Acid Bass Left
279	-	-	-	Piano Ballad Left
280	-	-	-	Salsa Piano Left
281	-	-	-	Piano Arpeggio Left
282	-	-	-	Guitar Arpeggio Left
283	-	-	-	Strum Left

\* Ao selecionar uma voz da categoria DUAL, duas vozes são reproduzidas simultaneamente.

\*\* Selecionar um número de voz entre e 264 e 283 ativa o arpejo.

\*\*\* Voz S.Art Lite (página 19)

Lista de vozes XGlite

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
<b>XG PIANO</b>				
284	0	0	1	Grand Piano
285	0	1	1	Grand Piano KSP
286	0	40	1	Piano Strings
287	0	41	1	Dream
288	0	0	2	Bright Piano
289	0	1	2	Bright Piano KSP
290	0	0	3	Electric Grand Piano
291	0	1	3	Electric Grand Piano KSP
292	0	32	3	Detuned CP80
293	0	0	4	Honky Tonk Piano
294	0	1	4	Honky Tonk Piano KSP
295	0	0	5	Electric Piano 1
296	0	1	5	Electric Piano 1 KSP
297	0	32	5	Chorus Electric Piano 1
298	0	0	6	Electric Piano 2
299	0	1	6	Electric Piano 2 KSP
300	0	32	6	Chorus Electric Piano 2
301	0	41	6	DX + Analog Electric Piano
302	0	0	7	Harpischord 1
303	0	1	7	Harpischord KSP
304	0	35	7	Harpischord 2
305	0	0	8	Clavi
306	0	1	8	Clavi KSP
<b>XG CHROMATIC</b>				
307	0	0	9	Celesta
308	0	0	10	Glockenspiel
309	0	0	11	Music Box 1
310	0	64	11	Music Box 2
311	0	0	12	Vibraphone
312	0	1	12	Vibraphone KSP
313	0	0	13	Marimba
314	0	1	13	Marimba KSP
315	0	64	13	Sine Marimba
316	0	97	13	Balimba
317	0	98	13	Log Drums
318	0	0	14	Xylophone
319	0	0	15	Tubular Bells
320	0	96	15	Church Bells
321	0	97	15	Carillon
<b>XG ORGAN</b>				
322	0	0	17	Drawbar Organ 1
323	0	32	17	Detuned Drawbar Organ
324	0	33	17	60s Drawbar Organ 1
325	0	34	17	60s Drawbar Organ 2
326	0	35	17	70s Drawbar Organ 1
327	0	37	17	60s Drawbar Organ 3
328	0	40	17	16+2/2/3 Organ
329	0	64	17	Organ Bass
330	0	65	17	70s Drawbar Organ 2
331	0	66	17	Cheezy Organ
332	0	67	17	Drawbar Organ 2
333	0	0	18	Percussive Organ 1
334	0	24	18	70s Percussive Organ
335	0	32	18	Detuned Percussive Organ
336	0	33	18	Light Organ
337	0	37	18	Percussive Organ 2
338	0	0	19	Rock Organ
339	0	64	19	Rotary Organ
340	0	65	19	Slow Rotary Organ
341	0	66	19	Fast Rotary Organ

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
342	0	0	20	Church Organ 1
343	0	32	20	Church Organ 3
344	0	35	20	Church Organ 2
345	0	40	20	Notre Dame
346	0	64	20	Organ Flute
347	0	65	20	Tremolo Organ Flute
348	0	0	21	Reed Organ
349	0	40	21	Puff Organ
350	0	0	22	Accordion
351	0	0	23	Harmonica 1
352	0	32	23	Harmonica 2
353	0	0	24	Tango Accordion 1
354	0	64	24	Tango Accordion 2
<b>XG GUITAR</b>				
355	0	0	25	Nylon Guitar 1
356	0	25	25	Nylon Guitar 3
357	0	43	25	Velocity Guitar Harmonics
358	0	96	25	Ukulele
359	0	0	26	Steel Guitar
360	0	35	26	12-string Guitar
361	0	40	26	Nylon & Steel Guitar
362	0	41	26	Steel Guitar with Body Sound
363	0	96	26	Mandolin
364	0	0	27	Jazz Guitar
365	0	32	27	Jazz Amp
366	0	0	28	Clean Guitar
367	0	32	28	Chorus Guitar
368	0	0	29	Muted Guitar
369	0	40	29	Funk Guitar
370	0	41	29	Muted Steel Guitar
371	0	45	29	Jazz Man
372	0	0	30	Overdriven Guitar
373	0	43	30	Guitar Pinch
374	0	0	31	Distortion Guitar
375	0	40	31	Feedback Guitar 1
376	0	41	31	Feedback Guitar 2
377	0	0	32	Guitar Harmonics 1
378	0	65	32	Guitar Feedback
379	0	66	32	Guitar Harmonics 2
<b>XG BASS</b>				
380	0	0	33	Acoustic Bass
381	0	40	33	Jazz Rhythm
382	0	45	33	Velocity Crossfade Upright Bass
383	0	0	34	Finger Bass 1
384	0	18	34	Finger Bass Dark
385	0	40	34	Bass & Distorted Electric Guitar
386	0	43	34	Finger Slap Bass
387	0	45	34	Finger Bass 2
388	0	65	34	Modulated Bass
389	0	0	35	Pick Bass
390	0	28	35	Muted Pick Bass
391	0	0	36	Fretless Bass 1
392	0	32	36	Fretless Bass 2
393	0	33	36	Fretless Bass 3
394	0	34	36	Fretless Bass 4
395	0	0	37	Slap Bass 1
396	0	32	37	Punch Thumb Bass
397	0	0	38	Slap Bass 2
398	0	43	38	Velocity Switch Slap
399	0	0	39	Synth Bass 1
400	0	40	39	Techno Synth Bass

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
401	0	0	40	Synth Bass 2
402	0	6	40	Mellow Synth Bass
403	0	12	40	Sequenced Bass
404	0	18	40	Click Synth Bass
405	0	19	40	Synth Bass 2 Dark
406	0	40	40	Modular Synth Bass
407	0	41	40	DX Bass
<b>XG STRINGS</b>				
408	0	0	41	Violin
409	0	8	41	Slow Violin
410	0	0	42	Viola
411	0	0	43	Cello
412	0	0	44	Contrabass
413	0	0	45	Tremolo Strings
414	0	8	45	Slow Tremolo Strings
415	0	40	45	Suspense Strings
416	0	0	46	Pizzicato Strings
417	0	0	47	Orchestral Harp
418	0	0	48	Timpani
<b>XG ENSEMBLE</b>				
419	0	0	49	Strings 1
420	0	3	49	Stereo Strings
421	0	8	49	Slow Strings
422	0	35	49	60s Strings
423	0	40	49	Orchestra 1
424	0	41	49	Orchestra 2
425	0	42	49	Tremolo Orchestra
426	0	45	49	Velocity Strings
427	0	0	50	Strings 2
428	0	3	50	Stereo Slow Strings
429	0	8	50	Legato Strings
430	0	40	50	Warm Strings
431	0	41	50	Kingdom
432	0	0	51	Synth Strings 1
433	0	64	51	Synth Strings 4
434	0	0	52	Synth Strings 2
435	0	0	53	Choir Aahs
436	0	3	53	Stereo Choir
437	0	32	53	Mellow Choir
438	0	40	53	Choir Strings
439	0	0	54	Voice Oohs
440	0	0	55	Synth Voice 1
441	0	40	55	Synth Voice 2
442	0	41	55	Choral
443	0	64	55	Analog Voice
444	0	0	56	Orchestra Hit 1
445	0	35	56	Orchestra Hit 2
446	0	64	56	Impact
<b>XG BRASS</b>				
447	0	0	57	Trumpet
448	0	32	57	Warm Trumpet
449	0	0	58	Trombone 1
450	0	18	58	Trombone 2
451	0	0	59	Tuba
452	0	0	60	Muted Trumpet
453	0	0	61	French Horn 1
454	0	6	61	French Horn Solo
455	0	32	61	French Horn 2
456	0	37	61	Horn Orchestra
457	0	0	62	Brass Section
458	0	35	62	Trumpet & Trombone Section
459	0	0	63	Synth Brass 1

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
460	0	20	63	Resonant Synth Brass
461	0	0	64	Synth Brass 2
462	0	18	64	Soft Brass
463	0	41	64	Choir Brass
<b>XG REED</b>				
464	0	0	65	Soprano Sax
465	0	0	66	Alto Sax
466	0	40	66	Sax Section
467	0	0	67	Tenor Sax
468	0	40	67	Breathy Tenor Sax
469	0	0	68	Baritone Sax
470	0	0	69	Oboe
471	0	0	70	English Horn
472	0	0	71	Bassoon
473	0	0	72	Clarinet
<b>XG PIPE</b>				
474	0	0	73	Piccolo
475	0	0	74	Flute
476	0	0	75	Recorder
477	0	0	76	Pan Flute
478	0	0	77	Blown Bottle
479	0	0	79	Whistle
480	0	0	80	Ocarina
<b>XG SYNTH LEAD</b>				
481	0	0	81	Square Lead 1
482	0	6	81	Square Lead 2
483	0	8	81	LM Square
484	0	18	81	Hollow
485	0	19	81	Shroud
486	0	64	81	Mellow
487	0	65	81	Solo Sine
488	0	66	81	Sine Lead
489	0	0	82	Sawtooth Lead 1
490	0	6	82	Sawtooth Lead 2
491	0	8	82	Thick Sawtooth
492	0	18	82	Dynamic Sawtooth
493	0	19	82	Digital Sawtooth
494	0	20	82	Big Lead
495	0	24	82	Heavy Synth
496	0	96	82	Sequenced Analog
497	0	0	83	Calliope Lead
498	0	65	83	Pure Lead
499	0	0	84	Chiff Lead
500	0	0	85	Charang Lead
501	0	64	85	Distorted Lead
502	0	0	86	Voice Lead
503	0	0	87	Fifths Lead
504	0	35	87	Big Five
505	0	0	88	Bass & Lead
506	0	16	88	Big & Low
507	0	64	88	Fat & Perky
508	0	65	88	Soft Whirl
<b>XG SYNTH PAD</b>				
509	0	0	89	New Age Pad
510	0	64	89	Fantasy
511	0	0	90	Warm Pad
512	0	0	91	Poly Synth Pad
513	0	0	92	Choir Pad
514	0	66	92	Itopia
515	0	0	93	Bowed Pad
516	0	0	94	Metallic Pad
517	0	0	95	Halo Pad

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
518	0	0	96	Sweep Pad
<b>XG SYNTH EFFECTS</b>				
519	0	0	97	Rain
520	0	64	97	Harmo Rain
521	0	65	97	African Wind
522	0	66	97	Carib
523	0	0	98	Sound Track
524	0	27	98	Prologue
525	0	0	99	Crystal
526	0	12	99	Synth Drum Comp
527	0	14	99	Popcorn
528	0	18	99	Tiny Bells
529	0	35	99	Round Glockenspiel
530	0	40	99	Glockenspiel Chimes
531	0	41	99	Clear Bells
532	0	42	99	Chorus Bells
533	0	65	99	Soft Crystal
534	0	70	99	Air Bells
535	0	71	99	Bell Harp
536	0	72	99	Gamelimba
537	0	0	100	Atmosphere
538	0	18	100	Warm Atmosphere
539	0	19	100	Hollow Release
540	0	40	100	Nylon Electric Piano
541	0	64	100	Nylon Harp
542	0	65	100	Harp Vox
543	0	66	100	Atmosphere Pad
544	0	0	101	Brightness
545	0	0	102	Goblins
546	0	64	102	Goblins Synth
547	0	65	102	Creep
548	0	67	102	Ritual
549	0	68	102	To Heaven
550	0	70	102	Night
551	0	71	102	Glisten
552	0	96	102	Bell Choir
553	0	0	103	Echoes
554	0	65	103	Big Pan
555	0	0	104	Sci-Fi
<b>XG WORLD</b>				
556	0	0	78	Shakuhachi
557	0	97	105	Tamboura
558	0	0	106	Banjo
559	0	28	106	Muted Banjo
<b>XG PERCUSSIVE</b>				
560	0	0	113	Tinkle Bell
561	0	96	113	Bonang
562	0	97	113	Altair
563	0	98	113	Gamelan Gongs
564	0	99	113	Stereo Gamelan Gongs
565	0	100	113	Rama Cymbal
566	0	0	114	Agogo
567	0	0	115	Steel Drums
568	0	97	115	Glass Percussion
569	0	98	115	Thai Bells
570	0	0	116	Woodblock
571	0	96	116	Castanets
572	0	0	117	Taiko Drum
573	0	96	117	Gran Cassa
574	0	0	118	Melodic Tom 1
575	0	64	118	Melodic Tom 2
576	0	65	118	Real Tom

Voice No.	Bank Select		MIDI Program Change# (1-128)	Voice Name
	MSB (0-127)	LSB (0-127)		
577	0	66	118	Rock Tom
578	0	0	119	Synth Drum
579	0	64	119	Analog Tom
580	0	65	119	Electronic Percussion
581	0	0	120	Reverse Cymbal
<b>XG SOUND EFFECTS</b>				
582	64	0	1	Cutting Noise 1
583	64	0	2	Cutting Noise 2
584	64	0	4	String Slap
585	64	0	17	Flute Key Click
586	64	0	33	Shower
587	64	0	34	Thunder
588	64	0	35	Wind
589	64	0	36	Stream
590	64	0	37	Bubble
591	64	0	38	Feed
592	64	0	49	Dog
593	64	0	50	Horse
594	64	0	51	Bird Tweet 2
595	64	0	56	Maou
596	64	0	65	Phone Call
597	64	0	66	Door Squeak
598	64	0	67	Door Slam
599	64	0	68	Scratch Cut
600	64	0	69	Scratch Split
601	64	0	70	Wind Chime
602	64	0	71	Telephone Ring 2
603	64	0	81	Car Engine Ignition
604	64	0	82	Car Tires Squeal
605	64	0	83	Car Passing
606	64	0	84	Car Crash
607	64	0	85	Siren
608	64	0	86	Train
609	64	0	87	Jet Plane
610	64	0	88	Starship
611	64	0	89	Burst
612	64	0	90	Roller Coaster
613	64	0	91	Submarine
614	64	0	97	Laugh
615	64	0	98	Scream
616	64	0	99	Punch
617	64	0	100	Heartbeat
618	64	0	101	Footsteps
619	64	0	113	Machine Gun
620	64	0	114	Laser Gun
621	64	0	115	Explosion
622	64	0	116	Firework

# Lista do conjunto padrão 1

• Para obter conjuntos de bateria além do conjunto padrão 1, consulte "Lista do conjunto de bateria" no site (página 8).

The lowest key		Voice No. 243 Standard Kit 1	
C1	C#1	C 1	 Seq Click H
		C# 1	 Brush Tap
D1		D 1	 Brush Swirl
	D#1	D# 1	 Brush Slap
E1		E 1	 Brush Tap Swirl
F1	F#1	F 1	 Snare Roll
		F# 1	 Castanet
G1	G#1	G 1	 Snare Soft
		G# 1	 Sticks
A1	A#1	A 1	 Bass Drum Soft
		A# 1	 Open Rim Shot
B1		B 1	 Bass Drum Hard
C2	C#2	C 2	 Bass Drum
		C# 2	 Side Stick
D2	D#2	D 2	 Snare
		D# 2	 Hand Clap
E2		E 2	 Snare Tight
F2	F#2	F 2	 Floor Tom L
		F# 2	 Hi-Hat Closed
G2	G#2	G 2	 Floor Tom H
		G# 2	 Hi-Hat Pedal
A2	A#2	A 2	 Low Tom
		A# 2	 Hi-Hat Open
B2		B 2	 Mid Tom L
C3	C#3	C 3	 Mid Tom H
		C# 3	 Crash Cymbal 1
D3	D#3	D 3	 High Tom
		D# 3	 Ride Cymbal 1
E3		E 3	 Chinese Cymbal

		Voice No. 243 Standard Kit 1	
F3	F#3	F 3	 Ride Cymbal Cup
		F# 3	 Tambourine
G3	G#3	G 3	 Splash Cymbal
		G# 3	 Cowbell
A3	A#3	A 3	 Crash Cymbal 2
		A# 3	 Vibraslap
B3		B 3	 Ride Cymbal 2
C4	C#4	C 4	 Bongo H
		C# 4	 Bongo L
D4	D#4	D 4	 Conga H Mute
		D# 4	 Conga H Open
E4		E 4	 Conga L
F4	F#4	F 4	 Timbale H
		F# 4	 Timbale L
G4	G#4	G 4	 Agogo H
		G# 4	 Agogo L
A4	A#4	A 4	 Cabasa
		A# 4	 Maracas
B4		B 4	 Samba Whistle H
C5	C#5	C 5	 Samba Whistle L
		C# 5	 Guiro Short
D5	D#5	D 5	 Guiro Long
		D# 5	 Claves
E5		E 5	 Wood Block H
F5	F#5	F 5	 Wood Block L
		F# 5	 Cuica Mute
G5	G#5	G 5	 Cuica Open
		G# 5	 Triangle Mute
A5	A#5	A 5	 Triangle Open
		A# 5	 Shaker
B5		B 5	 Jingle Bells
C6		C 6	 Bell Tree

# Lista de músicas

Song No.	Song Name
<b>TOP PICK</b>	
001	Demo 1 (Yamaha Original)
002	Demo 2 (Yamaha Original)
003	Demo 3 (Yamaha Original)
<b>LEARN TO PLAY</b>	
004	Für Elise (Basic) (L. v. Beethoven)
005	Für Elise (Advanced) (L. v. Beethoven)
006	Twinkle Twinkle Little Star (Basic) (Traditional)
007	Twinkle Twinkle Little Star (Advanced) (Traditional)
008	Turkish March (Basic) (W.A. Mozart)
009	Turkish March (Advanced) (W.A. Mozart)
010	Ode to Joy (Basic) (L. v. Beethoven)
011	Ode to Joy (Advanced) (L. v. Beethoven)
012	The Entertainer (Basic) (S. Joplin)
013	The Entertainer (Advanced) (S. Joplin)
014	Londonderry Air (Basic) (Traditional)
015	Londonderry Air (Advanced) (Traditional)
016	The Last Rose of Summer (Basic) (Traditional)
017	The Last Rose of Summer (Advanced) (Traditional)
018	Amazing Grace (Basic) (Traditional)
019	Amazing Grace (Advanced) (Traditional)
<b>FAVORITE</b>	
020	Frère Jacques (Traditional)
021	Der Froschgesang (Traditional)
022	Aura Lee (Traditional)
023	London Bridge (Traditional)
024	Sur le pont d'Avignon (Traditional)
025	Nedelka (Traditional)
026	Aloha Oe (Q. Liliuokalani)
027	Sippin' Cider Through a Straw (Traditional)
028	Old Folks at Home (S. C. Foster)
029	Bury Me Not on the Lone Prairie (Traditional)
030	Old MacDonald Had A Farm (Traditional)
031	Santa Lucia (A. Longo)
032	If You're Happy and You Know It (Traditional)
033	Beautiful Dreamer (S. C. Foster)
034	Greensleeves (Traditional)
035	Kalinka (Traditional)
036	Holdilia Cook (Traditional)
037	Ring de Banjo (S. C. Foster)
038	La Cucaracha (Traditional)
039	Funiculi Funicula (L. Denza)
040	Largo (from the New World) (A. Dvořák)
041	Brahms' Lullaby (J. Brahms)
042	Liebesträume Nr.3 (F. Liszt)
043	Pomp and Circumstance (E. Elgar)
044	Chanson du Toreador (G. Bizet)
045	Jupiter, the Bringer of Jollity (G. Holst)
046	The Polovetsian Dances (A. Borodin)
047	Die Moldau (B. Smetana)
048	Salut d'Amour op.12 (E. Elgar)
049	Humoresques (A. Dvořák)
050	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement) (A. Dvořák)
<b>FAVORITE WITH STYLE</b>	
051	O du lieber Augustin (Traditional)
052	Mary Had a Little Lamb (Traditional)
053	When Irish Eyes Are Smiling (E. R. Ball)
054	Little Brown Jug (Traditional)
055	Ten Little Indians (Traditional)
056	On Top of Old Smoky (Traditional)
057	My Darling Clementine (Traditional)
058	Oh! Susanna (S. C. Foster)
059	Red River Valley (Traditional)
060	Turkey in the Straw (Traditional)

Song No.	Song Name
061	Muffin Man (R. A. King)
062	Pop Goes the Weasel (Traditional)
063	Grandfather's Clock (H. C. Work)
064	Camptown Races (S. C. Foster)
065	When the Saints Go Marching In (Traditional)
066	Yankee Doodle (Traditional)
067	Battle Hymn of the Republic (Traditional)
068	I've Been Working on the Railroad (Traditional)
069	American Patrol (F. W. Meacham)
070	Down by the Riverside (Traditional)
<b>INSTRUMENT MASTER</b>	
071	Sicilienne/Fauré (G. Fauré)
072	Swan Lake (P. I. Tchaikovsky)
073	Grand March (Aida) (G. Verdi)
074	Serenade for Strings in C major, op.48 (P. I. Tchaikovsky)
075	Pizzicato Polka (J. Strauss II)
076	Romance de Amor (Traditional)
077	Menuett BWV Anh.114 (J. S. Bach)
078	Ave Verum Corpus (W. A. Mozart)
079	Radetzky Marsch (J. Strauss I)
<b>PIANO REPERTOIRE</b>	
080	Wenn ich ein Vöglein wär (Traditional)
081	Die Lorelei (F. Silcher)
082	Home Sweet Home (H. R. Bishop)
083	Scarborough Fair (Traditional)
084	My Old Kentucky Home (Traditional)
085	Loch Lomond (Traditional)
086	Silent Night (F. Gruber)
087	Deck the Halls (Traditional)
088	O Christmas Tree (Traditional)
089	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile (L. v. Beethoven)
090	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod (J. S. Bach / C. F. Gounod)
091	Jesus bleibet meine Freude (J. S. Bach)
092	Prelude op.28-15 "Raindrop" (F. Chopin)
093	Nocturne op.9-2 (F. Chopin)
094	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu" (F. Chopin)
095	Romanze (Serenade K.525) (W. A. Mozart)
096	Arabesque (J. F. Burgmüller)
097	La Chevaleresque (J. F. Burgmüller)
098	Für Elise (L. v. Beethoven)
099	Turkish March (W.A. Mozart)
100	24 Preludes op.28-7 (F. Chopin)
101	Annie Laurie (Traditional)
102	Jeanie with the Light Brown Hair (S. C. Foster)

Song No.	Special Appendix
<b>TOUCH TUTOR</b>	
103–112	T Tutor01–T Tutor10
<b>CHORD STUDY</b>	
113–124	ChdStd01–ChdStd12
<b>CHORD PROGRESSION</b>	
125–154	Maj1234–min1476

- Algumas músicas foram editadas, na duração ou para facilitar a aprendizagem, e podem não ser exatamente iguais às originais.
- Está disponível um livro de músicas (partituras para download gratuito) que inclui partituras de todas as músicas internas (exceto as Músicas 1 a 3). Para obter o SONG BOOK, acesse o site da Yamaha e faça download pela página da Web do produto.  
<https://www.yamaha.com>

Apêndice

# Lista de estilos

Style No.	Style Name
<b>8BEAT</b>	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	Happy8Beat
5	Shake8Beat
6	BoyBandPop
7	SweetPop
8	ContemporaryRock
9	StadiumRock
10	70sRock
11	HardRock 1
12	60sGuitarPop
13	8BeatAdria
14	60s8Beat
15	8Beat
16	OffBeat
17	Folkrock
18	60sRock
19	HardRock 2
20	RockShuffle
21	8BeatRock
<b>16BEAT</b>	
22	16Beat
23	DancehallPop
24	CinematicPop
25	PopShuffle
26	GuitarPop
27	16BeatUtempo
28	KoolShuffle
29	HipHopLight
<b>BALLAD</b>	
30	70sGlamPiano
31	EpicDivaBallad
32	OrchestraRockBallad
33	PianoBallad
34	LoveSong
35	6/8ModernEP
36	6/8SlowRock
37	OrganBallad
38	PopBallad
39	16BeatBallad
<b>DANCE</b>	
40	ClubBeat
41	SkyPop
42	AgagBeat
43	Electronica
44	FunkyHouse
45	RetroClub
46	USHipHop
47	MellowHipHop
48	Chillout

Style No.	Style Name
49	EuroTrance
50	Ibiza
51	SwingHouse
52	Clubdance
53	ClubLatin
54	Garage 1
55	Garage 2
56	TechnoParty
57	UKPop
58	HipHopGroove
59	HipShuffle
60	HipHopPop
<b>DISCO</b>	
61	ModernDisco
62	70sDisco
63	LatinDisco
64	SaturdayNight
65	DiscoHands
<b>SWING&amp;JAZZ</b>	
66	BigBandFast
67	BigBandBallad
68	AcousticJazz
69	AcidJazz
70	JazzClub
71	Swing 1
72	Swing 2
73	Five/Four
74	Dixieland
75	Ragtime
<b>R&amp;B</b>	
76	BluesRock
77	UK Soul
78	JustR&B
79	WorshipAcoustic1
80	WorshipAcoustic2
81	WorshipRockBallad
82	Soul
83	DetroitPop
84	60sRock&Roll
85	6/8Soul
86	CrocoTwist
87	Rock&Roll
88	ComboBoogie
89	6/8Blues
<b>COUNTRY</b>	
90	CountryPop
91	CountrySwing
92	Country2/4
93	Bluegrass
<b>LATIN</b>	
94	BrazilianSamba
95	BrazilianBossa

Style No.	Style Name
96	Bachata
97	CubanSon
98	Guajira
99	BossaNova
100	Forro
101	Sertanejo 1
102	Sertanejo 2
103	Baião
104	TangoArgentino
105	CumbiaPeruana
106	CumbiaColombiana
107	Vallenato
108	Joropo
109	Parranda
110	Merengue
111	ReggaetonPop
112	Reggaeton
113	Tijuana
114	PasoDuranguense
115	CumbiaGrupera
116	BaladaBanda
117	MexicanMambo
118	Mambo
119	Salsa
120	Beguine
121	Reggae
<b>WORLD</b>	
122	Hawaiian
123	CelticDance
124	ScottishReel
125	4/4Standart
126	Rumba2/4
127	Saeidy
128	WehdaSaghira
129	IranianElec
130	Emarati
131	AfricanGospelReggae
132	HighLife1
133	AfricanGospel
134	Makossa
135	ModernAfrobeat
136	HighLife2
137	OrganHighLife
138	IgboHighLife
139	SocaCalypso
140	Azonto
141	IndianPop
142	Bhangra
143	Bhajan
144	BollyMix
145	Tamil
146	Kerala

Style No.	Style Name
147	GoanPop
148	Rajasthan
149	Dandiya
150	Qawwali
151	FolkHills
152	ModernDangdut1
153	Keroncong
154	ModernDangdut2
155	DangdutUmum
156	DangdutSlowLegend
157	Dangdut3/4
158	KoploRampak
159	LanggamModern
160	DangdutJawa
161	Congdut
162	VietnamesePopBallad
163	Vietnamese6/8Ballad
164	XiQingLuoGu
165	YiZuMinGe
166	JingJuJieZou
<b>BALLROOM</b>	
167	VienneseWaltz
168	EnglishWaltz
169	Slowfox
170	Foxtrot
171	Quickstep
172	Tango
173	Pasodoble
174	Samba
175	ChaChaCha
176	Rumba
177	Jive
<b>TRADITIONAL</b>	
178	US March
179	6/8March
180	GermanMarch
181	PolkaPop
182	OberkrainerPolka
183	Tarantella
184	Showtune
185	ChristmasSwing
186	ChristmasWaltz
<b>WALTZ</b>	
187	ItalianWaltz
188	SwingWaltz
189	JazzWaltz
190	ValsMexicano
191	CountryWaltz
192	OberkrainerWalzer
193	Musette
<b>CHILDREN</b>	
194	Learning2/4

Style No.	Style Name
195	Learning4/4
196	Learning6/8
<b>PIANIST</b>	
197	Stride
198	PianoSwing
199	PianoBoogie
200	Arpeggio
201	Habanera
202	SlowRock
203	8BeatPianoBallad
204	6/8PianoMarch
205	PianoWaltz

# Lista de bancos de dados de músicas

MDB No.	MDB Name
<b>ALL TIME HITS</b>	
1	Jude Hey
2	Jumping
3	WrlDRock
4	All OK
5	YourTune
6	USA Surf
7	JustCall
8	Get Home
9	GtrWheel
10	IWasBorn
11	Sailing
12	BluJeans
13	Holiday
14	Imagine
15	Marriage
16	WiteShde
17	NowNever
18	Hard Day
19	USA Pie
20	Norway
21	YesterBd
22	A Magic
<b>POP &amp; ROCK</b>	
23	UR Shape
24	Love Me
25	Ideal
26	SweetPop
27	Just Way
28	Speed
29	Cheerful
30	SwftShke
31	Watches
32	PrtTmLvr
33	S Party
34	MoonShdw
35	NikitSng
36	GirlsMne
37	Radio
38	Attempt
39	OnAStrng
40	WhatWant
41	ThankFor
42	Tmbourin
43	RubyGirl
44	TopWorld
45	TeachSng
46	Each Min
47	ShakenUp
48	CrocRock
49	HurryLov
50	Champion
51	Jailhou

MDB No.	MDB Name
52	Rock&Rll
53	HonkyTrnk
54	JustU&Me
55	LveSmile
56	Wish I
<b>BALLAD</b>	
57	StayWith
58	DontMiss
59	HiBallad
60	Red Lady
61	IvoryAnd
62	TheWorld
63	Paradise
64	Whisper
65	Woman
66	CndleWnd
67	Fly Away
68	Love You
69	SavingAl
70	InTheDrk
71	Say You
72	Way Were
73	Inspiring
<b>OLDIES</b>	
74	Diana's
75	Tonight
76	SandLter
77	No Rain
78	Ghetto
79	PrettyWm
80	Sherry
81	Sally's
<b>DANCE &amp; DISCO</b>	
82	SkyStars
83	Bad Love
84	PokerPop
85	FevrNite
86	StyAlive
87	Westerly
88	Run Free
89	DISCO
90	JoelLife
91	Coupled
92	SingBack
93	Janeiro
94	BoomRoom
95	DontHide
96	RewCraig
97	LondonRU
98	WerUBeen
99	MkeMusic
100	10,2 Sun
101	Trust

MDB No.	MDB Name
102	MarieCib
<b>SWING &amp; JAZZ</b>	
103	Moon Of
104	Patrol
105	Rhythm
106	CatSwing
107	Misbehav
108	Safari
109	SoWhats
110	TimeGone
111	TasteHny
112	Two Foot
113	Blk&Whte
114	EnterRag
115	TakeFour
116	Birdland
117	MistyFln
<b>COUNTRY</b>	
118	OnTheRd
119	BlueSong
120	InMyMind
121	RoadHome
122	GreenGrs
123	EverNeed
124	Lucille
125	Tennessee
<b>LATIN</b>	
126	LoveAmor
127	Brasil
128	ChryPink
129	MyShadow
130	BosaWave
131	DntWorry
132	I'm Pola
133	Mambo Jm
134	One Note
135	PasoCani
136	Beguine
137	Tijuana
138	Puntuall
139	Cielito
140	The Liar
141	Unfrgivr
<b>ENTERTAINMENT</b>	
142	Raindrop
143	Califrag
144	CatMemry
145	MyPrince
146	Showbiz
147	JinglBel
148	SilentNt
149	Christms
150	Favorite

<b>MDB No.</b>	<b>MDB Name</b>
151	RedRdolf
152	Moon Wlz
153	AroundWd
<b>WALTZ &amp; TRAD</b>	
154	DadClock
155	RockBaby
156	SomeLara
157	Doodah!
158	Dreamer
159	Birthday
160	Sunshine
161	Tex Rose
162	ThePolka
163	Yankee's
164	DanubeWz
165	D'amor
166	Reine de
167	MnchHaus
168	Comrades
169	Van Maas
170	ClariPka

# Lista de tipos de efeito

## Tipos de harmonia

No.	Harmony Type	Descrição	
001	Duet	<p>Se você quiser tocar um dos tipos de harmonia, 01 a 05, toque as teclas à direita do ponto de divisão enquanto toca os acordes no lado esquerdo do teclado, depois de ativar o acompanhamento Automático. Uma, duas ou três notas de harmonia são adicionadas automaticamente à nota tocada.</p> <p>Ao reproduzir uma música que inclua dados de acorde, a harmonia é aplicada, qualquer que seja a tecla tocada.</p>	
002	Trio		
003	Block		
004	Country		
005	Octave		
006	Trill 1/4 note		<p>Se você mantiver duas notas diferentes pressionadas, elas se alternarão continuamente (em um trinado).</p> <p>(A velocidade de trinado muda dependendo do tipo selecionado.)</p>
007	Trill 1/6 note		
008	Trill 1/8 note		
009	Trill 1/12 note		
010	Trill 1/16 note		
011	Trill 1/24 note		
012	Trill 1/32 note		<p>Se você mantiver uma nota pressionada, ela se repetirá continuamente.</p> <p>(A velocidade de repetição muda dependendo do tipo selecionado.)</p>
013	Tremolo 1/4 note		
014	Tremolo 1/6 note		
015	Tremolo 1/8 note		
016	Tremolo 1/12 note		
017	Tremolo 1/16 note		
018	Tremolo 1/24 note		<p>Se você tocar uma nota, um efeito de eco será aplicado à nota tocada.</p> <p>(A velocidade do eco muda dependendo do tipo selecionado.)</p>
019	Tremolo 1/32 note		
020	Echo 1/4 note		
021	Echo 1/6 note		
022	Echo 1/8 note		
023	Echo 1/12 note		
024	Echo 1/16 note		
025	Echo 1/24 note		
026	Echo 1/32 note		

**Tipos de arpejos**

Arpeggio No.	Arpeggio Name
027	UpOct
028	DownOct
029	UpDwnOct
030	SynArp1
031	SynArp2
032	SynArp3
033	SynArp4
034	SyncEcho
035	PulsLine
036	StepLine
037	Random
038	Down&Up
039	SuperArp
040	AcidLine
041	TekEcho
042	VelGruv
043	Planet
044	Trance1
045	Trance2
046	Trance3
047	ChordAlt
048	SynChrd1
049	SynChrd2
050	Syncopa
051	Hybrid1
052	Hybrid2
053	Hybrid3
054	Hybrid4
055	Hybrid5
056	PfArp1
057	PfArp2
058	PfArp3
059	PfArp4
060	PfClub1
061	PfClub2
062	PfBallad
063	PfChd8th
064	EPArp
065	PfShuffle
066	PfRock
067	Clavi1
068	Clavi2
069	RocknPf
070	70RockPf
071	SlowflPf
072	SoulPf
073	ChordUp
074	ChdDance
075	LatinRck
076	Salsa1
077	Salsa2
078	Reggae1
079	Reggae2
080	Reggae3
081	6/8R&B
082	Gospel
083	BalladEP
084	Strum1
085	Strum2
086	Strum3
087	Strum4
088	Pickin1
089	Pickin2
090	Funky

Arpeggio No.	Arpeggio Name
091	GtrChrd1
092	GtrChrd2
093	GtrChrd3
094	GtrArp
095	FngrPck1
096	FngrPck2
097	CleanGtr
098	Slowfl
099	Samba1
100	Samba2
101	Spanish1
102	Spanish2
103	Harp1
104	Harp2
105	FngrBas1
106	FngrBas2
107	FngrBas3
108	CoolFunk
109	SlapBass
110	AcidBas1
111	AcidBas2
112	FunkyBas
113	CmbJazB1
114	CmbJazB2
115	CmbJazB3
116	NewR&BBs
117	HipHopBs
118	SmoothBs
119	DreamBas
120	TranceBs
121	LatinBas
122	Strings1
123	Strings2
124	Strings3
125	Strings4
126	StrngDwn
127	StrngUp
128	OrcheStr
129	Jupiter
130	Pizz1
131	Pizz2
132	BrasSec1
133	BrasSec2
134	BrasSec3
135	FunkBras
136	SoulReed
137	DiscoLd
138	SmoothPd
139	PercArp
140	Ethnic
141	Cresendo
142	DiscoCP
143	Perc1
144	Perc2
145	R&B
146	Funk1
147	Funk2
148	Funk3
149	Soul
150	CiscHip
151	Smooth
152	NewGospl
153	CmbJazz1
154	CmbJazz2

Arpeggio No.	Arpeggio Name
155	Bebop
156	JazzHop
157	FolkRock
158	Unpluggd
159	HipHop
160	Trance
161	Dream
162	2 Step
163	ClubHs1
164	ClubHs2
165	EuroTek
166	House
167	Ibiza1
168	Ibiza2
169	Ibiza3
170	Garage
171	Samba
172	African
173	Latin
174	China
175	Indian
176	Arabic

• Ao tocar um dos tipos de arpejo de 143 a 176, seleccione a voz correspondente abaixo como a voz principal.

143–173: seleccione um conjunto de bateria (voz número 242 a 252).

174 (China): seleccione "StdKit1 + Chinese Perc." (voz número 253).

175 (Indiano): seleccione "Indian Kit 1" (voz número 254) ou "Indian Kit 2" (voz número 255).

176 (Árabe): seleccione "Arabic Kit" (voz número 259).

**Tipos de reverberação**

No.	Reverb Type	Descrição
01–04	Hall 1–4	Reverberação de sala de concertos.
05	Cathedral	Simulação de reverberação avançada da acústica de uma catedral. Adequada para sons de órgão de tubo.
06–08	Room 1–3	Reverberação de sala pequena.
09–10	Stage 1–2	Reverberação para instrumentos solos.
11–12	Plate 1–2	Reverberação simulada de pratos.
13	Off	Sem efeito.

**Tipos de coro**

No.	Chorus Type	Descrição
1–3	Chorus 1–3	Programa de coro convencional com efeito de coro harmonioso e acolhedor.
4–5	Flanger 1–2	Produz um efeito de som harmonioso, inspirador e oscilante.
6	Off	Sem efeito.

**OBSERVAÇÃO**

- Alguns estilos/músicas podem ter tipos que não estão relacionados acima.
- O tipo de reverberação/coro é redefinido quando você seleciona outro estilo/música.

**Tipos de DSP**

No.	DSP Type	Descrição
01	Dual Rotary Speaker Bright Slow	Simula um alto-falante giratório.
02	Dual Rotary Speaker Bright Fast	
03	Rotary Speaker Slow	
04	Rotary Speaker Fast	
05	Small Stereo Distortion	Distorção estéreo para violão. Configuração para som de distorção.
06	Small Stereo Overdrive	Distorção estéreo para violão. Configuração para som de sobremarcha.
07	Small Stereo Vintage Amp	Distorção estéreo para violão. Configuração para som vintage.
08	British Combo Classic	Simulador britânico de amplificador combinado. Configuração para som clássico.
09	British Combo Top Boost	Simulador britânico de amplificador combinado. Configuração para o som "TOP BOOST".
10	British Combo Heavy	Simulador britânico de amplificador combinado. Configuração para som pesado.
11	British Legend Blues	Simulador britânico de amplificador de conjunto. Configuração para som de blues.
12	British Legend Heavy	Simulador britânico de amplificador de conjunto. Configuração para som pesado.
13	British Legend Clean	Simulador britânico de amplificador de conjunto. Configuração para som limpo.
14	Stereo Amp Sim Crunch	Simulador de amplificador estéreo.
15	Stereo Amp Sim Blues	
16	Chorus 1	Programa de coro convencional com efeito de coro harmonioso e acolhedor.
17	Chorus 3	
18	Chorus 4	
19	Chorus 5	
20	Celeste 2	Um LFO de três fases adiciona modulação e amplitude ao som.
21	Symphonic	Adiciona mais estágios à modulação de Celeste.
22	Flanger1	Cria um som semelhante ao de um avião a jato.
23	Vintage Phaser Stereo	Simula um phaser analógico, dando um forte toque vintage ao som. É eficaz em estéreo.
24	Phaser	Modula a fase de forma cíclica para adicionar modulação ao som.
25	E-Piano Phaser	Modula a fase de forma cíclica para adicionar modulação ao som. Para piano elétrico.
26	Auto Wah	Modula de forma cíclica a frequência central de um filtro wah.
27	Auto Wah + Distortion	A distorção pode ser aplicada à saída do Auto Wah.
28	Clavi Touch Wah	Toque Wah de Clavinét

No.	DSP Type	Descrição
29	Tremolo	Efeito harmonioso de tremolo com modulação de volume e altura.
30	E-Piano Tremolo	
31	Guitar Tremolo	
32	Ensemble Detune	Efeito de coro sem modulação, criado pela adição de um som com a afinação ligeiramente distorcida.
33	Tempo Auto Pan	Panorâmica automática sincronizada com o tempo.
34	Echo	Dois sons com atraso (L e R) e atrasos de resposta independentes para L e R.
35	Cross Delay	O feedback dos dois sons com atraso é cruzado.
36	Compressor Medium	Compressor com configuração média.
37	3Band EQ	Equalizador monofônico com equalização LOW, MID e HIGH ajustável.
38	Harmonic Enhancer	Adiciona novos harmônicos ao sinal de entrada para fazer o som se sobressair.

# Especificações

Nome do produto			PSR-E373, YPT-370	PSR-EW310	
Tamanho/peso	Dimensões (L x P x A)		945 mm x 369 mm x 118 mm	1151 mm x 369 mm x 118 mm	
	Peso		4,6 kg (sem incluir as pilhas)	5,4 kg (sem incluir as pilhas)	
Interface de controle	Teclado	Número de teclas	61	76	
		Resposta ao toque	Suave, média, forte, fixa		
	Visor	Tipo	LCD		
		Luz de fundo	Sim		
Painel	Idioma	Inglês			
	Idioma	Inglês			
Vozes	Geração de tons	Tecnologia da geração de tons	Amostragem estéreo AWM		
	Polifonia (máx.)		48		
	Predefinição	Número de vozes	622 (241 vozes do painel + 22 conjuntos de bateria/SFX + 20 arpejos + 339 vozes XGlite)		
	Compatibilidade		GM/XGlite		
Efeitos	Tipos	DSP	38 tipos		
		Reverberação	12 tipos		
		Coro	5 tipos		
		Equalizador principal	6 tipos		
	Funções	Duplo	Sim		
		Divisão	Sim		
		Sustentação	Sim		
		Harmonia	26 tipos		
		Arpejo	150 tipos		
		Supressor de melodia	Sim		
Articulação		Sim (11 vozes Super Articulation Lite)			
Estilos de acompanhamento	Predefinição	Número de estilos	205		
		Dedilhado	Acorde inteligente, dedilhado múltiplo		
		Controle de estilo	ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL		
	Estilos externos		10		
	Outros recursos	Banco de dados de músicas	170		
Configuração de um toque (OTS)		Sim			
Compatibilidade		Formato do arquivo de estilo (SFF)			
Músicas (MIDI)	Predefinição	Número de músicas predefinidas	154 (inclusive tutor de toque: 10, estudo de acordes: 12, progressão de acordes: 30)		
		Número de músicas	5		
	Gravação	Número de faixas	2		
		Capacidade de dados	Cerca de 10.000 notas		
	Formato	Reprodução	Formatos SMF 0 e 1		
Gravação		formato de arquivo original			
Funções	Lição		KEYS TO SUCCESS (Chaves para o sucesso), lições de 1 a 3 (Audição, duração e espera), repetição da frase, repetição A-B, dicionário de acordes, tutor de toque, estudo de acordes, progressão do acorde		
	Áudio USB (USB TO HOST)		44,1 kHz, 16 bits, estéreo		
	Memória de registro	Número de botões		9	
		Metrônomo		Sim	
	Controles gerais	Intervalo de tempo		11-280	
		Transposição		-12 a 0, 0 a +12	
		Afinação		427,0 – 440,0 – 453,0 Hz (em incrementos de cerca de 0,2 Hz)	
Duo		Sim			
Diversos		Botão PIANO			
Armazenamento e conectividade	Armazenamento	Memória interna		Aproximadamente 1,4 MB	
		DC IN		12 V	
	Conectividade	Fones de ouvido/saída		Conector estereofônico padrão (PHONES/OUTPUT)	
		Pedal de sustentação		Sim	
		AUX IN		Sim (miniconector estéreo)	
		USB TO HOST		Sim	
Sistema de som	Amplificadores		2,5 W + 2,5 W		
	Alto-falantes		12 cm x 2		

<b>Fonte de alimentação</b>	Fonte de alimentação	Adaptador de CA	Usuários nos EUA e Europa: PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha Outros: PA-130 ou equivalente recomendado pela Yamaha
		Pilhas	Seis pilhas alcalinas de tamanho "AA" (LR6) ou manganês (R6) de 1,5 V ou seis pilhas tamanho "AA" de 1,2 V recarregáveis de Ni-MH (HR6)
	Consumo de energia		5 W (ao usar o adaptador de CA PA-130)
	Desligamento automático		Sim (o tempo pode ser definido)
<b>Acessórios incluídos</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estante para partitura</li> <li>• Manual do Proprietário</li> <li>• Adaptador de CA *1 (PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha)</li> <li>• Online Member Product Registration</li> <li>*1: Pode não estar incluso, dependendo da sua região. Consulte um revendedor Yamaha.</li> </ul>	
<b>Acessórios vendidos separadamente (Podem não estar disponíveis dependendo da sua região.)</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adaptador de CA: <ul style="list-style-type: none"> <li>Usuários nos EUA e Europa: PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha</li> <li>Outros: PA-130 ou outro equivalente recomendado pela Yamaha</li> </ul> </li> <li>• Mesa do teclado: L-2C</li> <li>• Fones de ouvido: HPH-50/HPH-100/HPH-150</li> <li>• Pedal: FC4A/FC5</li> </ul>	

\* O conteúdo deste manual se aplica às especificações mais recentes a partir da data de publicação. Para obter o manual mais recente, acesse o site da Yamaha e faça o download do arquivo do manual. Como as especificações, os equipamentos ou os acessórios vendidos separadamente podem não ser iguais em todas as localidades; consulte o revendedor Yamaha.



Tipo de harmonia .....	21
Tipo de pilha .....	13
Tipo de reverberação.....	82
Tipos de arpejos.....	81
Tipos de harmonia.....	80
Transpose .....	52
Tuning .....	52
Tutor de toque.....	40

**U**

USB TO HOST .....	50
-------------------	----

**V**

Visor .....	15
Visor do teclado.....	15
Volume.....	14
Volume (Dual Voice) .....	53
Volume (Harmony).....	53
Volume (Metronome) .....	54
Volume (Split Voice).....	53
Volume (voz principal) .....	52
Voz.....	16
Voz dividida .....	17
Voz dupla.....	17
Voz principal .....	16

**X**

XGlite.....	8
-------------	---

**Y**

Your Tempo.....	54
-----------------	----

**Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries:**



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.



By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.



For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

**For business users in the European Union:**

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.



**Information on Disposal in other Countries outside the European Union:**

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

**Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):**

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the EU Battery Directive for the chemical involved.

Cd

(weee\_battery\_eu\_en\_02)

# PÁGINA DE ANOTAÇÕES

# Important Notice: Guarantee Informatic Area (EEA) and Switzerland

<b>Important Notice: Guarantee Informatic Area (EEA) and Switzerland</b> For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area	<b>English</b>
<b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Informations für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b> Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt (von Yamaha, sowie über den Pan-EMR* und Schweizer Garantien, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Website), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum	<b>Deutsch</b>
<b>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse</b> Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'espace de l'EEE* ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement l'annuaire Yamaha dans votre pays de résidence. *EEE: Espace Economique Européen	<b>Français</b>
<b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b> Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantietoeloven in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare versie op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte	<b>Nederlands</b>
<b>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b> Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo	<b>Español</b>
<b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEE* e in Svizzera</b> Per informazioni dettagliate su questo prodotto Yamaha e sui servizi di assistenza in garanzia, nei paesi EEE* e in Svizzera, visitate il sito web indicato di seguito (la versione stampabile è disponibile sul nostro sito web) o contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea	<b>Italiano</b>
<b>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b> Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia	<b>Português</b>
<b>Значительное уведомление: Гарантийная информация для наших клиентов в ЕЕЗ* и Швейцарии</b> Для подробной информации о продукте Yamaha и о сервисе по гарантии в странах ЕЕЗ* и Швейцарии, пожалуйста, посетите веб-адрес, указанный ниже (печатная версия доступна на нашем сайте) или свяжитесь с нашим представителем Yamaha в вашей стране. * ЕЕЗ: Европейский экономический союз	<b>Български</b>
<b>Viktig garantiering for kunder i EES-området* och Schweiz</b> För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantietoeloven i hela EES-området* och Schweiz, kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet	<b>Svenska</b>
<b>Viktig merknad: Garantiering for kunder i EØS* og Sveits</b> Detaljert garantiering om dette Yamaha-produktet og garantiering for hele EØS-området* og Sveits, kan fås enten ved å besøke nettsiden nedenfor (utskriftsvennlig fil finnes på vår nettside) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet	<b>Norsk</b>
<b>Viktig oplysning: Garantiering for kunder i EØU* og Schweiz</b> De kan få detaljerte garantiering om dette Yamaha-produktet og den trælles garantiering for EØU* (og Schweiz) ved å besøke det webside der er angitt nedenfor (der finnes en fil som kan utskrives, på vores website), eller ved å kontakte Yamahas nationale representasjonskontor i det land, hvor De bor. * EØU: Det Europeiske Økonomiske Område	<b>Dansk</b>

<b>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousunion (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille</b> Tämän Yamaha-tuotteen osalta ETA-tuoliin ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta netti-sivostuksesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustamme.) Olette myös oltava yhteydessä paikalliseen Yamaha-edustajaan. ETA: Euroopan talousalue	<b>Suomi</b>
<b>Ważne: Warunki gwarancji obowiązujące w EGZ* i Szwajcarii</b> Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancji tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EGZ* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EGZ — Europejski Obszar Gospodarczy	<b>Polski</b>
<b>Důležitá oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b> Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedených webových adresách (souhrn k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor	<b>Česky</b>
<b>Fontos figyelmeltetés: Garancia-információk az EGZ* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b> A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGZ*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás feltételeiről, kérjük, látogassanak meg az alábbi címen található honlapunkon (nyomtatott anyag is található), vagy jelezzék feljebb megadott címen az országban működő Yamaha képviselői között. *EGZ: Európai Gazdasági Terület	<b>Magyar</b>
<b>Titulusa märke: Garantievase Europa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi Klientidele</b> Oladame teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantii teenuste kohta, külastage palun aadressi alljärgnevat veebsaiti (meie saidil on saadaval printida fail) või pöörduge teie regiooni Yamaha esinduse poole. *EMP: Euroopa Majanduspiirkond	<b>Eesti keel</b>
<b>Svarigs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b> Lai saņemtu detaļāku garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, ka arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, lūdzam apmeklētāj zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar Jūsu valstī apkalpojo Yamaha pārstāvniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona	<b>Latviešu</b>
<b>Dámesno: informácie o garantii pri kúpach v EEP* a v Švajčiarsku</b> Pre podrobnejšie informácie ope šij Yamaha produktú je tu techniku prečítač vizuálne EEP* a Švajčiarsku, spoločkytka misúq stránke nižšie (všetky súbor na tisk je dostupný na našej stránke). * EEP - Európsky ekonomický zväz	<b>Ľuetuvių kalba</b>
<b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b> Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijného servisu v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedeného nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor	<b>Slovenčina</b>
<b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b> Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celobnem EGP* in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (navedena datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Slovenshina</b>
<b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за купувачи в ЕМП* и Швейцария</b> За подробности относно това Yamaha изделие и гаранционния сервис в цялостния ЕМП* и Швейцария, посетете уебсайта, посочен по-долу (всички файлове за печат са налични на нашата представителна офис на Yamaha във вашата страна. * ЕМП: Европейско икономическо пространство	<b>Български език</b>
<b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b> Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European	<b>Limba română</b>
<b>Vážna obavestie: Informácie o jarnstvu za države EGP-a i Švicarske</b> Za detailnejšie informácie o jarnstvu za ovaj Yamahin proizvod te jarnstvom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku (Ili komarkrate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor	<b>Hrvatski</b>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

Para obter detalhes de produtos, entre em contato com o representante mais próximo da Yamaha ou com o distribuidor autorizado relacionado a seguir.

## NORTH AMERICA

### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,  
Canada  
Tel: +1-416-298-1311

### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,  
U.S.A.  
Tel: +1-714-522-9011

## CENTRAL & SOUTH AMERICA

### MEXICO

**Yamaha de México, S.A. de C.V.**  
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José  
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,  
C.P. 03900, México  
Tel: +52-55-5804-0600

### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin  
Paulista Novo CEP 04571-100 – São Paulo – SP,  
Brazil  
Tel: +55-11-3704-1377

### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,  
Sucursal Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte,  
Madero Este-C1107CEK,  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: +54-11-4119-7000

### PANAMA AND OTHER LATIN

### AMERICAN REGIONS/ CARIBBEAN REGIONS/

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20  
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bela  
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá  
Tel: +507-269-5311

## EUROPE

### THE UNITED KINGDOM/IRELAND

**Yamaha Music Europe GmbH (UK)**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, U.K.  
Tel: +44-1908-366700

### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch  
Switzerland in Thalwil**  
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland  
Tel: +41-44-3878080

### AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/ HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/ SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria**  
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria  
Tel: +43-1-60203900

### POLAND

**Yamaha Music Europe**  
Sp.z o.o. Oddział w Polsce  
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland  
Tel: +22-880-08-88

### BULGARIA

**Dinacord Bulgaria LTD.**  
Bul. Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa  
1528 Sofia, Bulgaria  
Tel: +359-2-978-20-25

### MALTA

**Olimpus Music Ltd.**  
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta  
Tel: +356-2133-2093

### NETHERLANDS/BELGIUM/ LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe, Branch Benelux**  
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: +31-347-358040

### FRANCE

**Yamaha Music Europe**  
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,  
77183 Croissy-Beaubourg, France  
Tel: +33-1-6461-4000

### ITALY

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy**  
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),  
Italy  
Tel: +39-039-9065-1

### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal  
en España**  
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231  
Las Rozas de Madrid, Spain  
Tel: +34-91-639-88-88

### GREECE

**Philippos Nakas S.A. The Music House**  
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,  
Greece  
Tel: +30-210-6686260

### SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial  
Scandinavia**  
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: +46-31-89-34-00

### DENMARK

**Yamaha Music Denmark,  
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**  
Generatørvvej 8C, ST. TH., 2860 Soborg, Denmark  
Tel: +45-44-92-49-00

### FINLAND

**F-Musiikki Oy**  
Antaksentie 4  
FI-01510 Vantaa, Finland  
Tel: +358 (0)96185111

### NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -  
Norwegian Branch**  
Grini Næringspark 1, 1332 Østerås, Norway  
Tel: +47-6716-7800

### ICELAND

**Hjodfaerahusid Ehf.**  
Sidumula 20  
IS-108 Reykjavik, Iceland  
Tel: +354-525-5050

### CYPRUS

**Nakas Music Cyprus Ltd.**  
Nikis Ave 2k  
1086 Nicosia  
Tel: +357-22-511080  
**Major Music Center**  
21 Ali Riza Ave. Ortakoy  
P.O.Box 475 Lefkoşa, Cyprus  
Tel: (392) 227 9213

### RUSSIA

**Yamaha Music (Russia) LLC.**  
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,  
Moscow, 121059, Russia  
Tel: +7-495-626-5005

### OTHER EUROPEAN REGIONS

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-303-0

## AFRICA

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## MIDDLE EAST

### TURKEY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi  
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business  
1.Blok No:111-114-115  
Bati Atasehir Istanbul, Turkey  
Tel: +90-216-275-7960

### ISRAEL

**RBX International Co., Ltd.**  
P.O.Box 10245, Petach-Tikva, 49002  
Tel: (972) 3-925-6900

### OTHER REGIONS

**Yamaha Music Gulf FZE**  
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,  
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE  
Tel: +971-4-801-1500

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-cu,  
Shanghai, China  
Tel: +86-400-051-7700

### HONG KONG

**Tom Lee Music Co., Ltd.**  
11/F., Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,  
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong  
Tel: +852-2737-7688

### INDIA

**Yamaha Music India Private Limited**  
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,  
Gurgaon-122018, Haryana, India  
Tel: +91-124-485-3300

### INDONESIA

**PT Yamaha Musik Indonesia Distributor**  
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot  
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: +62-21-520-2577

### KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,  
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea  
Tel: +82-2-3467-3300

### MALAYSIA

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.**  
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301  
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: +60-3-78039090

### SINGAPORE

**Yamaha Music (Asia) Private Limited**  
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,  
Singapore 530202, Singapore  
Tel: +65-6740-9200

### TAIWAN

**Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.**  
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,  
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)  
Tel: +886-2-7741-8888

### THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10350, Thailand  
Tel: +66-2215-2622

### VIETNAM

**Yamaha Music Vietnam Company Limited**  
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach  
Mang Thang Tam St, Ward 4, Dist.3,  
Ho Chi Minh City, Vietnam  
Tel: +84-28-3818-1122

### OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,  
VIC 3205 Australia  
Tel: +61-3-9693-8111

### NEW ZEALAND

**Musie Works LTD**  
P.O.Box 6246 Wellesley, Auckland 4680,  
New Zealand  
Tel: +64-9-634-0099

### REGIONS AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/  
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

DM130

Yamaha Global Site  
<https://www.yamaha.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group  
© 2020 Yamaha Corporation

Published 10/2021 LBTY-C0

VDH1530